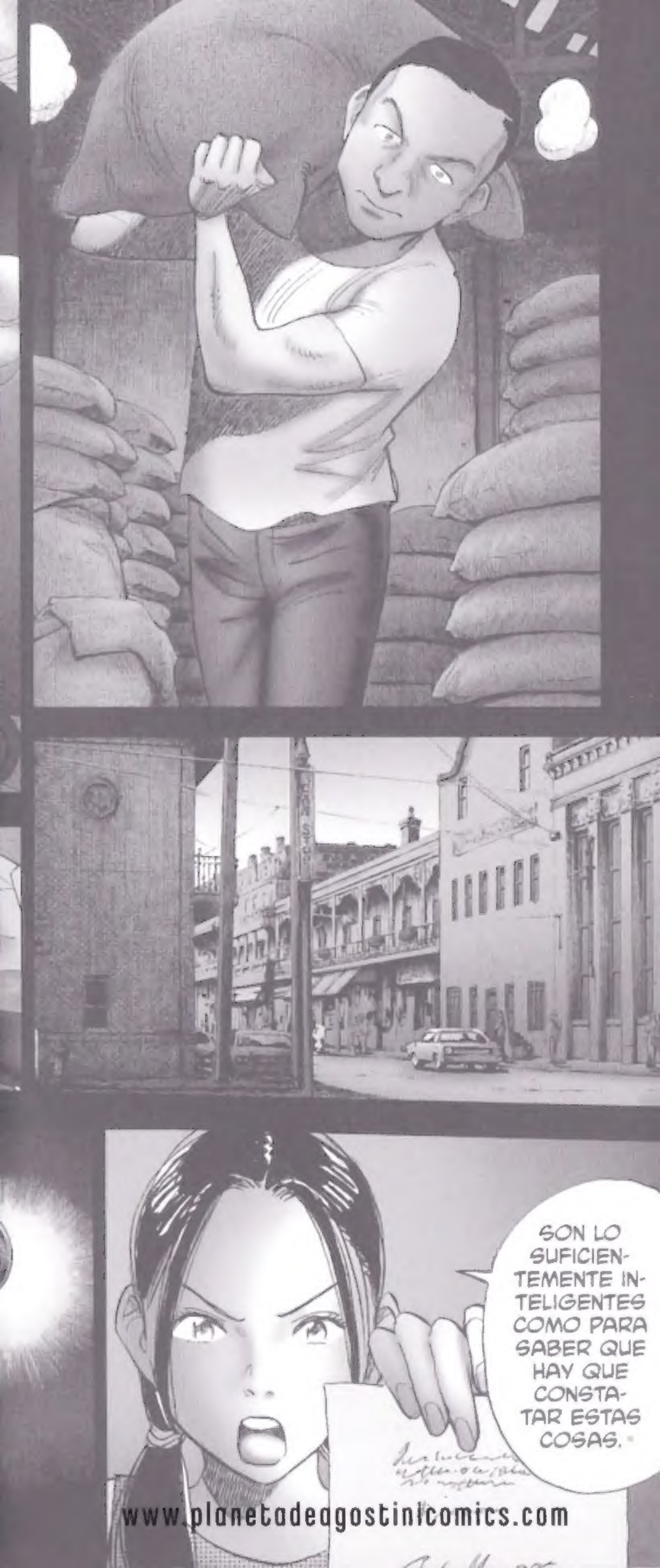

Chuck
ビリーバット
BILLY BAT
6
浦沢直樹
What a fantastic, Billy You'll take me to the moon!!
You did it again, Billy!!
ストーリー共同制作
長崎尚志


BILLY BAT
6




SON LO SUFICIEN-TEMENTE IN-TELIGENTES COMO PARA SABER QUE HAY QUE CONSTA-TAR ESTAS COSAS.

Kevin struggle to try to stop the JFK assassination.
Rather than the JFK,
Oswald was
ordered to protect the life of Kevin from Billy.
The fate is interlaced......!!

Naoki Urasawa · Takashi Nagasaki Presents

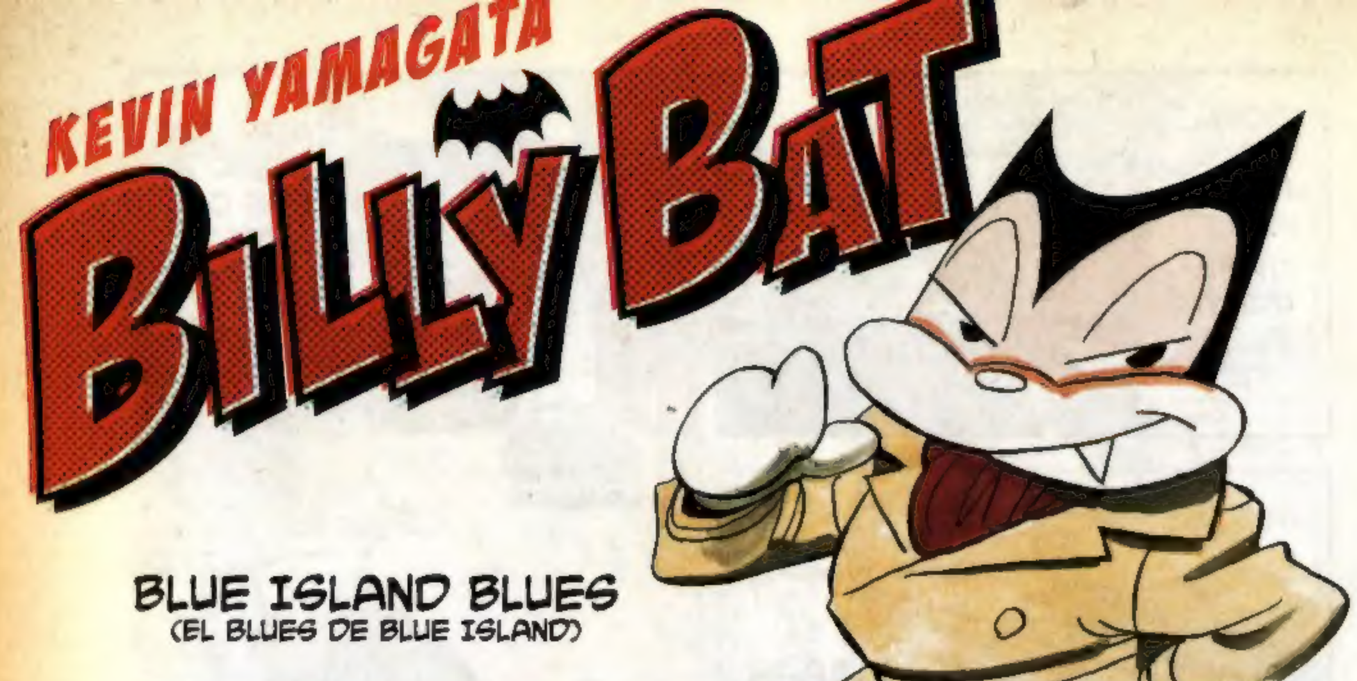
BILLY BAT

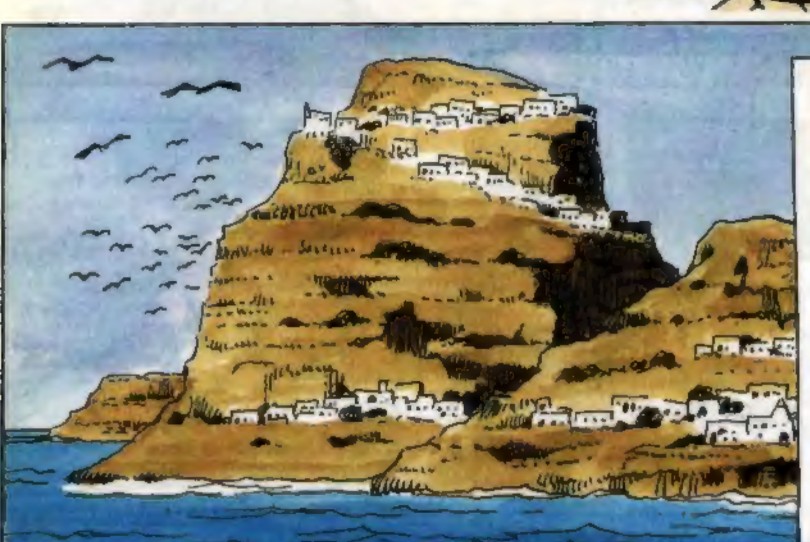
6

NAOKI URASAWA

coguionista

TAKASHI NAGASAKI





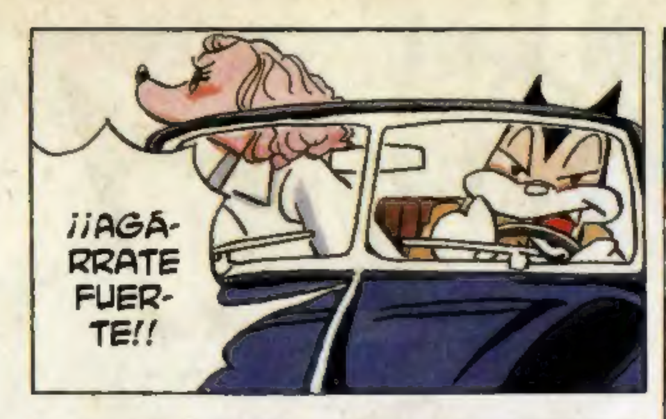
RESUMEN DE LO OCURRIDO

UN HOMBRE HA DESAPARECIDO Y BILLY HA RECIBIDO EL ENCARGO DE ENCONTRARLO. PARA HACERLO, SE DESPLAZA A UNA ISLA DEL MEDITERRÁNEO... ¡PERO UNA VEZ ALLÍ, LOS SECUACES DE UNA MISTERIOSA ORGANIZACIÓN LE TOMAN PRISIONERO!



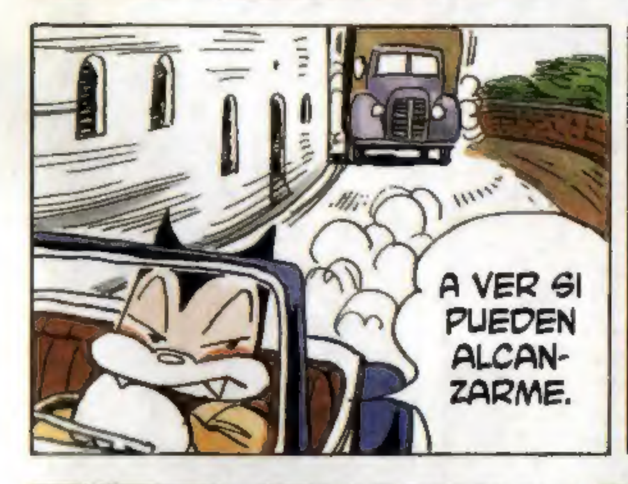


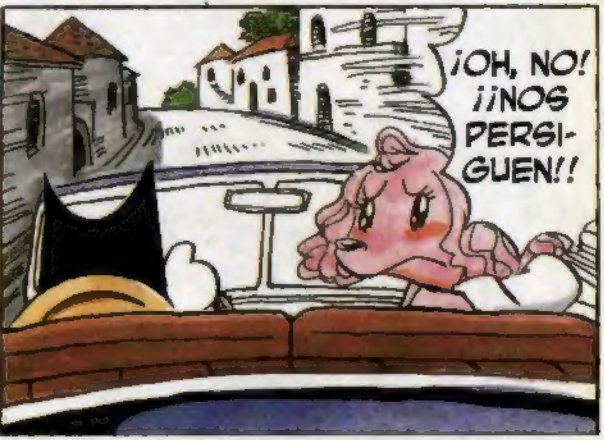



¡¡AGÁ-
RRATE
FUER-
TE!!


¡¡HAY QUE
SUBIR A
ESE CO-
CHE!!


¡¡
AAAH
!!


A VER SI
PUEDEN
ALCAN-
ZARME.


¡OH, NO!
¡¡NOS
PERSI-
GUEN!!

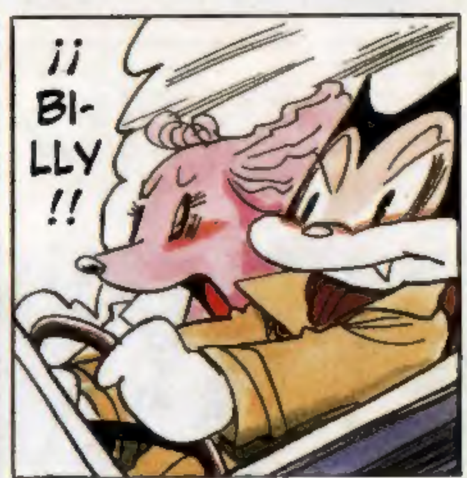

¡VAN A
VER LO
QUE ES
PERICIA
AL VO-
LANTE!

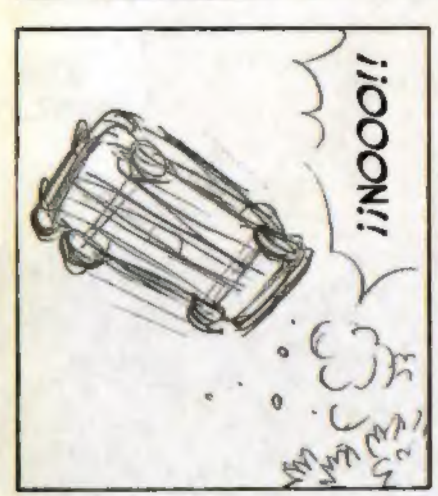
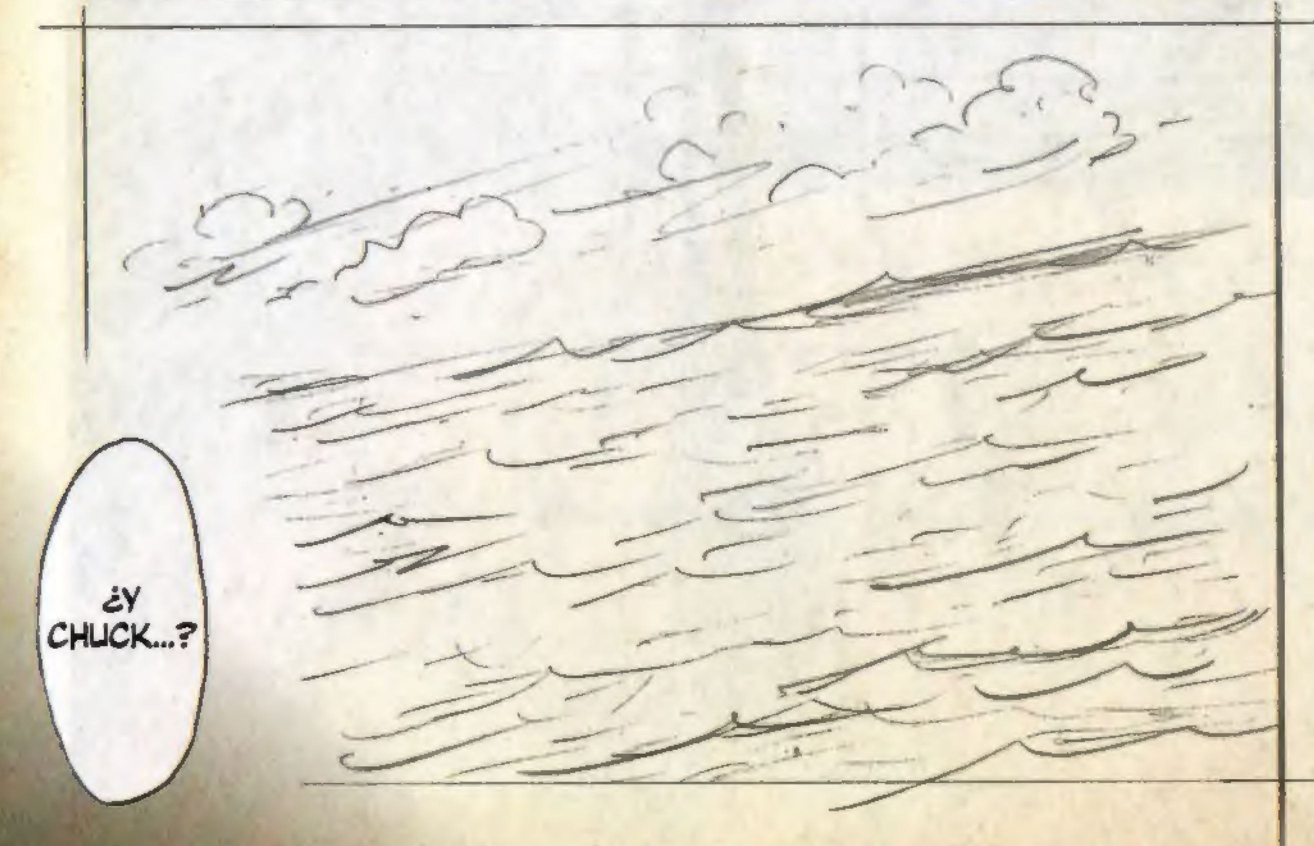

¿¡
EH
!?
¿QUÉ
PA-
SA?


CRASH!!
¡¡UAH!!
¡¡ESTÁS
LOCO!!


¡UAAAH!

¡¡NOS HEMOS QUEDADO SIN FRENOS!!
¿¡ QUÉ !?

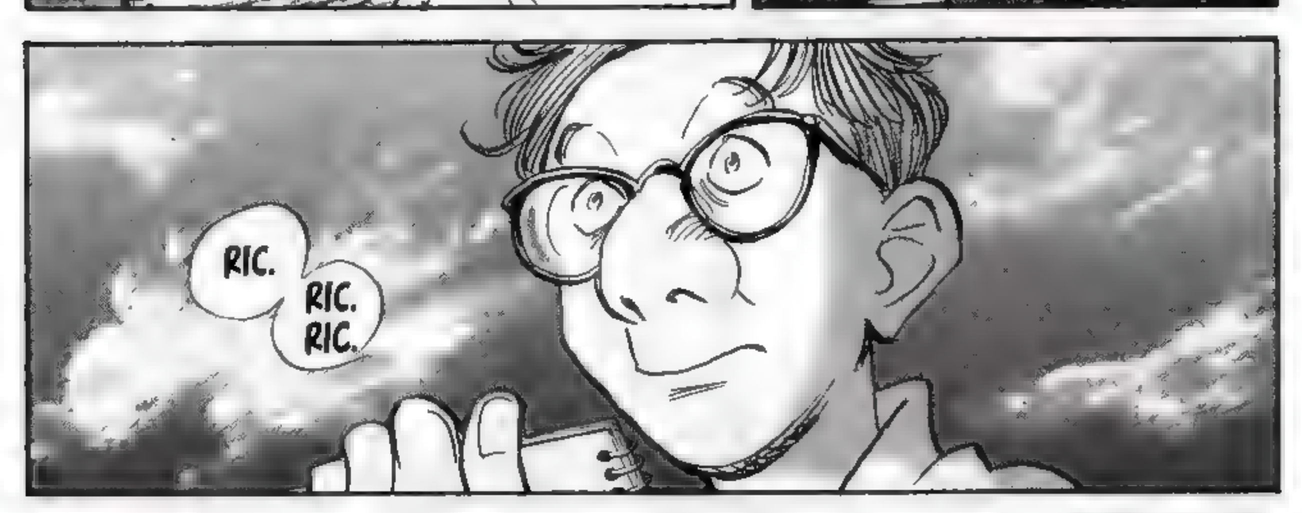
MALDITA SEA.
¡AAAAAAH!

¡¡ BILLY !!

¡¡UAAAAH!!

¡¡NOOOO!!

¿Y CHUCK...?


¿DÓNDE ESTÁ CHUCK?
HA DICHO QUE SE IBA A VER EL MAR...
¿¡EL MAR...!?
Capítulo 46. Uno en cuerpo y alma


RIC.
RIC.
RIC.




RIC.
RIC.
RIC.


SÍ... TENGO QUE IRME UN TIEMPO A JAPÓN.


¿EH...? ¿¡A JAPÓN!?


ME HE ENTERADO DE QUE EN JAPÓN HAY UN PERSONAJE IDÉNTICO A BILLY BAT.


ES POSIBLE QUE LO VIERA MIENTRAS ESTUVE ALLÍ Y NI SIQUIERA ME ACUERDE.
PUEDE QUE LO HAYA PLAGIADO INCONSCIENTEMENTE, NO SÉ...


PERO KEVIN...
¿Y LA SERIE? ¿QUÉ VA A PASAR CON *BILLY BAT* MIENTRAS TÚ ESTÁS FUERA?


QUIERO QUE TÚ, CHUCK... TE ENCARGUES DE ELLA.


¿¿EEEEH!?


¿EH...?
¿DE BILLY BAT, TE REFIERES?


PERO ESO... ¡¡ESO ES IMPOSIBLE!!
ESTOY SEGURO DE QUE PUEDES. VAMOS, HAZ UN DIBUJO DE PRUEBA.


TRABAJAMOS CODO CON CODO DÍA Y NOCHE. TIENES QUE PODER, HOMBRE.
MMMM...



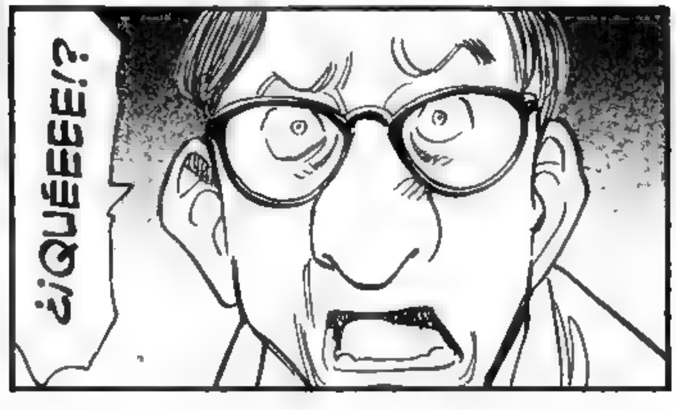

MMM... CREO QUE LO HACES DEMASIADO "MONO", TAL VEZ...
EXACTO. CUANDO LO DIBUJO YO, SIEMPRE ME PASA LO MISMO.


...

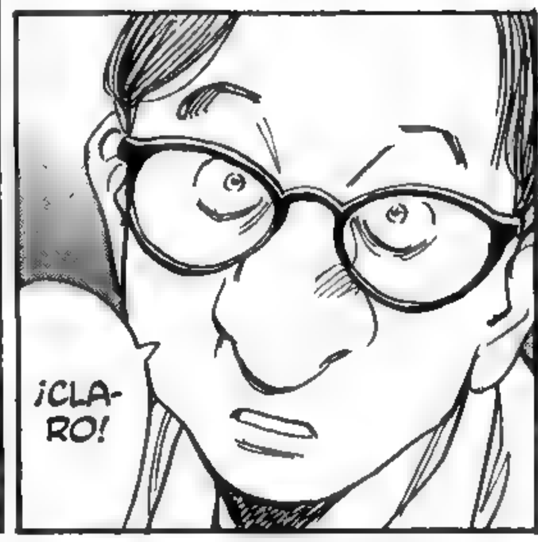

¿LO VES?
¿A QUE NO SIRVE?


¡¡QUE NO PUEDO!!
¡NO ME DIGAS QUE NO TE GUSTARÍA INDEPENDIZARTE Y CREAR TUS PROPIAS HISTORIAS!

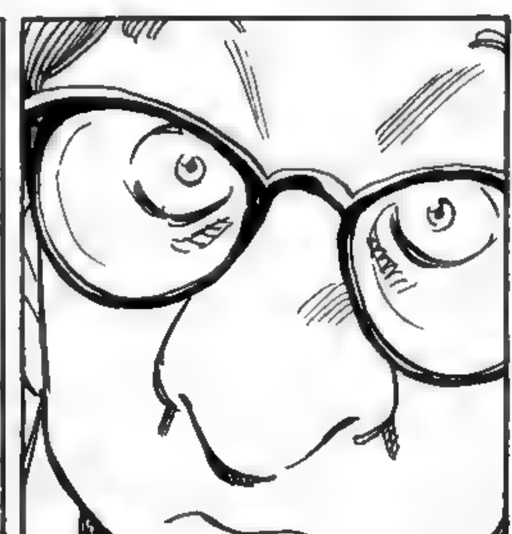

BUENO, SIEMPRE PUEDES CALCAR MIS DIBUJOS. ESO SÍ, ¿NO?


¿¡QUÉEEEE!?

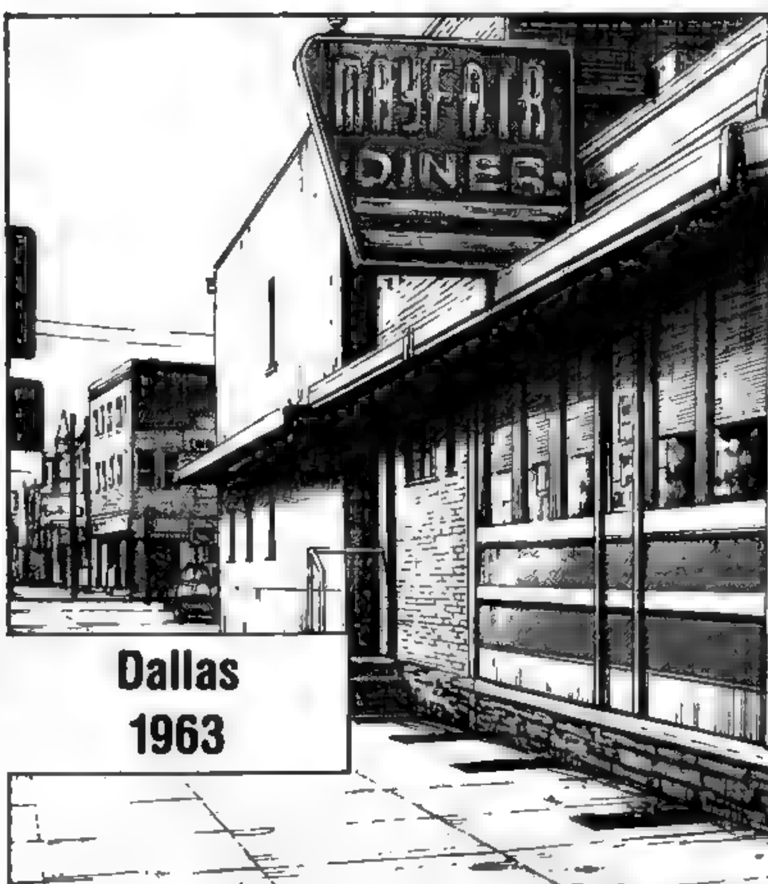

¡LO DEJO EN TUS MANOS!
PUES ESTE ES EL PRIMER PASO. SI CONSIGUES SUSTITUIRME CON ÉXITO MIENTRAS ESTOY EN JAPÓN, TE SALDRÁN PROYECTOS NUEVOS.


¡CLARO!






ESTOS SON DIBUJOS DE CHUCK.


Dallas
1963


ESTOS SON DIBUJOS DE MI EX ASISTENTE, CHUCK CULKIN. PONDRÍA LA MANO EN EL FUEGO.

¿ESTÁS SEGURO?
DESDE LUEGO. UN ARTISTA SABE ESTAS COSAS.

PUES ES EL ÚLTIMO NÚMERO. SE PUSO A LA VENTA AYER.

POR CIERTO, QUE ESTA ES LA REVISTA...

¿QUÉ SIGNIFICA ESTO...?

¿DE VERDAD NO ES EL MISMO?
¡¡YO A ESE TÍO NO LE HE VISTO EN LA VIDA!!



TIDE
BAT AND ME
Chuck Culkin
A OJOS DE TODO EL MUNDO, ESTE ES EL PADRE DE BILLY BAT, EL AUTÉNTICO CHUCK CULKIN.


...


MIRA, AQUÍ LE ENTREVISTAN. DICE ASÍ:


"YO DIBUJO *BILLY BAT* MIENTRAS HABLO CON ÉL."
TIDE
BAT AND ME


"ES COMO... MI SOCIO. SOMOS UNO EN CUERPO Y ALMA."



BAT AND ME

Chuck

Chuck
CULKIN
ENTERPRISES

VEAMOS LOS ÍNDICES DE AUDIENCIA DE *LA HORA DE BILLY BAT*...








TODO PARECE INDICAR QUE, EN NAVIDAD, HABRÁN SUPERADO TAMBIÉN EL 70%.
UAU...


ERRR... SI SE ME PERMITE, YO QUISIERA AÑADIR UN DATO.
NOS HA LLEGADO UNA SOLICITUD DE EMISIÓN DEL CONTINENTE ASIÁTICO.

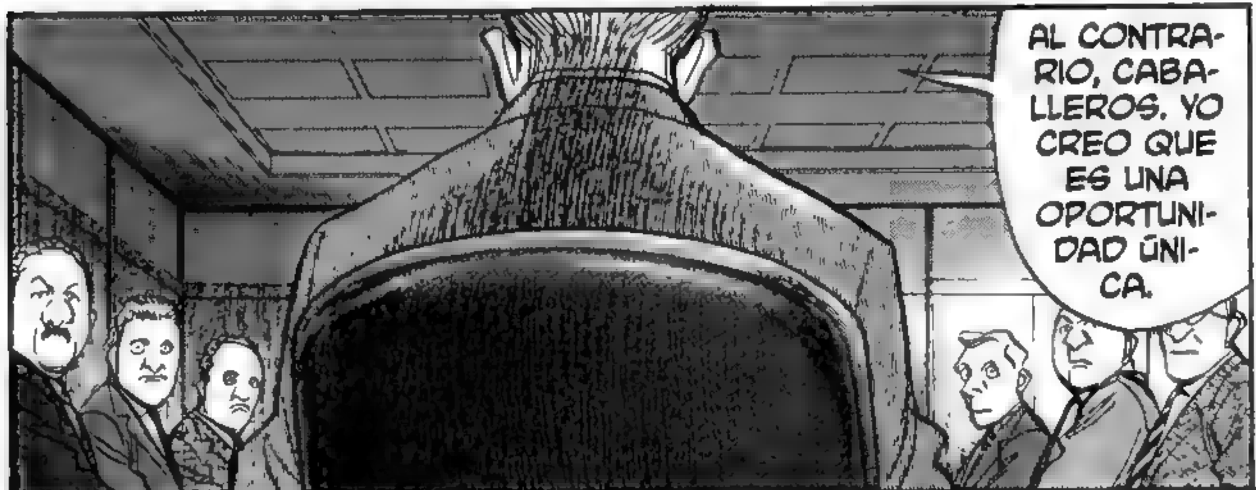

UN CANAL DE TELEVISIÓN JAPONÉS QUIERE EMITIR *LA HORA DE BILLY BAT* A RITMO QUINCENAL...


¿QUINCENAL? ESO NO ES NI CARNE NI PESCADO...
PROPONEN LOS SÁBADOS TARDE A LAS 20 H. ES SU FRANJA DE *PRIME TIME*...


Y SU IDEA ES ALTERNARLO CON UNO DE SUS PROGRAMAS ESTRELLA...
¿UN PROGRAMA ESTRELLA, EH? ¿DE QUÉ VA...?


DE LUCHA LIBRE.





ES HORA DE HACER LLEGAR LA MAGIA DE BILLY BAT A LOS NIÑOS JAPONESES, ¿NO CREEN?


ASEGÚRENSE DE QUE EL ACUERDO PROSPERA.
¡¡SÍ, SEÑOR!!

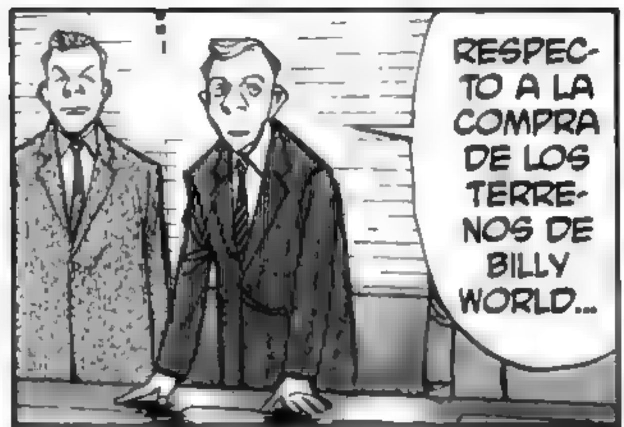

CLARO. CORREN RUMORES DE QUE EN JAPÓN EXISTE UN PERSONAJE SIMILAR, ¿NO ES CIERTO?
¿LA MAGIA...?


ESTE CHUCK ES UN GENIO.
ES LA OCASIÓN PERFECTA PARA PRESENTAR AL BILLY DE VERDAD Y DEJAR A LA IMITACIÓN FUERA DE JUEGO.


BUENO, CABALLEROS...
ME TEMO QUE DEBO VOLVER AL TRABAJO.


BIEN. ENTENDIDO.


AL FIN Y AL CABO, SI YO NO TOMO LA PLUMA, BILLY BAT NO TENDRÁ NUEVA HISTORIA.


RESPECTO A LA COMPRA DE LOS TERRENOS DE BILLY WORLD...


ESO TAMBIÉN DEBE SEGUIR SEGÚN LO PREVISTO.


AH... UNA COSA MÁS, CHUCK...




Y AHORA, SI ME DISCULPAN... MI SOCIO ME ESTÁ ESPERANDO.

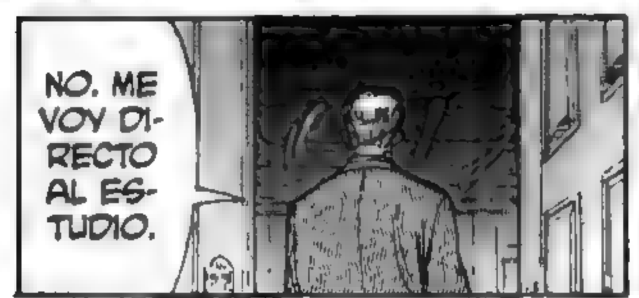

QUE HABLA CON BILLY, VAMOS...


¿SU SOCIO ...?
SÍ. SE VE QUE HABLAN MIENTRAS ESTÁ DIBUJANDO.

ガラガ
ラガラ


BIENVENIDO A CASA, SEÑOR.

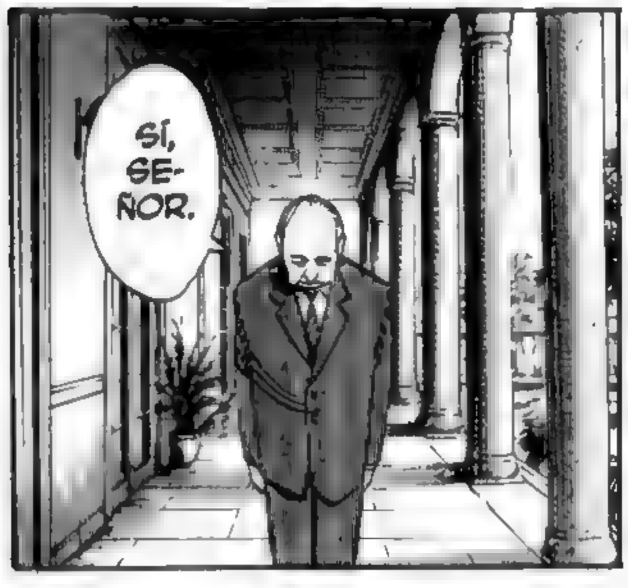

¿LE APETECE COMER ALGO?


NO. ME VOY DIRECTO AL ESTUDIO.


RECUERDE QUE TIENE UNA CENA CON EL GOBERNADOR A PARTIR DE LAS 18 H...


DILE AL GOBERNADOR...
...QUE, SI LLEGO TARDE, NO SERÁ POR MI CULPA.


SERÁ COSA DE MI SOCIO, QUE ES UN POCO LUNÁTICO.


SÍ, SEÑOR.



BLAM.






¡¡LA QUE HIZO DE CLEO-PATRA, ¿SA-BES?!!
¡¡ELI-ZABETH TAYLOR, CLARO!!


AHORA MISMO, PARA ELLA NO HAY BURT LANCAS-TER...
...NI KIRK DOUGLAS QUE VAL-GAN.


OTRA QUE ESTÁ ENA-MORADA DE TI, POR CIERTO.


¿SA-BES LO QUE SIGNI-FICA ESO?
EL MUN-DO EN-TERO.


¡¡EL MUN-DO ENTE-RO ESTÁ LOCO POR TI, BILLY!!

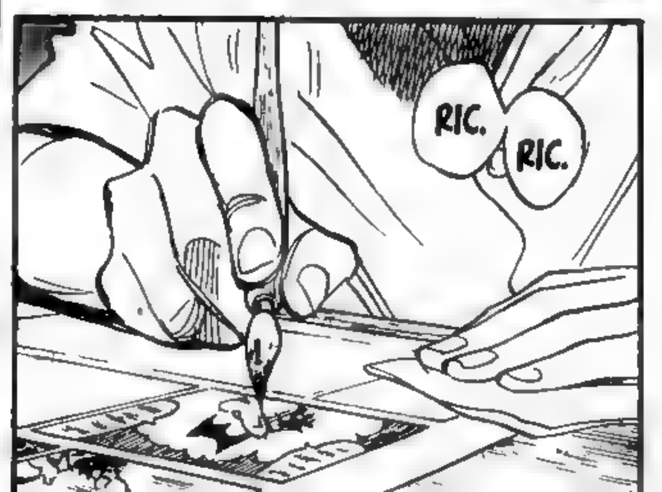


NO SÉ POR QUÉ MANDÉ HACER UN ESTUDIO TAN ESPACIOSO SI, AL FINAL, A LA HORA DE TRABAJAR...










¡¡OOOH!! ESTÁ REALMENTE ESTUPENDA.




EL MAR...


ERES UN GENIO, SIEMPRE LO HE DICHO.


PERO... GRACIAS A KEVIN...


...ERA UNO DE MIS PUNTOS FLACOS.


NO SABÍA QUE TUVIERAS PUNTOS FLACOS.

APRENDÍ A HACERLO...








EL MUNDO ENTERO ESTÁ ENCANTADO CON TU CÓMIC.
TRANQUILO.
NO TIENES QUE PREOCUPARTE POR NADA.
TÚ Y YO...
...SOMOS UNO EN CUERPO Y ALMA.


¡¡ALTO, ATRA-CADOR DE BAN-COS!!


¡¡PERO BUE-NO!! ¿¡ESTO QUÉ ES!?


¡¡ BILLY !!
¡¡COMO VUELVAS A INTENTARLO, NO SERÉ TAN INDUL-GENTE!!


SMACK


¡¡BILLY!! ¡¡ERES MI HÉROE!!
¡¡HAS VUELTO A TRIUNFAR, BILLY!!





BUENO, EL IMPRESOR ESTÁ A PUNTO DE CERRAR. ASÍ QUE...



BUEN TRABAJO.
TOC, TOC.



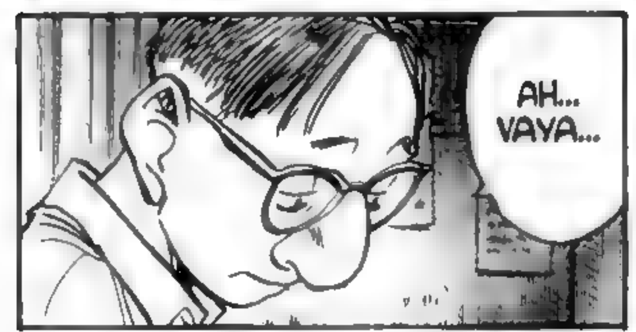
¿CÓMO VA EL CÓMIC? ¿SIGUE GUSTANDO?



¿CÓMO VA?



¿EH?


ESTÁ CAYENDO EN PICADO, LA VERDAD.
PUES NO MUCHO.

AH... VAYA...

...

¿CÓMO DECIRLO...?
EL BILLY QUE TÚ DIBUJAS...

ME LO HAS PUESTO EN BANDEJA, ASÍ QUE TE LO VOY A SOLTAR SIN MÁS, CHUCK.

LE FALTA ESE PUNTO OSCURO, ¿ENTIENDES?
PERO...

ES DEMASIADO INFANTIL.

NO SÉ. DILO...


Got it!
SIEMPRE LE HACES LOS OJOS ASÍ. DEBERÍAS PLANTEÁRTELO, CRÉEME.
I'm ready

MIRA POR EJEMPLO ESTA VIÑETA. ¿¡LO VES!?


¿ME EXPLICO? BILLY ES UN TIPO DURO.

LOS LECTORES QUIEREN A UN BILLY MÁS DURO.
YA, PERO ES QUE... ESOS OJOS...

AUNQUE NO CREO QUE TARDE MUCHO YA...
NO... NO TENGO NOTICIAS DE ÉL DESDE JAPÓN...

AH...
DESDE LUEGO...

¡¡DE ACUERDO!! ¡¡HARÉ LO QUE PUEDA!!
¿CUÁNDO VUELVE KEVIN? ¿LO SABES?

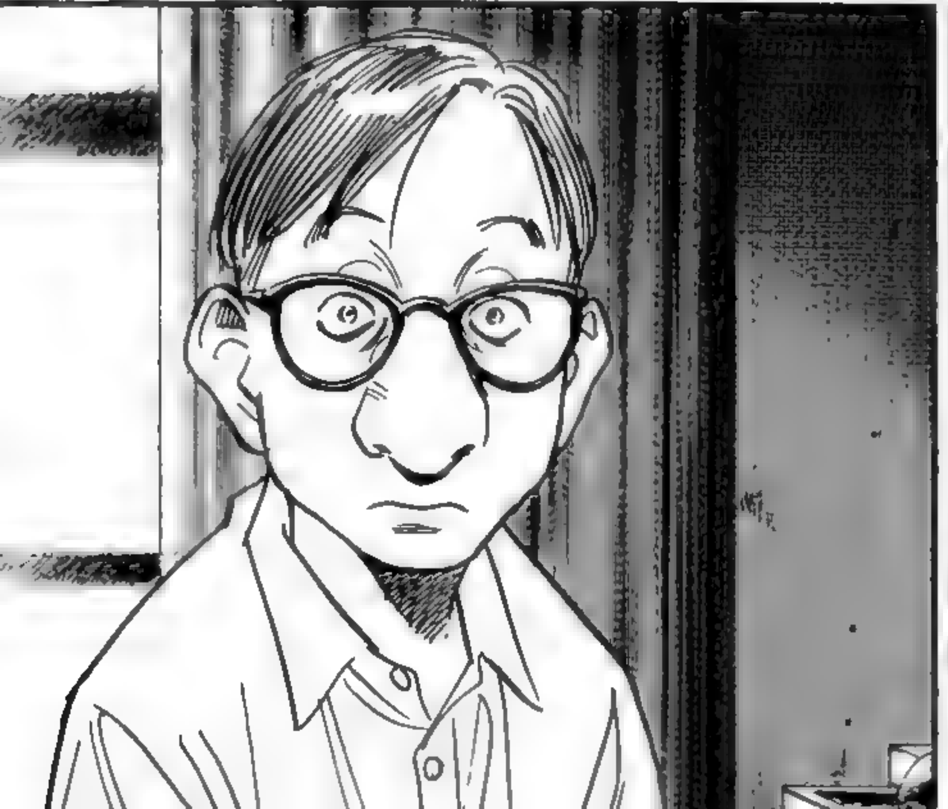

MIRA...


POR CIERTO... HE TENI-DO UNA IDEA...


LOS JEFES SE ESTÁN PLANTEAN-DO CORTAR EL CÓMIC, ¿VALE?

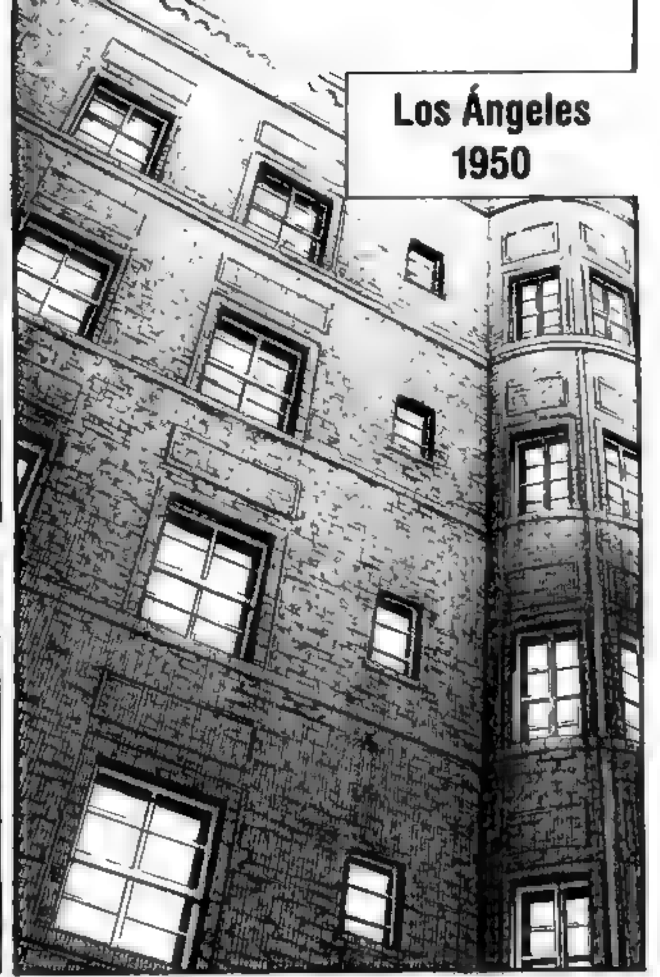

TE LO DIRÉ SIN RO-DEOS.

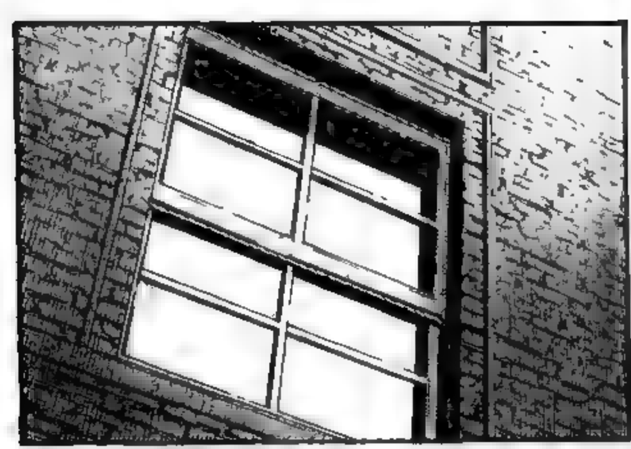

¿EH?




PROCURA CUMPLIR CON LA PRÓXIMA ENTREGA Y LUEGO YA VEREMOS.


Capítulo 47
Chuck son dos


Los Ángeles
1950




RIC, RIC.


RIC, RIC.


RIC, RIC.
LOS OJOS SE ME RESISTEN, NO HAY MANERA...


UF... HAGA LO QUE HAGA, NO ME SALEN COMO A KEVIN...


TOC, TOC.
¡ADELANTE! LA PUERTA ESTÁ ABIERTA.


TOC, TOC.
YA ESTOY DENTRO.



¿ESTOY EN EL ESTUDIO DE CHUCK CULKIN?


NO. ESTÁ USTED EN EL ESTUDIO DE KEVIN YAMAGATA.


VAYA... PENSABA QUE HABÍA LLEGADO AL LUGAR DONDE SE CREA BILLY BAT... ¿NO ES ASÍ?


QUÉ RARO...
YO HABLO DE ESTE BILLY, MIRA.


PERO ES EL ESTUDIO DE KEVIN YAMAGATA, SEÑOR.
SÍ, SÍ LO ES.


¿ESTA PÁGINA LA HA DIBUJADO CHUCK CULKIN? ¿O NO?
AH... ESA PÁGINA...


You're Welcome


PERO SI ES GENIAL.

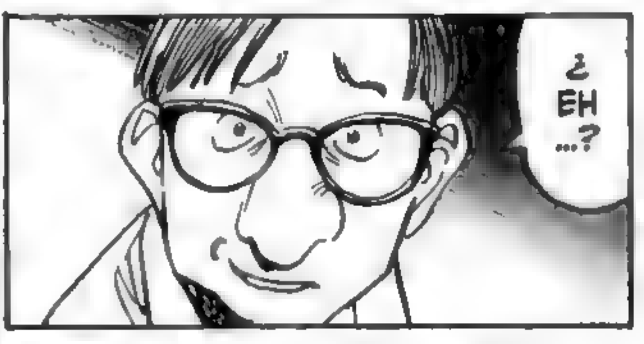

¿MM?


BUENO... SÍ.
LO SIENTO. NO SÉ DIBUJARLO DE OTRA FORMA...

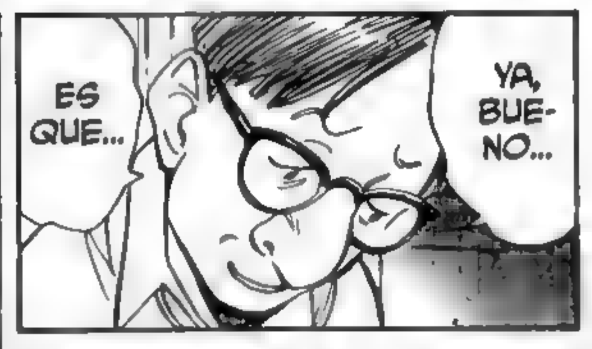

Y ESTA CARITA DE BUENO QUE DEJA ENTREVER DE VEZ EN CUANDO ES PERFECTA.


¿EH?


¿EH?
DE HECHO... YO CREO QUE DEBERÍAS HACERLO ASÍ MÁS A MENUDO.


¿EH ...?


BILLY ESTARÁ ENCANTADO DE QUE LE DIBUJES ASÍ, HOMBRE.


YA, BUENO...
ES QUE...


PERO ES QUE ...
VAYA... ¿ASÍ LO HACES? ¡MENUDA MANO!


VENGA... NO TE HAGAS DE ROGAR.
DIBÚJALO A VER.




OH... ¡OOOH!
¡¡ES COMO SI LOS TRAZOS FUERAN A FUNDIRSE Y EL PERSONAJE FUERA A COBRAR VIDA EN CUALQUIER MOMENTO!!


Y SUPONGO QUE YA ESTÁ...


¡ESTE ES BILLY! ¡NUESTRO BILLY!


AQUÍ ESTÁ.


¡Y FÍJATE LO QUE HA SURGIDO!
EXACTO. SOLO HE TENIDO QUE DECIRTE QUE LO HICIERAS UN POCO MÁS "MONO"...


¿NUESTRO...?


NO, UN MOMENTO. BILLY ES EL PERSONAJE DE KEVIN.



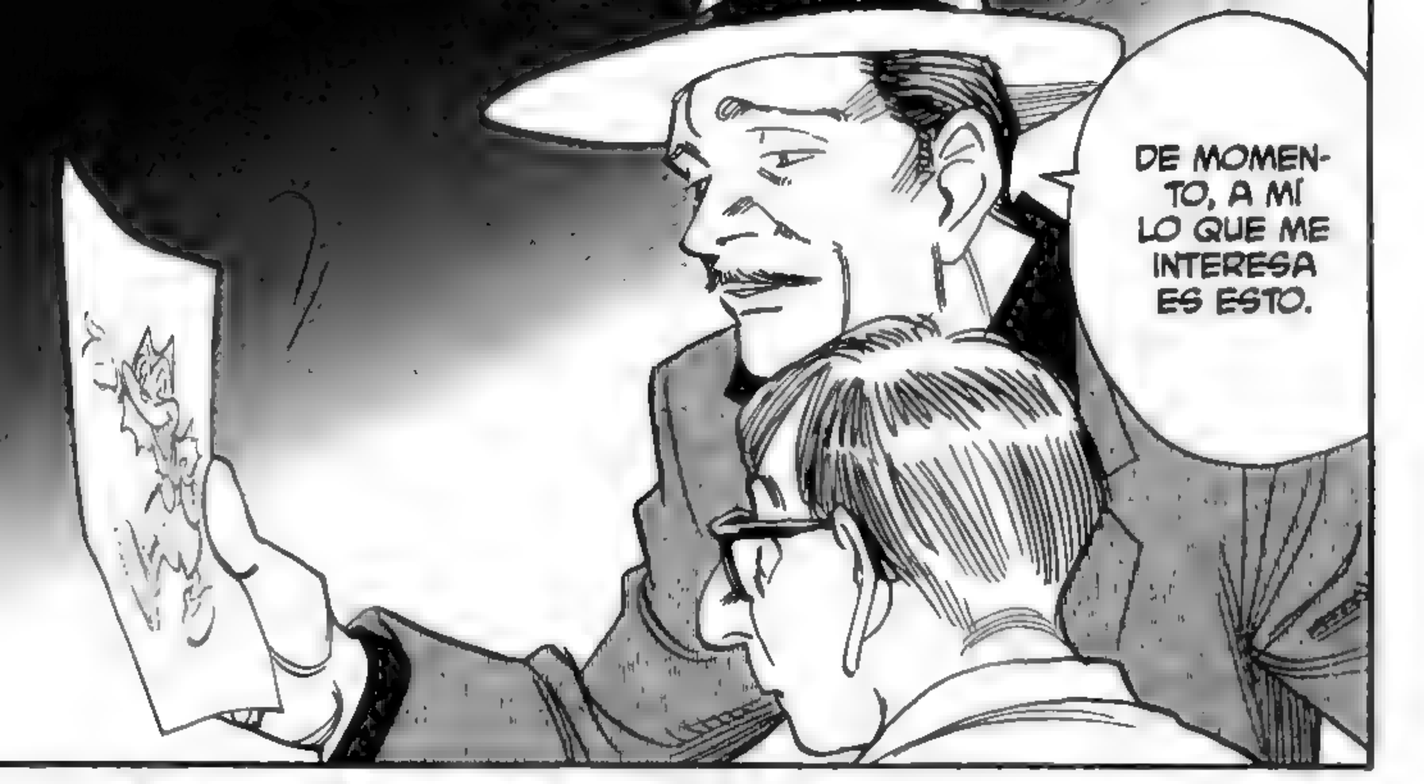

¿Y SI ÉL DIERA SU AUTORIZACIÓN POR ESCRITO?
¿SU AUTORIZACIÓN...?


UN DOCUMENTO EN EL QUE KEVIN DIERA SU AUTORIZACIÓN A CEDERTE LOS DERECHOS DE BILLY BAT, ME REFIERO.


¿ESO EXISTE...?




PUEDES LEERLO CON CALMA DESPUÉS.

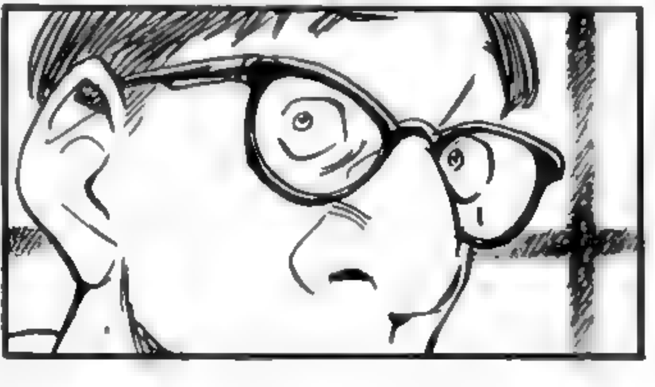

DE MOMENTO, A MÍ LO QUE ME INTERESA ES ESTO.


CUANTO MÁS LO MIRO, MÁS INCREÍBLE ME PARECE...



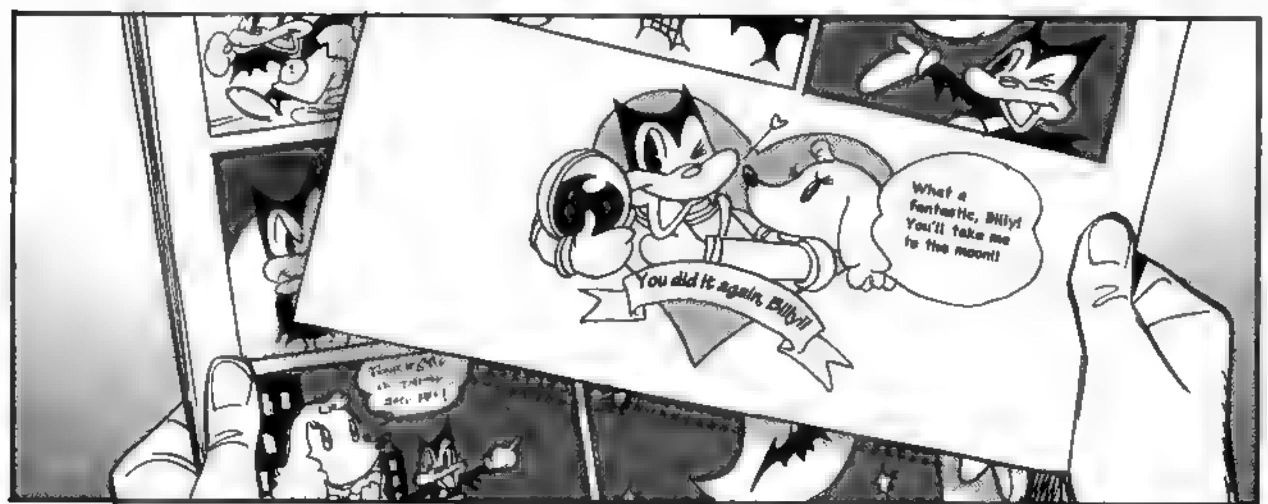

JUNTOS TÚ Y YO...


¿QUIERES FORMAR EQUIPO CONMIGO?



...VAMOS A CONQUISTAR EL MUNDO.
Beverly Hills
1963


What a fantastic, Billy! You'll take me to the moon!!
You did it again, Billy!!


What a fantastic, Billy! You'll take me to the moon!!
You did it again, Billy!!


¡OTRO GRAN TRABAJO, SEÑOR CUL-KIN! COMO SIEMPRE.


TOC.
TOC.


SER EDITOR TIENE SUS PRIVILEGIOS.
ES UN HONOR SER EL PRIMERO EN LEER LA NUEVA HISTORIA DE BILLY BAT, ¿SABE?

SIENTO HACERLE VENIR A RECOGER EL ORIGINAL TAN TEMPRANO POR LA MAÑANA.

NO LO SIENTA, HOMBRE. ACABE A LA HORA QUE ACABE, SEÑOR CULKIN, SABE QUE VOY A VENIR VOLANDO A BUSCARLO.

Y YO SIEMPRE SE LO DIGO: HABLANDO CON ÉL.

ES INCREÍBLE QUE PUEDA MANTENER ESTE NIVEL. SIEMPRE ME HE PREGUNTADO DE DÓNDE SACA TANTAS IDEAS.

EN FIN, ME VOY A LA IMPRENTA. ASÍ LO DEJO A PRIMERA HORA.

¿CON BILLY BAT?



UPS, USTED PERDONE.
POM.


NO ES CUESTIÓN DE HACER ESPERAR A LOS NIÑOS DE TODO EL MUNDO.


?


ME HE PASADO LA NOCHE EN VELA. POR FAVOR, SÉ BREVE.


LA NOCHE EN VELA, ¿EH?


TAP.

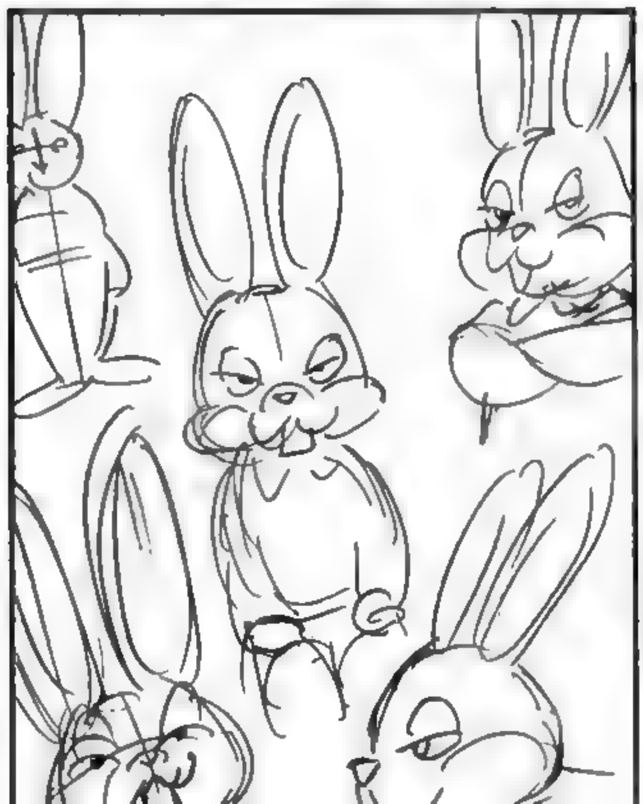

YO QUE PENSABA QUE "LOS MALOS DUERMEN BIEN", COMO SUELE DECIRSE.


DE TODOS MODOS, NO PENSABA ALARGARME.




REGISTRÉ LA TRASTIENDA DEL BAR DEL "PUEBLO DEL OESTE" EN EL QUE SE SUPONE QUE ESTABA...


HE PODIDO SEGUIR LA PISTA DE KEVIN YAMAGATA HASTA QUE BAJÓ DEL TREN EN SALT LAKE CITY.
PERO A PARTIR DE AHÍ LE PIERDO EL RASTRO.




...PERO NO ENCONTRÉ MÁS QUE UNOS CUANTOS BOCETOS.



MM...

¿Y ESE CONEJO?

SEGÚN LAS NOTAS QUE HAY ESCRITAS, SE LLAMA OSWALD...

SE HA TRASLADADO DE DALLAS A NUEVA ORLEANS.

¿Y QUÉ HAY DEL OSWALD QUE TUS HOMBRES ESTÁN BUSCANDO?

ENTONCES KEVIN TIENE QUE ESTAR...
...EN UNA DE ESAS DOS CIUDADES...

¿USTED TAMBIÉN LO CREE?
MIS HOMBRES ESTÁN TRABAJANDO YA SOBRE ESA TEORÍA.

CUENTO CON ELLO.

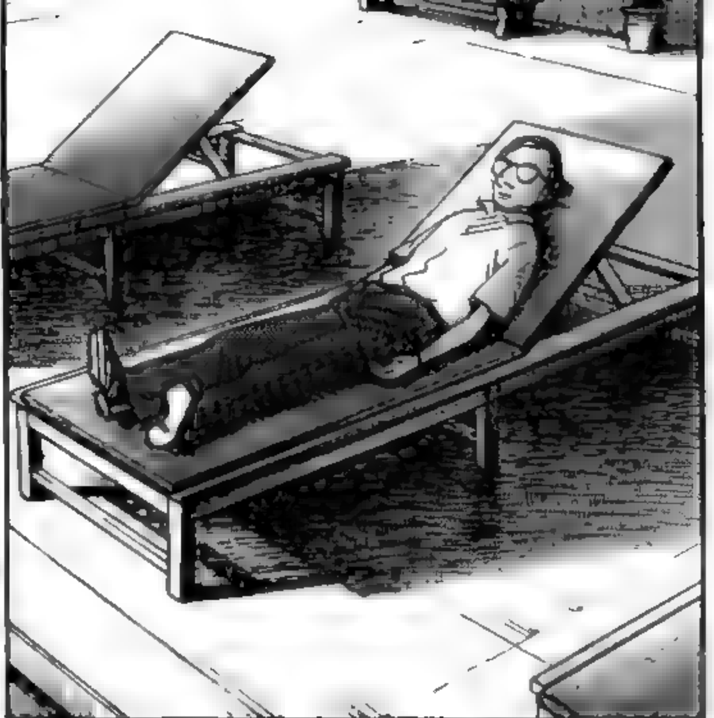

CUANDO LOCALICEMOS A KEVIN YAMAGATA...




HAY ALGO QUE ME GUSTARÍA CONFIRMAR CON USTED UNA VEZ MÁS.




ESTA NO ES CONVERSACIÓN PARA UNA MAÑANA RADIANTE COMO ESTA.


TAP.
TAP.


NO.

BUENOS DÍAS, SEÑOR. IMAGINO QUE HA SIDO UNA NOCHE LARGA.
¿LE APETECE ALGO PARA DESAYUNAR?

SI ES ASÍ, CON SU PERMISO...
AH... GIELGUD.

¿HAY ALGO MÁS QUE PUEDA HACER POR USTED...?

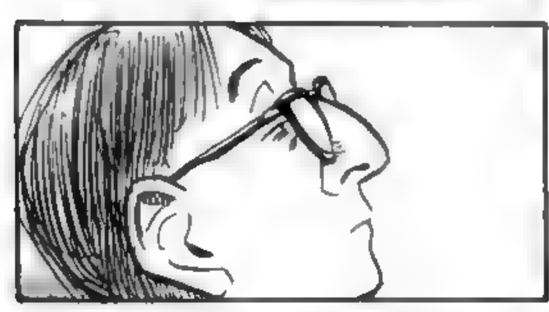
NO.


YA ESTÁS CON ESO OTRA VEZ...
¿LO DICES DE VERDAD?

¿QUÉ TE HA PARECIDO EL ÚLTIMO BILLY BAT?

LO HE DISFRUTADO MUCHÍSIMO, SEÑOR.

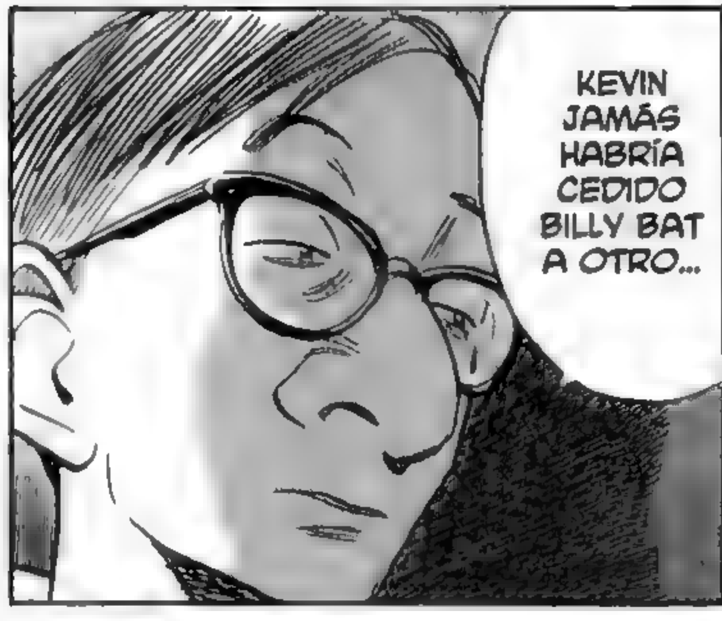
PORQUE TÚ ERES UN GENIO.

PUES CLARO QUE LO DICE DE VERDAD.


CADA VEZ QUE SE PONE UN NUEVO NÚMERO A LA VENTA, ME ENTRA LA ANGUSTIA...
TEMO QUE KEVIN ME ODIE LO SUFICIENTE COMO PARA QUERER MATARME.


SÍ...
EL PAPELUCHO QUE ME TRAJISTE...


DEJA DE PREOCUPARTE. VISTE SU AUTORIZACIÓN, ¿NO TE ACUERDAS?


KEVIN JAMÁS HABRÍA CEDIDO BILLY BAT A OTRO...


Y QUE NO HABÍA FIRMADO ÉL, ESTOY SEGURO.


ÉL QUERÍA DIBUJAR A BILLY BAT HASTA LA MUERTE...


SI INCLUSO SE FUE A JAPÓN A CONOCER A UN AUTOR QUE HABÍA CREADO A UN PERSONAJE PARECIDO...

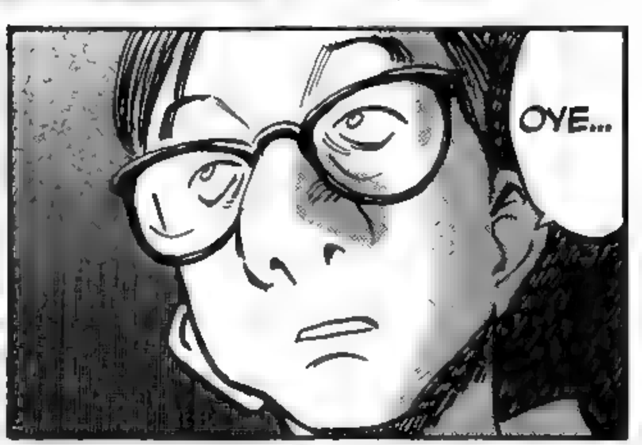

AMABA A SU PERSONAJE...

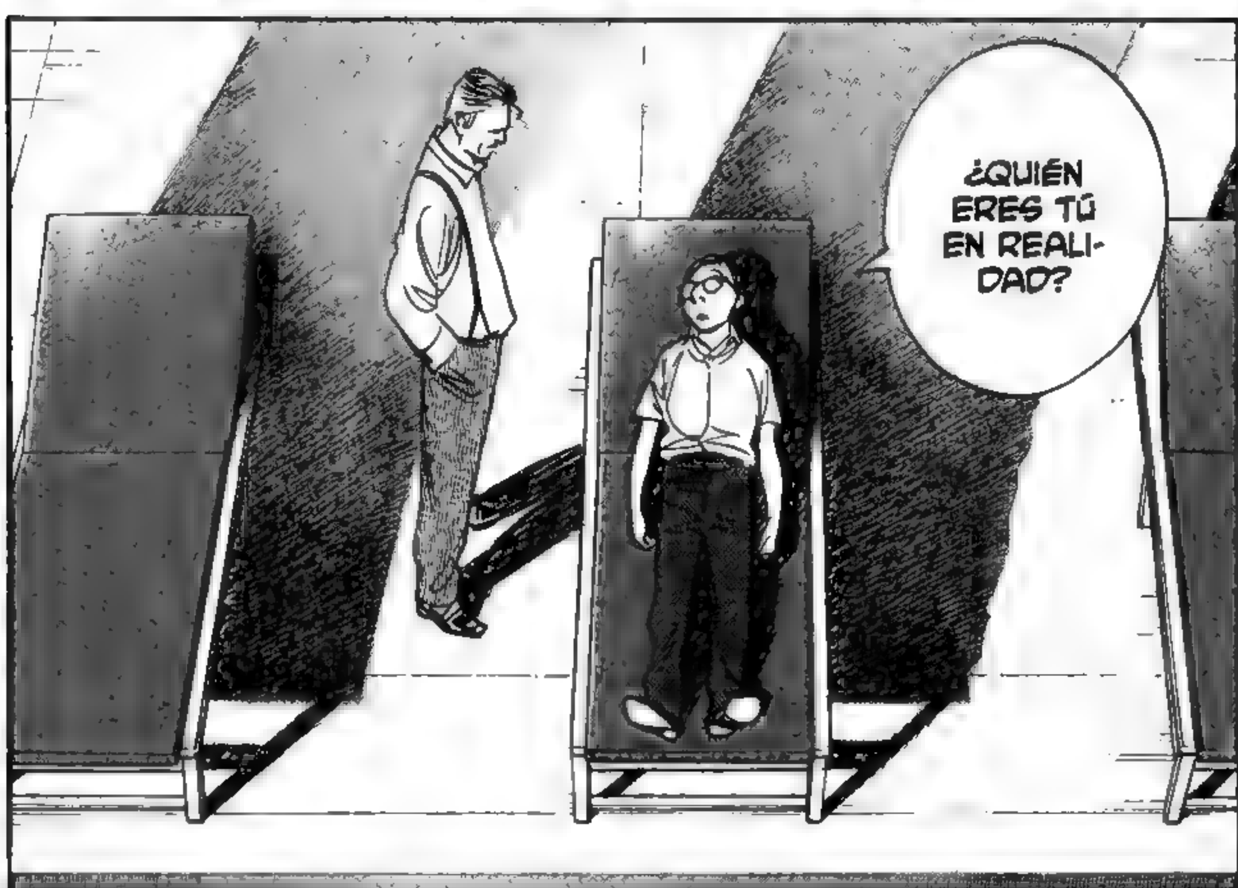

NO. SON LOS LECTORES DE TODO EL MUNDO LOS QUE AMAN AL BILLY BAT QUE TÚ DIBUJAS.


EN ESTOS MOMENTOS, LOS QUE MÁS AMAMOS A BILLY SOMOS TÚ Y YO.



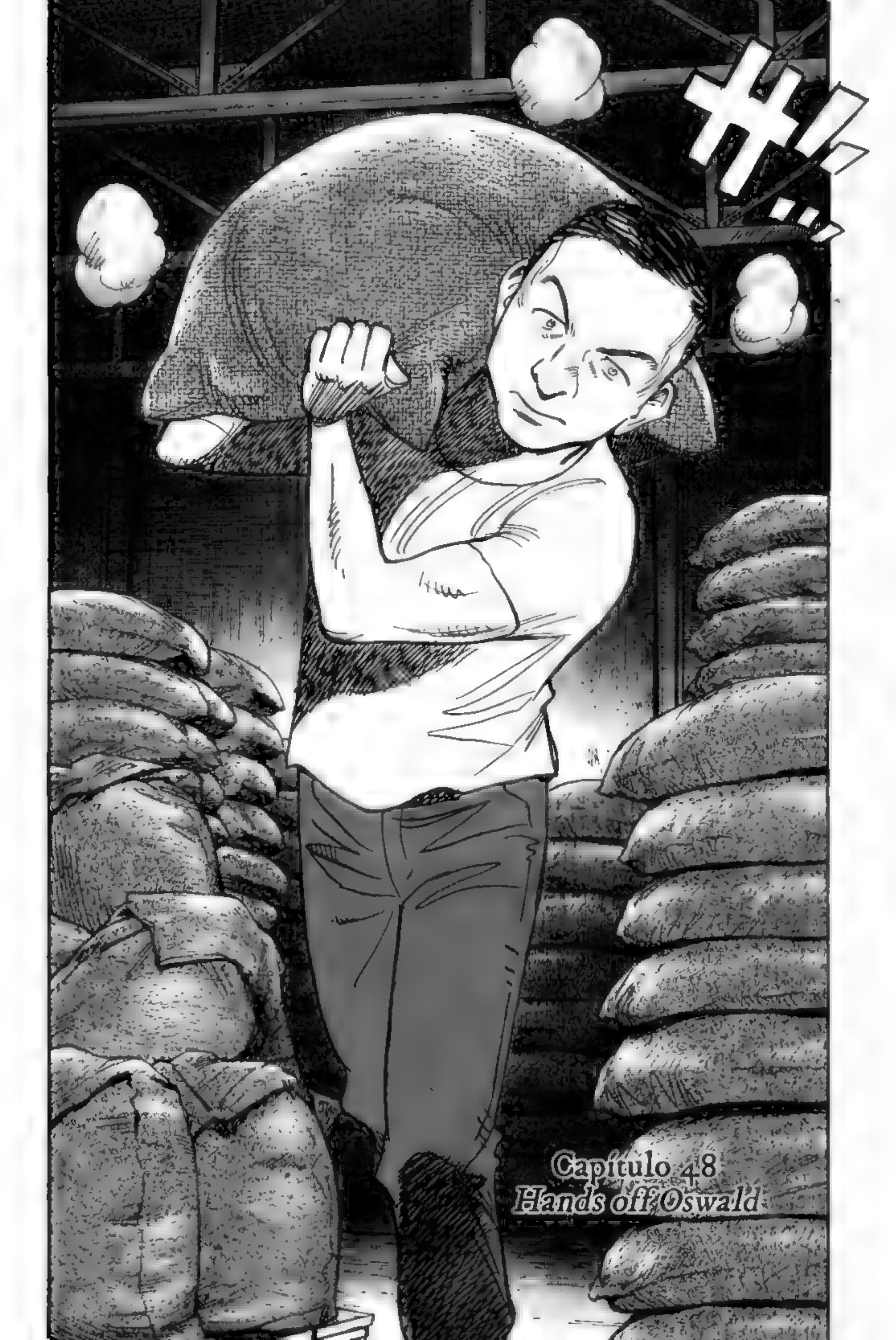

¿MM?


OYE...


¿QUIÉN ERES TÚ EN REALIDAD?

Capítulo 48: Hands off Oswald




Capítulo 48
Hands off Oswald


¡¡EH, TÚ, JOVEN!!
BUUUF.


PLOF
Nueva Orleans 1963


LEE, SEÑOR...
LEE HARVEY OSWALD.


VEO QUE LO DE LOS SACOS DE CAFÉ LO TIENES YA POR LA MANO.
ESTO... ¿CÓMO TE LLAMABAS?


QUE NO ME ENTERE YO DE QUE NO TRATAS BIEN A TUS CHICOS, RILEY.
LO TRATO MEJOR QUE BIEN. SU TÍO LO HA PUESTO EN MIS MANOS.


¡ESO, LEE! ¡LEE OSWALD!


LLEVO AÑOS LIDIANDO CON TRABAJADORES, SÉ LO QUE ME DIGO. ESTE CHAVAL NO PUEDE ESTAR CARGANDO SACOS. ¡ES DESAPROVECHARLO!
EL CHICO TIENE ALGO.


...


¡TÚ, LEE! SI TE HARTAS DE ÉL, VENTE CONMIGO, ¿ME OYES?
JA, JA, JA.

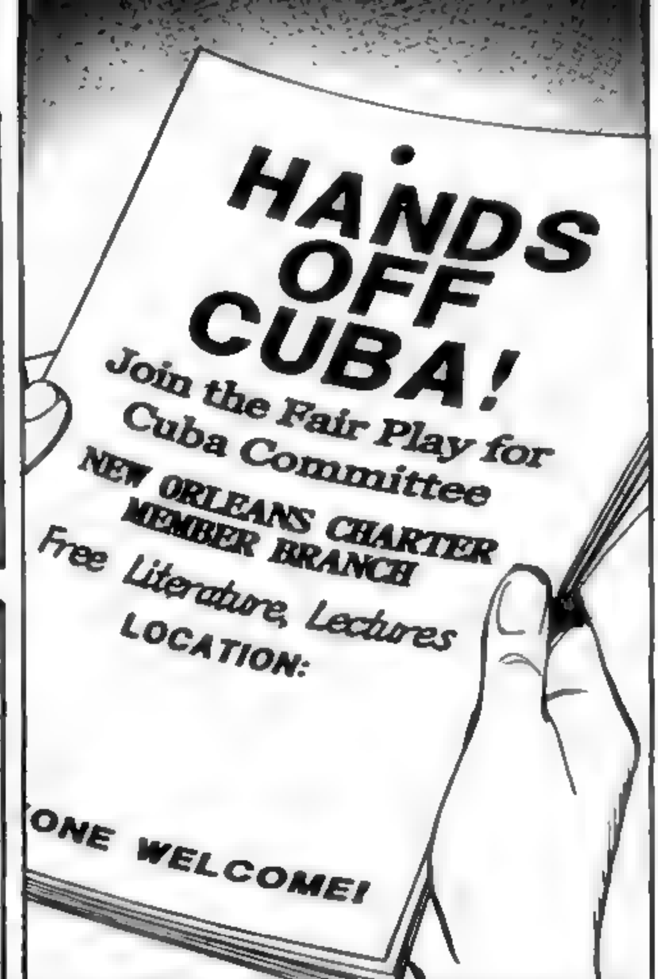



DESDE LUEGO, QUÉ BOCAZAS ES EL TÍO... Y ENCIMA, HOY VA Y ME VUELVE A BAJAR EL PRECIO DEL GRANO.
...


LEE, PUEDES DEJARLO POR HOY.
ME GUSTARÍA ENCARGARTE OTRA TAREA.


?


¿QUÉ TENGO QUE HACER CON ESTO?
"HANDS OFF CUBA"... NO TOCAR A CUBA...


HANDS OFF CUBA!
Join the Fair Play for Cuba Committee
NEW ORLEANS CHARTER MEMBER BRANCH
Free Literature, Lectures
LOCATION:
ONE WELCOME!

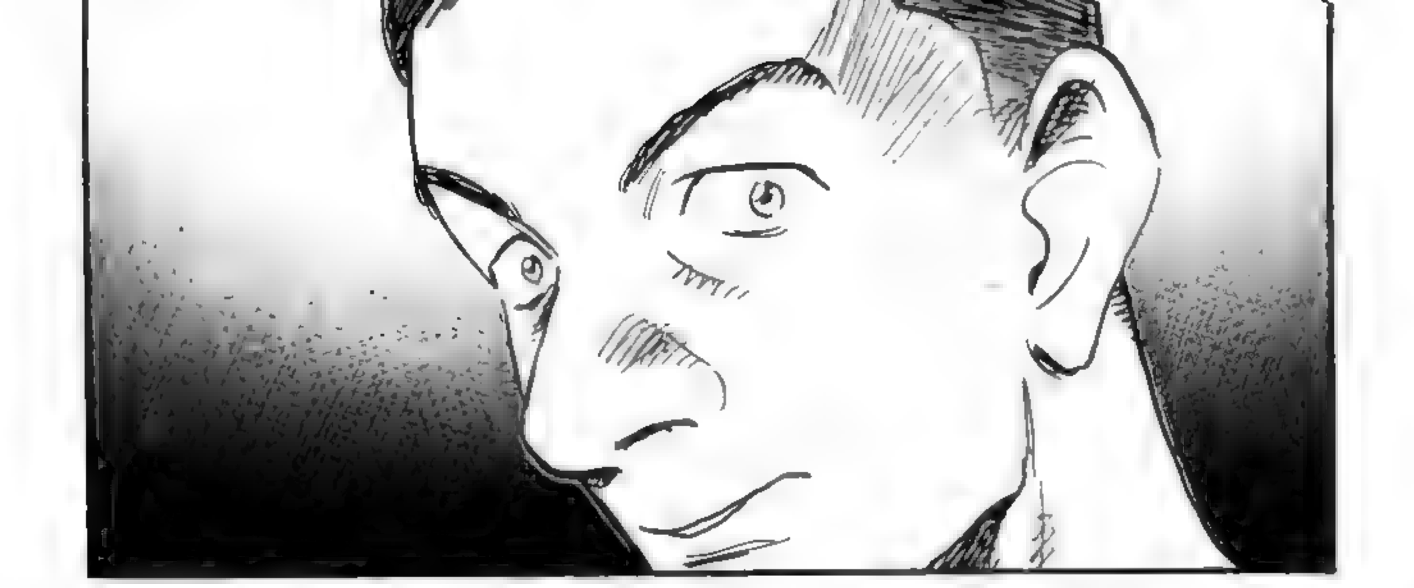

SON FOLLETOS.
HAY QUE REPARTIRLOS POR LA CIUDAD... TAN SIMPLE COMO ESO.

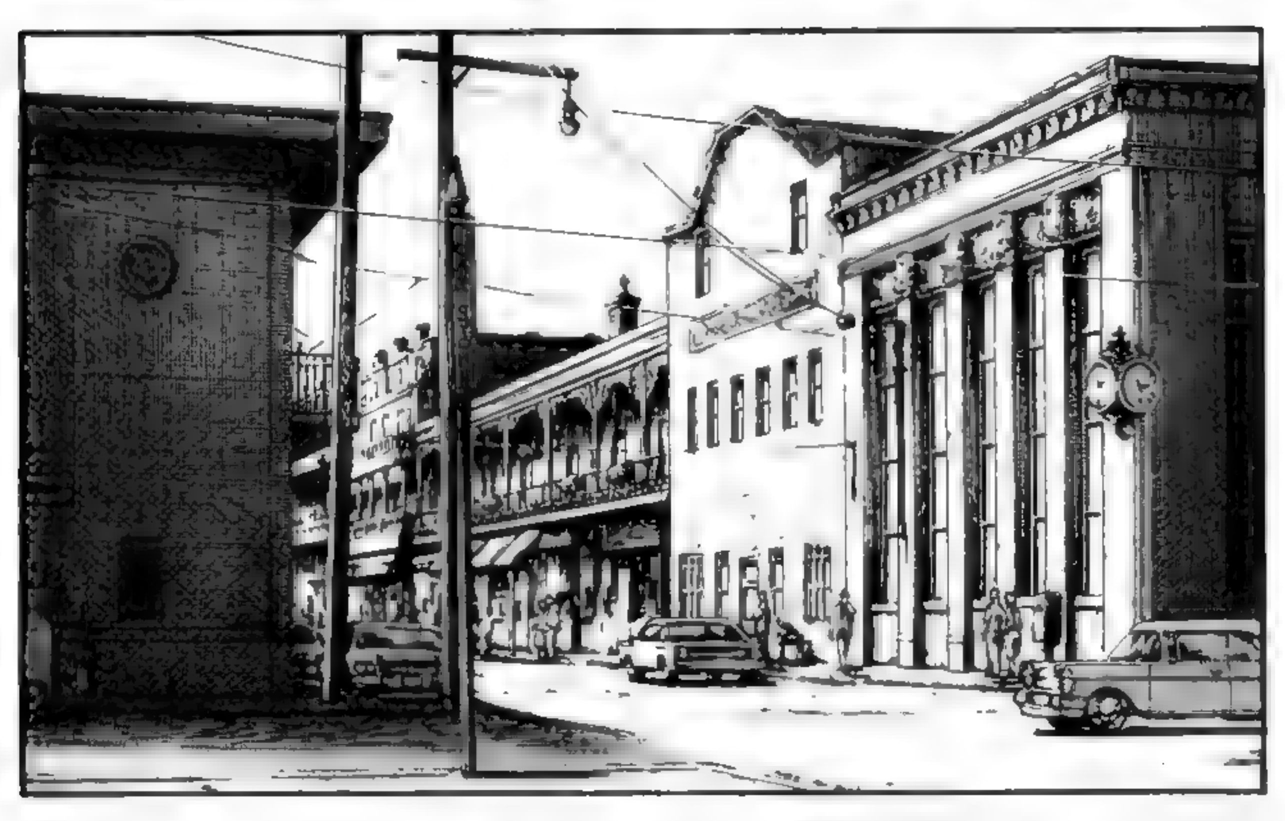

EL FAIR PLAY FOR CUBA COMMITTEE...


AJÁ...
DI QUE ERES DEL "FAIR PLAY FOR CUBA COMMITTEE".


Y ES VERDAD. TIENES ALGO, YO TAMBIÉN LO CREO.


ERES EL ÚNICO CON QUIEN PUEDO CONTAR, HIJO.






¡¡ABAJO EL IMPERIALISMO YANQUI!!
¡¡LARGA VIDA A CASTRO!!


¡¡ABAJO EL IMPERIALISMO YANQUI!!
¡¡LARGA VIDA A CASTRO!!

¡¡ABAJO EL IMPERIALISMO YANQUI!!
¡¡LARGA VIDA A CASTRO!!
HANDS OFF CUBA!
VIVA FIDEL IN THE LAND OF CUBA








¿¡TE PARECE BONITO REPARTIR FOLLETOS A LA PUERTA DEL CUBAN REFUGEE HALL!? ¿¡EH!?
!!
¡¡PERO BUENO!! ¿¡TÚ QUÉ TE HAS CREÍDO!?
¡¡ESPÍA CASTRISTA DE MIERDA!!
¿¡TIENES IDEA DE LO QUE ESE CABRÓN NOS HA HECHO PASAR!? ¡NO, ¿VERDAD?!


¡¡UAAAAGH!!
¡¡NO TE RE-SIS-TAS!!


¡¡BAS-TA!! ¡¡SE ACA-BÓ!!
¡¡¡BAS-TA YA!!!


¡¡YO SOY LA VÍCTI-MA!!
¡¡CIERRA EL PICO!! LOS TI-PEJOS COMO TÚ...


VAMOS, ¡¡SUBE AL CO-CHE!!
¡¡NO!! PERO SI YO NO...




¡¡...SOIS TRAIDO-RES A LA PA-TRIA!!


CACHAC.


TAP.

TAP.
TAP.




CACHAC.
¡FUE-RA!


TAP.
TAP.
TAP.


¿DE VERDAD PUEDO IRME A CASA?


ESFÚ-MATE DE MI VISTA.




¿ES CIER-TO QUE ESCAPAS-TE A LA UNIÓN SO-VIÉTICA?


O SEA, QUE SIGUES APOYANDO A LOS RO-JOS...


¡¡YO NO SOY CO-MU-NIS-TA!!
¡¡SOY MAR-XISTA Y NADA MÁS!!


SÉ QUE ERES UN AGENTE. ¿PERO DE QUÉ?
ESO QUI- SIERA SABER YO.


PERO ESO AHORA DA IGUAL. ¡¡LO QUE QUIERO SABER ES QUIÉN ME ESTÁ SA- CANDO DE AQUÍ!!




SIEMPRE DE AQUÍ PARA ALLÁ EN MA- NOS DE UNOS Y OTROS...
...SOIS MA- RIONETAS SIN FE A LAS QUE CON- TROLAN A PLACER.


¿ES UN PAR- TIDO POLÍTI- CO...?
NO... EN LOS TIEMPOS QUE CORREN, O ERES AGENTE O INFORMA- DOR, UNA DE DOS.


¿A QUÉ VIENE ESA MIRA- DA?
NO... A NA- DA...


ERES UN VENDI- DO DE MIER- DA.




VE Y VIVE CON ELLA.

¿DÓNDE HAS DEJADO A TU MUJER?

AHORA... ESTÁ EN DALLAS...


Y QUÍTATE DE LA CABEZA ESO DE QUE "TIENES ALGO".
NUNCA HARÁS NADA GRANDE EN LA VIDA, MUCHACHO.

Y ESO SOLO YA ES UN GRAN LOGRO.

LA GENTE SE DEDICA A TRABAJAR, CADA UNO A SU RITMO...
...Y A SEGUIR CON NORMALIDAD SU DÍA A DÍA...




TAP.

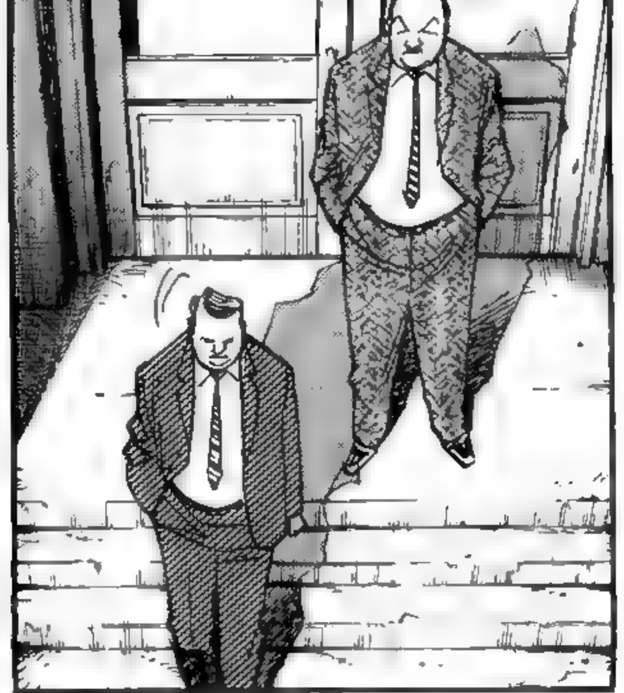
SÍ.

¿HE ESTADO BIEN?

ÉL ES EL ANZUELO.

¿Y AHORA QUÉ? ¿HAY ALGO MÁS QUE...?

NO, HABÉIS HECHO LO QUE DEBÍAIS. A PARTIR DE AHORA NOS ENCARGAMOS NOSOTROS.
TAP.


SEÑOR FINNEY. ¿ES USTED...?
¿...DEL FBI? ¿O DE LA CIA?


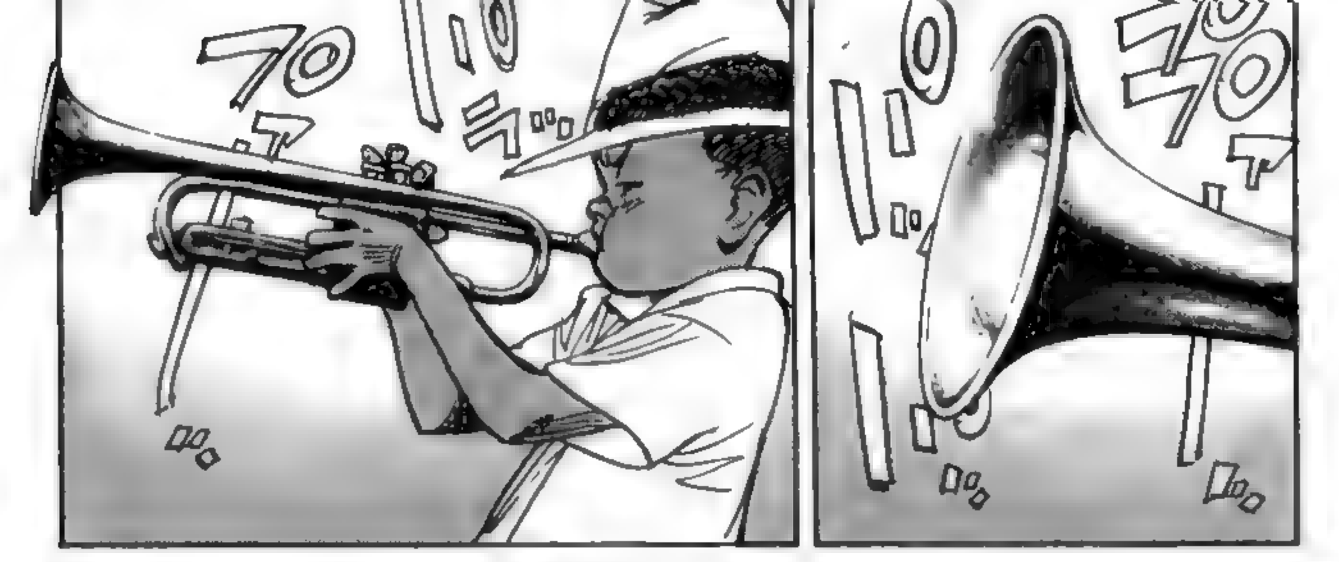

HE RECIBIDO DE AMBOS LADOS ÓRDENES DE OBEDECERLE.

SIEMPRE DE AQUÍ PARA ALLÁ EN MANOS DE UNOS Y OTROS...
MARIONETAS SIN FE A LAS QUE CONTROLAN A PLACER... ¿NO ERA ASÍ?

...

YO AL MENOS NO SOY UN VENDIDO.

JU, JU, JU.



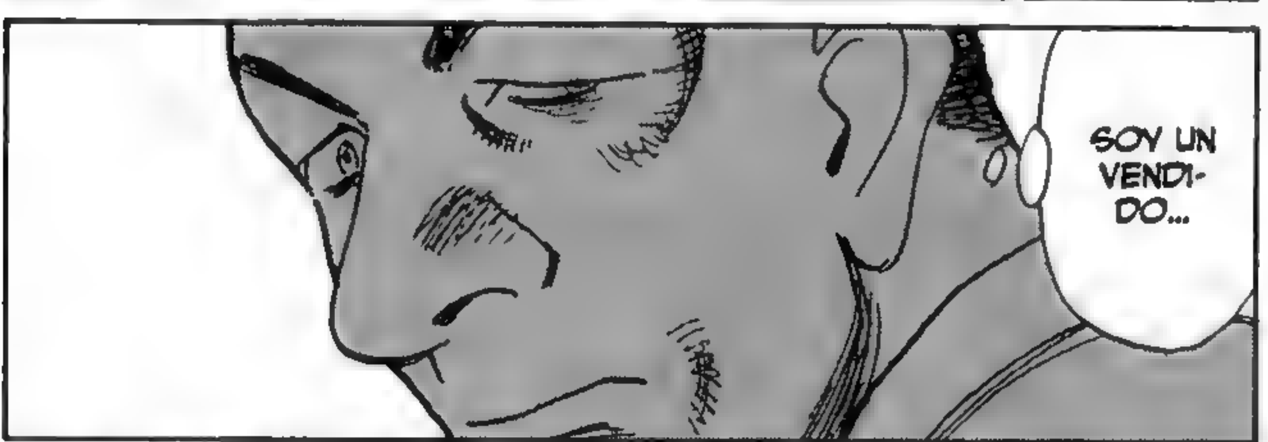
PARAPARÁ... PARAPÁ...

PURU-PÚÚU

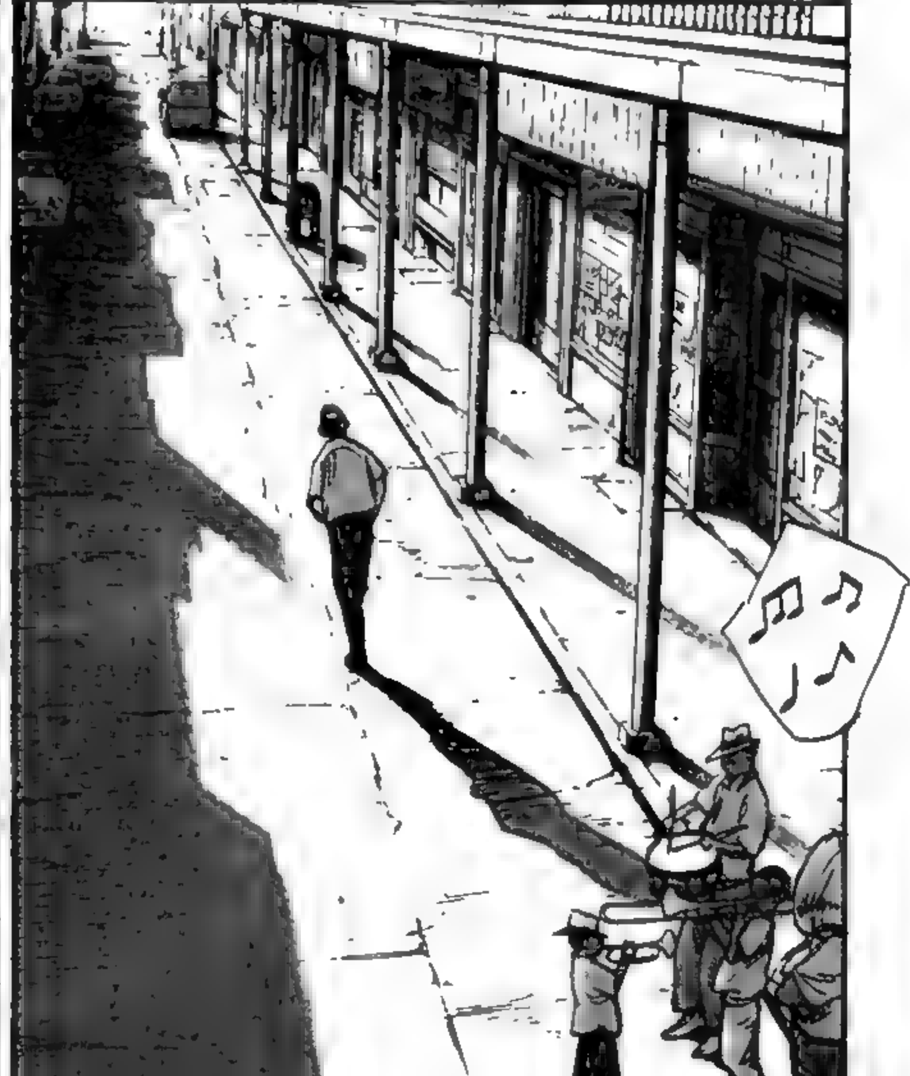



PARAPAAA...
PARAPAAA...


NI FE NI CON-VICCIO-NES... NADA...


SOY UN VENDI-DO...






¡¡UOOOOH!!
ZAS
ZIS




¡¡AAAANGH!!
¡¡MIERDAAA!!


¡¡YO NO SOY NINGÚN VENDIDO!!
ZAAAS


¿¡CÓMO SE ATREVEN A LLAMARME MARIONETA!?


POTOM.


ARF.
AGH.
ARF.




NO SOY NINGÚN VENDIDO...
NI UN MUÑECO A MANOS DE NADIE...


LO DIJO EL MURCIÉLAGO...


¿TE GUSTARÍA SER UN HÉROE NACIONAL?



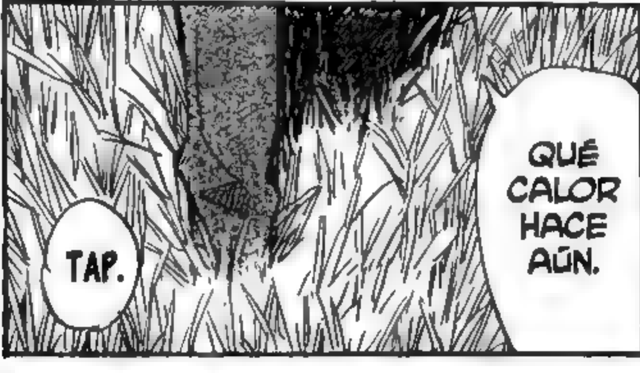

TAP.
¡¡EXACTO!!


ALGUNA ORGANIZACIÓN TENDRÁ QUE CONSIDERARME LO SUFICIENTEMENTE VALIOSO COMO PARA HABERME SACADO DEL CALABOZO, DIGO YO.

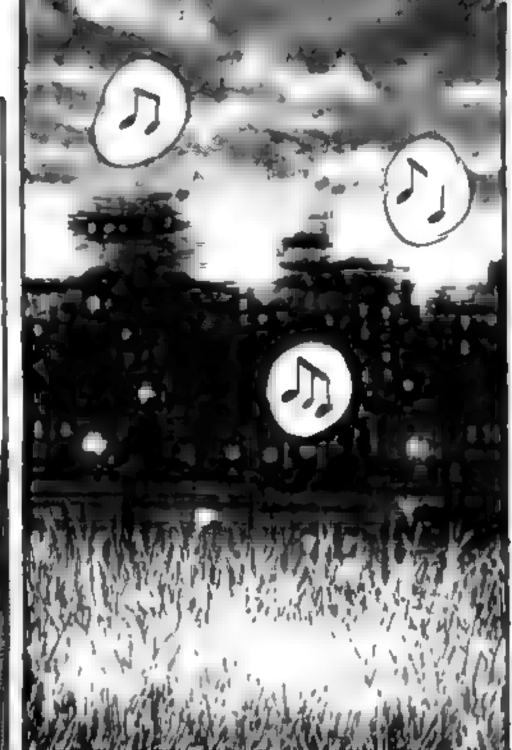

EN-
TON-
CES...


...VOY A
SER UN
HÉROE
NACIONAL
DE VER-
DAD.


TAP.


QUÉ
CALOR
HACE
AÚN.
TAP.




ES UN BUEN SITIO, ¿EH? SE OYE HASTA LA MÚSICA DE LA CIUDAD...

♫
♪
♫

FRUS.
...QUE HACERLO EN EL CENTRO, FÍJATE. VA MÁS CON NOSOTROS.
CREO QUE ES INCLUSO MEJOR OÍR LA MÚSICA DESDE AQUÍ...

¿QUIÉN ERES?

TÚ Y YO NOS PARECEMOS MUCHO...

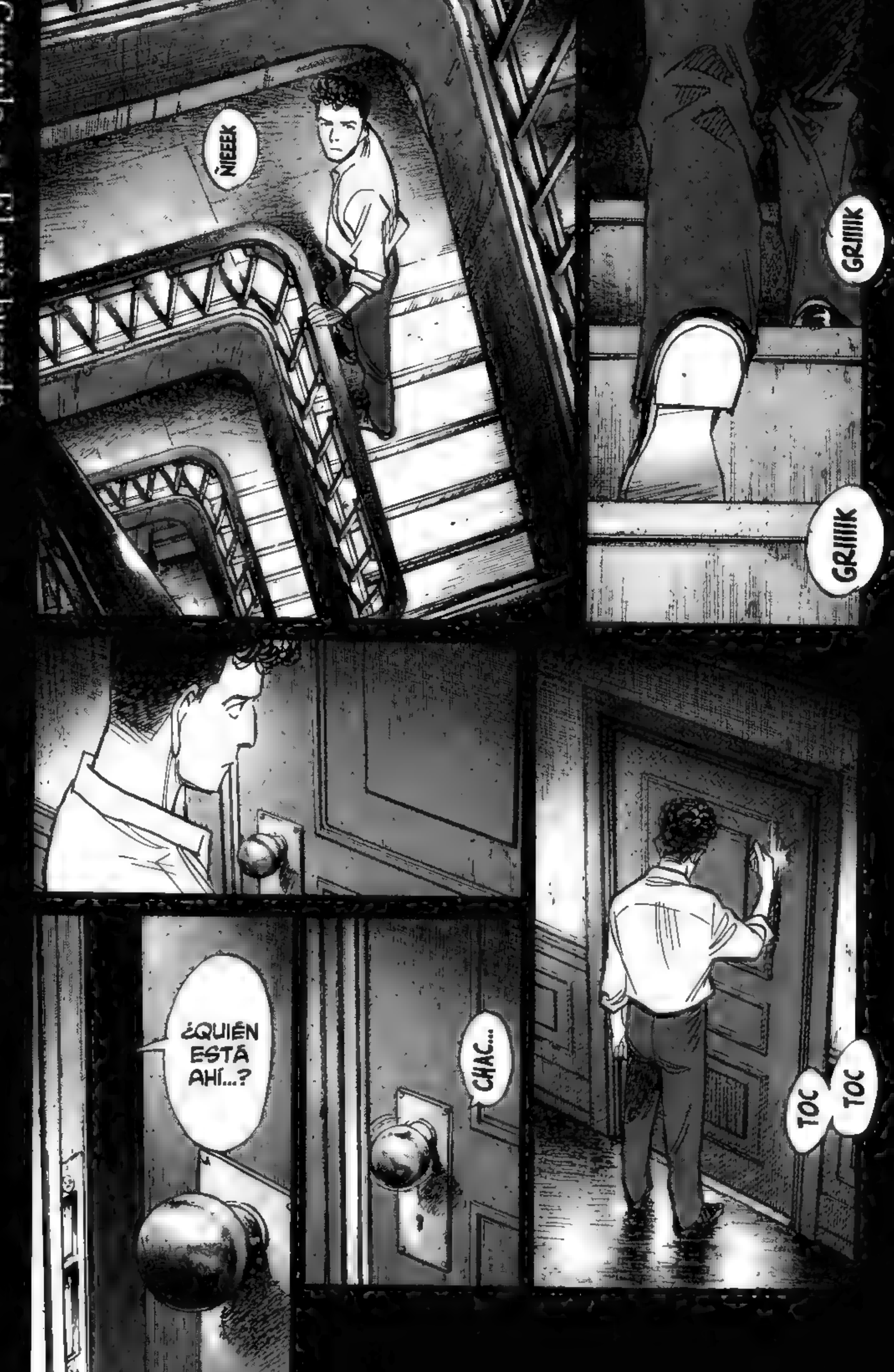
¡¡TE HE HECHO UNA PREGUNTA!!

¿NO CREES?




¿QUIÉN
ERES?

Capítulo 49. El más buscado

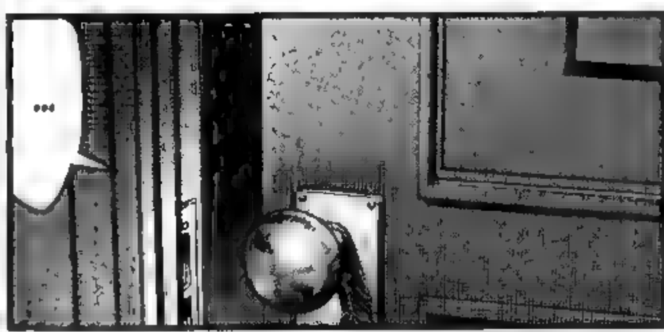



¿ESTÁ EL SEÑOR OSWALD EN CASA?


PU... PUES NO...


¿SABE A QUÉ HORA PUEDO ENCONTRARLO?


NO CREO... QUE VUELVA EN UN TIEMPO...


...


¿ME PODRÍA INDICAR DÓNDE ESTÁ AHORA?


...

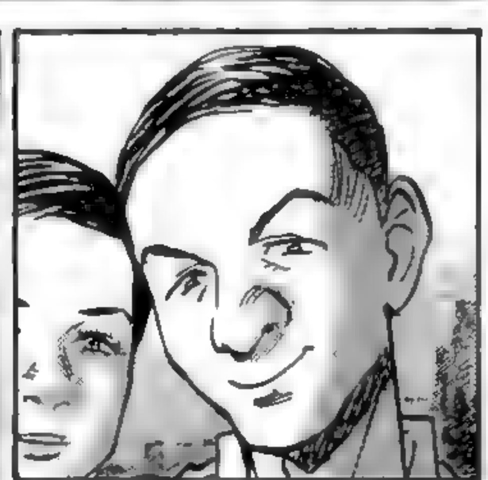

LE RUEGO QUE ME LO DIGA. TENGO UN MENSAJE IMPORTANTE QUE DARLE.
SI NO LO HAGO CUANTO ANTES, PODRÍA SER DEMASIADO TARDE.



Capítulo 49. El más buscado










CLINC.
GR... GRA-CIAS...


PER-DO-NE...
USTED HABLA...


RU-SO...
AH... AH, CLA-RO. RU-SO...


FUI A VISITARLES A SU CASA DE FORT WORTH, PERO YA SE HABÍAN MUDADO...

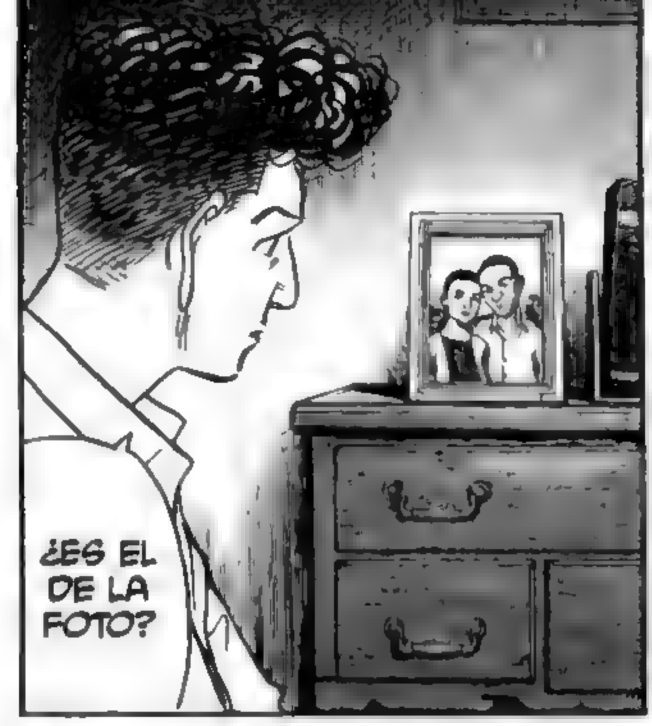


...HE DADO CON USTEDES. MENOS MAL...

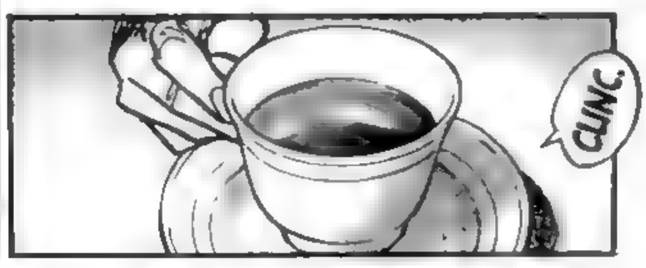
HE TARDADO BASTANTE EN LOCALIZAR SU NUEVA DIRECCIÓN AQUÍ, EN DALLAS.
PERO, POR SUERTE, AL FINAL...

¿DÓNDE ESTÁ SU MARIDO, SEÑORA...?




¿ES EL DE LA FOTO?



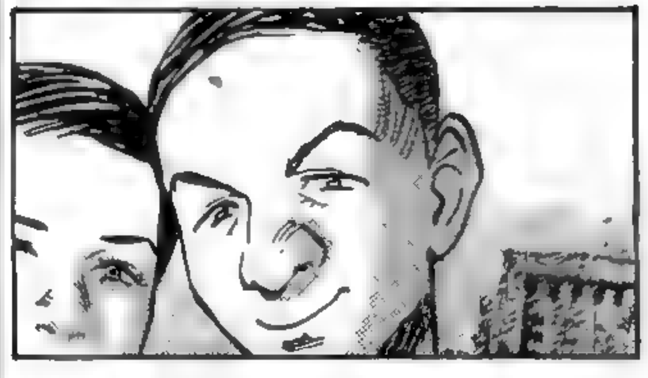

CLINC.


ES EXTRAÑO.
LLEVO TANTO TIEMPO BUSCÁNDOLO QUE PARECE INCREÍBLE...




PERO LO QUE AÚN ES MÁS EXTRAÑO...
...ES QUE NO ME PARECE PARA NADA UN DESCONOCIDO...


...QUE NO LE HUBIERA VISTO LA CARA HASTA AHORA.





SERÁ PORQUE ES UN PERSONAJE QUE HACE TIEMPO QUE ME RONDA POR LA CABEZA...

BAT
NO. 256
BILLY BAT
CHUCK CULKIN
PUBLISHING




LO COMPRÓ LEE. PARA MÍ...


ES MI MANUAL PARA APRENDER INGLÉS.




A LEE LE GUSTA MUCHO ESE CÓMIC.
PERO...




...DICE QUE NO ES EL ORIGINAL.


...

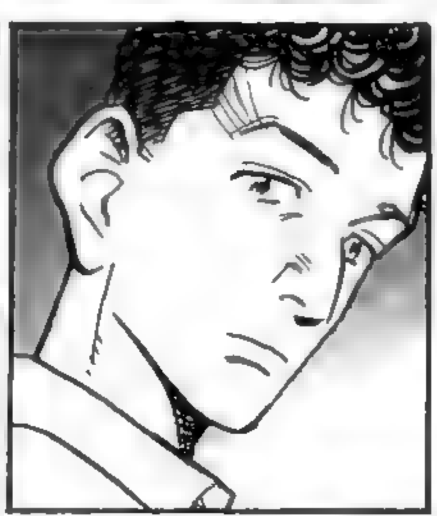





USTED...


TIENE RAZÓN...
...ES UN PLAGIO.


...SE PARECE A MI MARIDO...








VAYA... ¿ENTONCES MARINA ESTÁ BIEN?


SÍ... ME HA PARECIDO QUE SE SENTÍA UN POCO SOLA, PERO APARTE DE ESO...


YA...




CUANDO CAE LA NOCHE, SE OYE LA MÚSICA DE LAS CALLES DE NUEVA ORLEANS.
SÍ... TÚ MISMO LO HAS DICHO ANTES.


¿VIENES AQUÍ MUY A MENUDO?




PREFIERO EL MURMULLO DE LAS MELODÍAS SUPERPUESTAS QUE SE OYE DESDE AQUÍ ARRIBA ANTES QUE LA MÚSICA DEL CENTRO.


PREFIERES ESTAR SOLO...
Y, A LA QUE ABRES LOS OJOS DE NUEVO, REALMENTE LO ESTÁS...


A LA QUE TE DAS CUENTA, TE HAS ALEJADO DEL CÍRCULO DE AMIGOS...




...QUE NOS PA-RECÍA-MOS.

TU MU-JER ME DIJO...


OYE.

¿ESO TE DIJO MARI-NA?
SÍ.

TÚ... TAM-BIÉN VES AL MURCIÉLA-GO, ¿VER-DAD?






DI LA VERDAD.



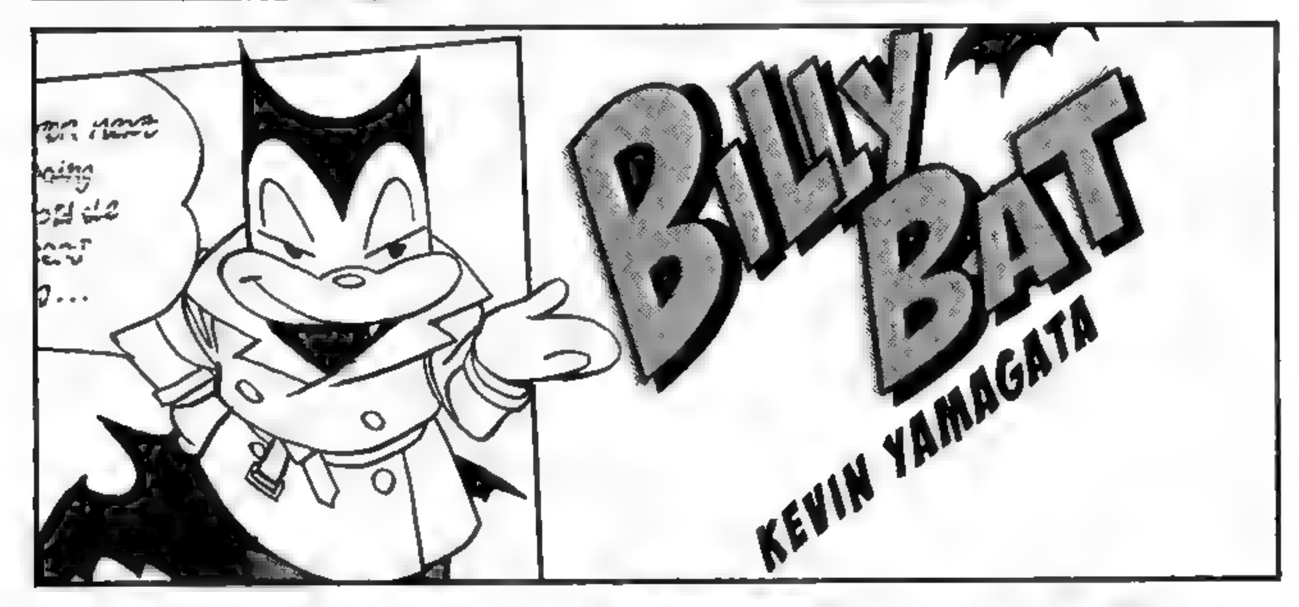

YO TAMBIÉN LO VEO.


...


¿QUIÉN ERES ...?
¿...SI SE PUEDE SABER?







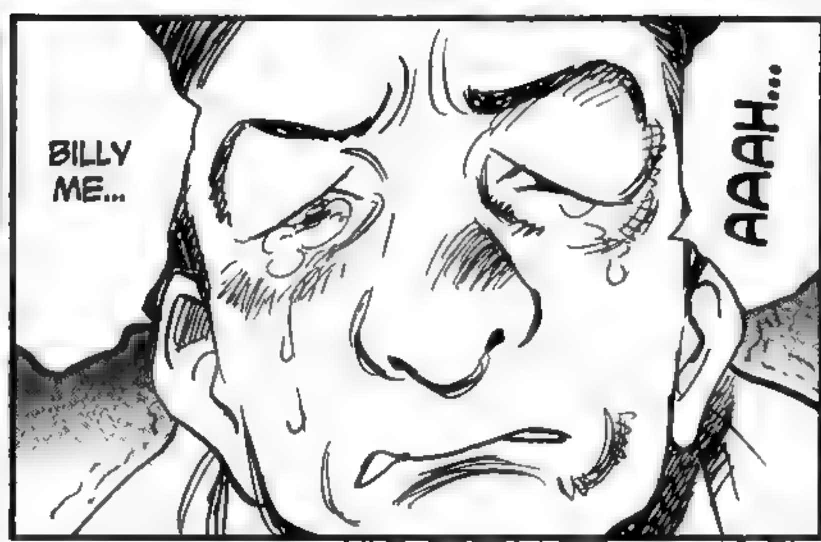
KEVIN YAMAGATA






AAAH...

AH...
AAAH...

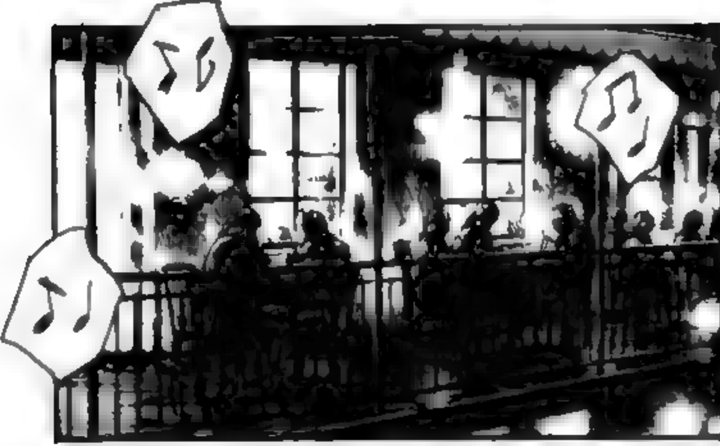

AAAH...
BILLY ME...

¿QUÉ? ¡SUÉL-TALO!

AAAGH...
BILLY ME DIJO QUE...



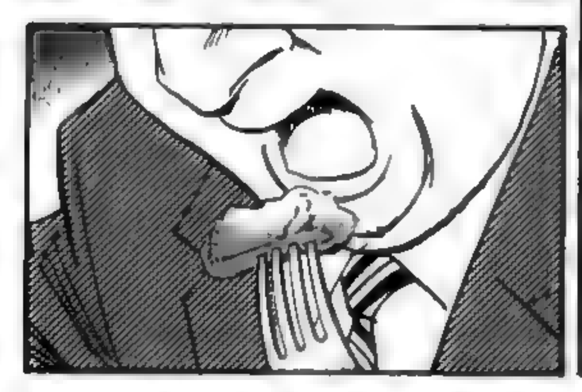
¡¡ME PREGUNTÓ SI QUERÍA SER UN HÉROE NACIONAL!!

PARAPAPARÁ...






CLAP. CLAP. CLAP.
CLAP. CLAP. CLAP.




SÍ, SE-
ÑOR.


¿YA HA APARECI-
DO?


DEJAR A OSWALD A SUS ANCHAS HA FUNCIONADO SEGÚN LO PREVISTO...


QUE SIGA SEGÚN LO PREVISTO.


SÍ, SEÑOR.


PURURU...
PURURU...
PARARARARÁ...


¿...?
¿HA DICHO ALGO, SEÑOR?


NO...




TOC.


QUE SERÍA UNA LÁSTIMA TENER QUE MATARLO, SOLO ESO.


UN DIBUJANTE QUE VE AL MURCIÉLAGO...


SNIF.
SNIF.




EN UN PUNTO, APARECE UN CONEJO QUE EMPUÑA UN ARMA...
EL CONEJO SE LLAMA...
...OSWALD...


EL MURCIÉLAGO ME DICTA LA HISTORIA DEL CÓMIC.


Y DE REPENTE SE VE ENVUELTO EN UNA CONSPIRACIÓN DE ASESINATO MAYÚSCULA.

¿ES EL CONEJO...?

¿... QUIEN APRIETA EL GATILLO?

NO LO SÉ.

LO QUE SÍ SÉ...


...ES QUE TANTO SI DISPARA COMO SI NO, LE CARGAN EL MUERTO.



ENTONCES...
¿¡QUÉ DEBO HACER, EH!?


EL MURCIÉLAGO DIJO...


...QUE NO ERA "SU" HISTORIA. QUE NO ERA ÉL QUIEN LA CREABA.


SINO YO, EL ARTISTA QUE DIBUJA...


Y QUE, POR LO TANTO, YO SOY EL ENCARGADO DE TERMINARLA...




DESAPARECE.


ESFÚMA-
TE DE LA
LISTA DE
PERSONA-
JES DE MI
CÓMIC.


BORRA
TU NOM-
BRE DE
LA HIS-
TORIA.




NO...
¡¡NO QUIERO DESAPARECER...!!



¡¡ESCÚCHAME, LEE!!

¡¡NO QUIERO!!
¡¡NO PIENSO DESAPARECER!! ¡¡DE NINGUNA MANERA!!

¡¡ SERÉ UN HÉROE NACIONAL, ¿ME OYES ?!!
YO... YO... ¡¡SERÉ UN HÉROE!!







¡¡BUAAAH!!

Capítulo 50. El administrador de la humanidad







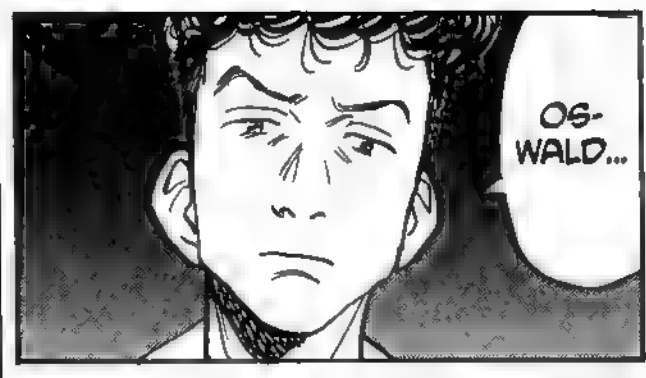
NO QUIERO UNA VIDA ANODINA...



¡¡...QUIERO SER UN HÉROE!!

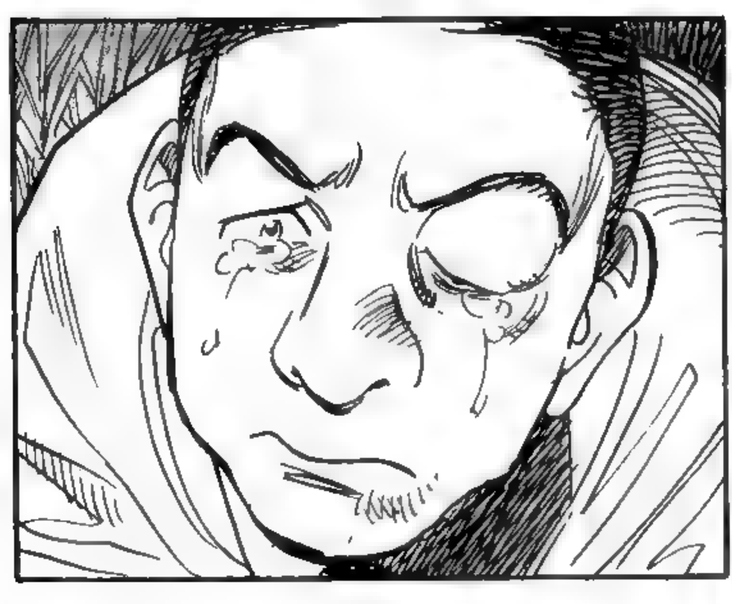
Capítulo 50. El administrador de la humanidad


¡¡...SERÉ ALEJANDRO MAGNO!!
¡¡SERÉ EL CÉSAR!!


OSWALD...

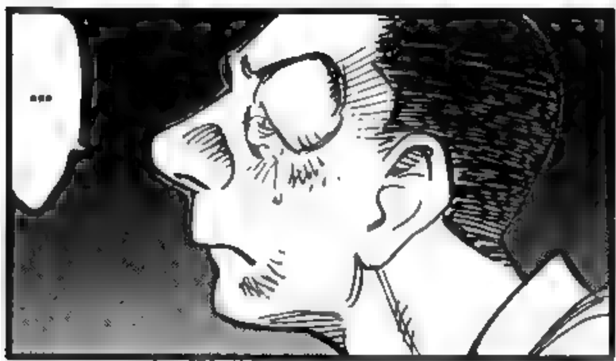

YO...


¡¡NAPOLEÓN!!




NINGUNO DE ELLOS TUVO UNA BUENA MUERTE, OSWALD.


PUES SÉ UN HÉROE POR TUS PROPIOS MEDIOS.

PE-RO YO...
¡¡YO TENGO ALGO!!

...


¿QUIÉN TE ESTÁ MANIPU-LANDO, OSWALD? ¿ES EL MURCIÉ-LAGO?
¿O ACA-SO...?

YO SOY AU-TOR.
Y, POR LO TAN-TO, MIS HISTO-RIAS LAS ELI-JO YO.

YO HE TOMADO UNA DE-CISIÓN, ¿SA-BES?
NO ES-TOY DIS-PUESTO A DE-JARME MANIPU-LAR POR NADIE.


¡Y ESTA NO ME GUSTA NADA!
¡¡POR ESO, PIENSO QUITAR-TE DE ELLA!!

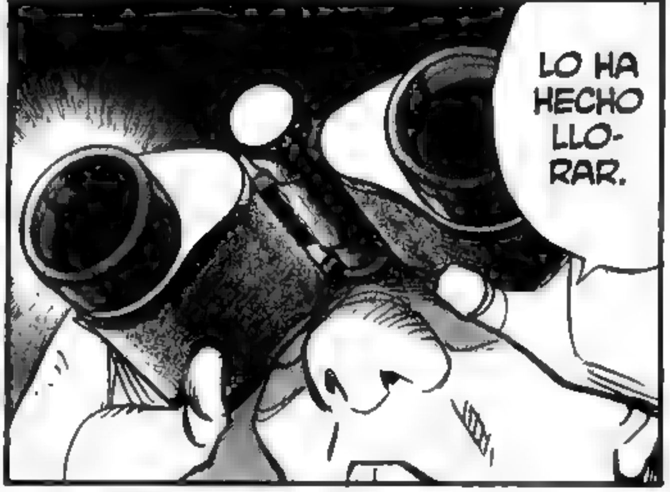



NNNGH...


¡¡BUAAAH!!


AAAGH...

¡¡BUAAAAAAH!!

EL OBJETIVO NO ES EL LLORICA, SINO EL OTRO.

LO HA HECHO LLORAR.

CON LOS DÉBILES NO HAY QUE METERSE.

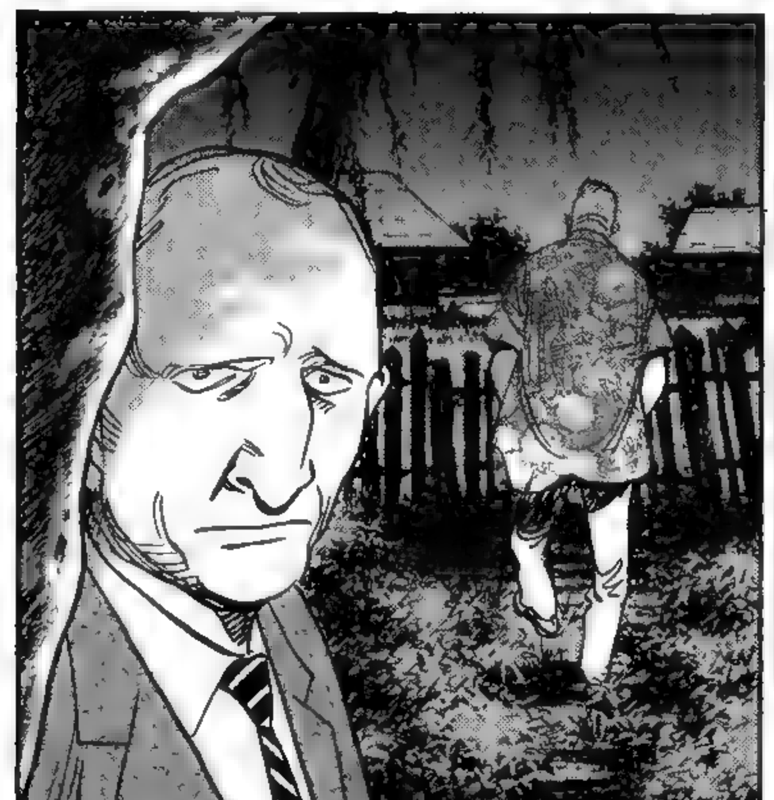
ESO LO TENGO CLARO. MI MADRE ME LO HA DICHO SIEMPRE.


¿CUÁL ES EL PREMIO POR CARGARME AL CAPULLO QUE SE ESTÁ CEBANDO CON EL LLORICA?

BOURBON GRATIS PARA UN AÑO ENTERO.

Y CON MI MADRE, SI UNO HACE LO QUE ELLA DICE, TIENE PREMIO.

¡¡CUANDO LOS NIÑOS SE PORTAN BIEN, SIEMPRE HAY UN PREMIO ESPERANDO!!

¡TOMA YA!


Y YO SOY UN NIÑO MUY BUENO.





BLAM.

GRIK...



AH... ¿MARI-NA?
SOY YO.

¿HOLA? ¿OPERADO-RA? PÓN-GAME CON DALLAS, POR FAVOR. EL NÚMERO, A VER...

TUUUT
TUUUT

SÍ.
AJÁ.
CLA-RO... YA.

SÍ... ESTOY BIEN.
¿CÓMO ESTÁS TÚ?

¿POR QUÉ NO TE VIENES AQUÍ CONMI-GO?

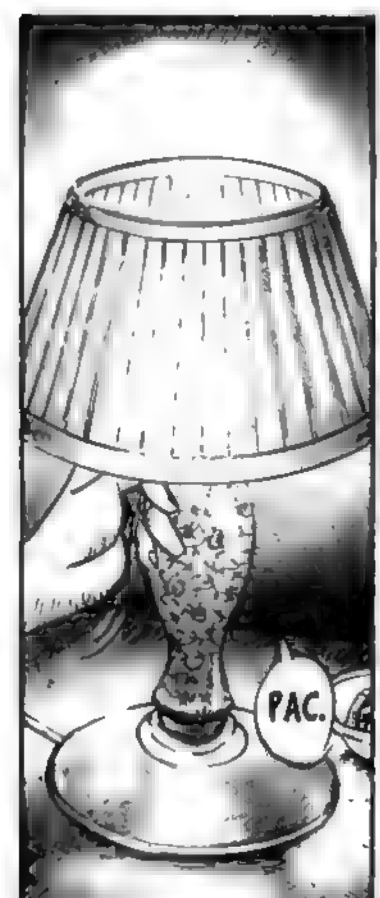
OYE, MARI-NA...

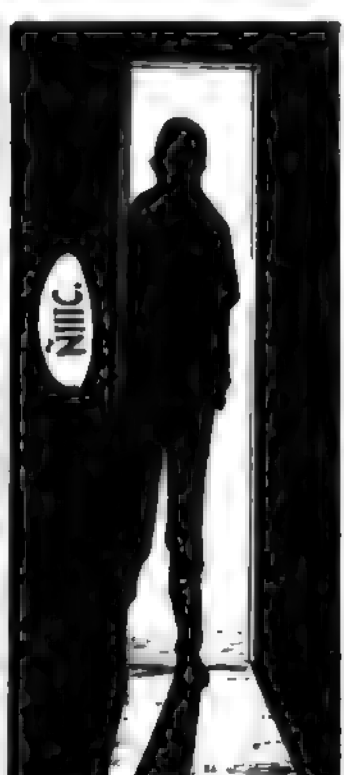

Y LLEVAR UNA VIDA DECENTE AQUÍ, EN NUEVA ORLEANS.


PODEMOS VIVIR LOS DOS JUNTOS.

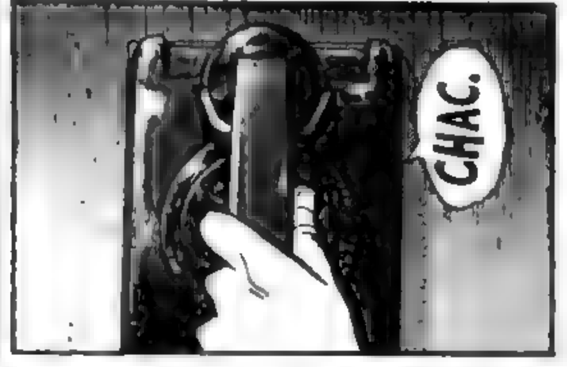

¿CUÁNTAS VECES TENGO QUE DECIRLE...?
¿...QUE LAS LLAMADAS NO PASEN DE TRES MINUTOS?


SEÑOR OSWALD.
ÑIIIC.


PAC.

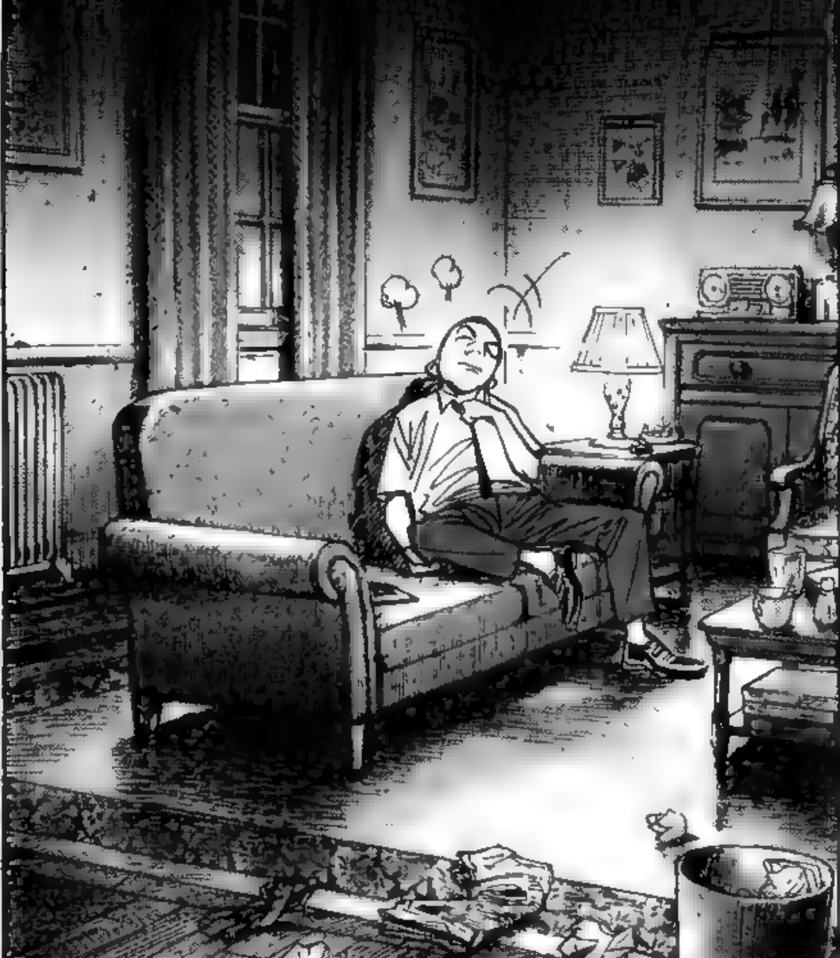

ÑIIIC.


AH... YA... CLARO.


CHAC.







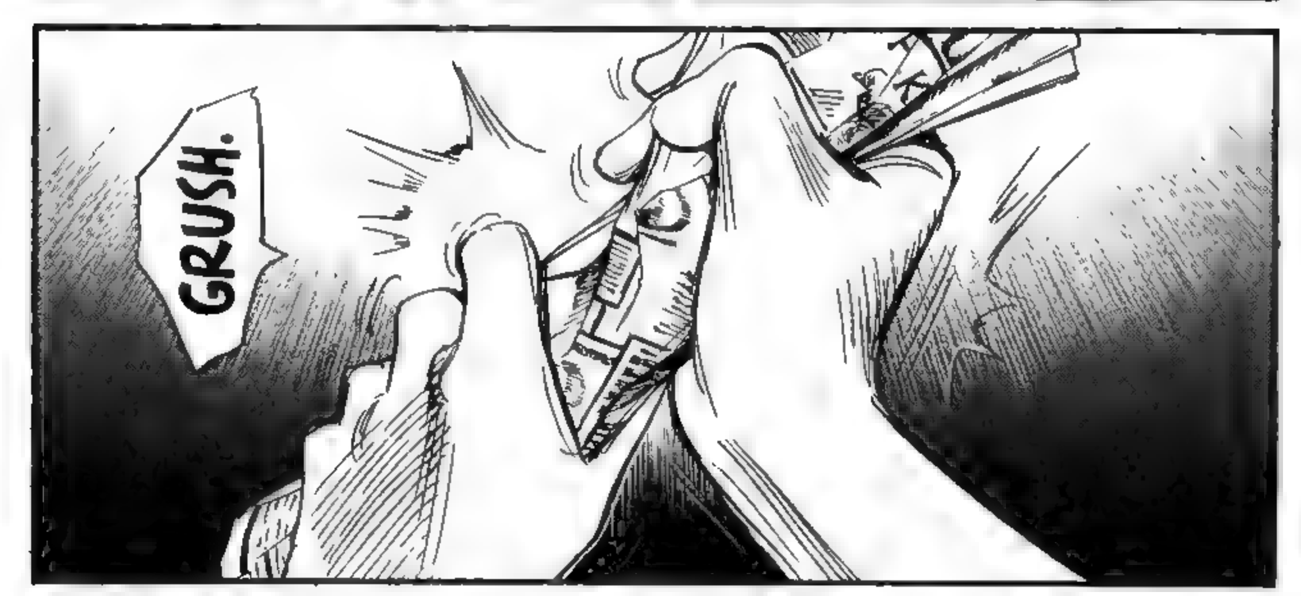

COST

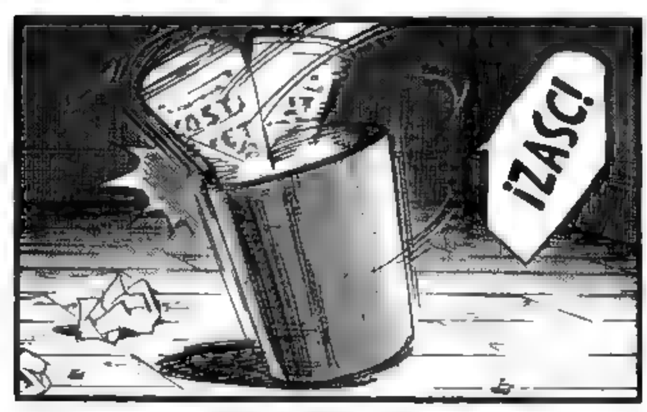

The Adventures






COST
PARAKEET


GRUSH.


¡ZASC!




YA NO TE CREO.


HASTA NUNCA, MURCIÉ-LAGO.



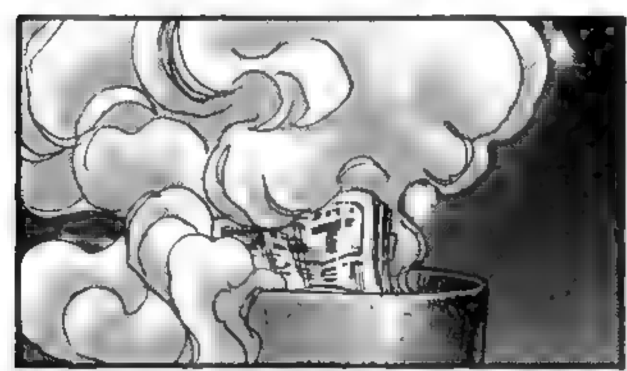
SASK...







AH...

AH...


¡UAH!

¡¡UAAAAH!!
PARA EL CA-RRO, COM-PAÑE-RO.

AH...


PERDONA. TE HABÍA SUBES-TIMADO.


¡¡BASTA!!
¡¡NO VUELVAS A APARECERTE ANTE MÍ!! ¡¡LÁRGATE!!


CALMA, CALMA. ESCÚCHAME SOLO UN MOMENTO.


¡CÁLLATE! ¡¡HE DICHO QUE NO QUIERO OÍRTE MÁS!!
DESDE LUEGO... QUÉ GRANDE ERES, DE VERDAD. PERO QUÉ GRANDE.


...


¡¡NO PIENSO CREER NI UNA PALABRA MÁS DE LO QUE ME DIGAS!! ¡¡NI UNA!!
¡¡NI MUCHO MENOS ACEPTAR INSTRUCCIONES TUYAS!!


YA ESTAMOS OTRA VEZ CON ESO.
SIEMPRE OS EQUIVOCÁIS EN LO MISMO, TODOS.

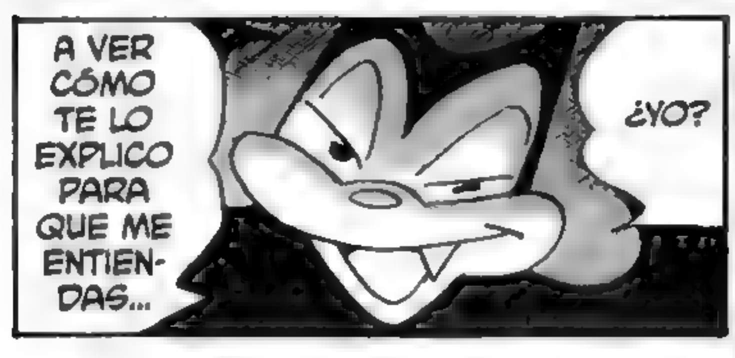

¿TO-
DOS...?


KANBEE EL NINJA, IGUAL. HASTA ME ENTERRÓ, EL TÍO.
POR UN MOMENTO, PENSÉ QUE NO LO CONTABA.


¿UN NINJA...? ¿¡DE QUÉ DEMONIOS ME HABLAS!?
¡DE LOS HUMANOS! SIEMPRE QUE OS DAN A ELEGIR ENTRE DOS CAMINOS...

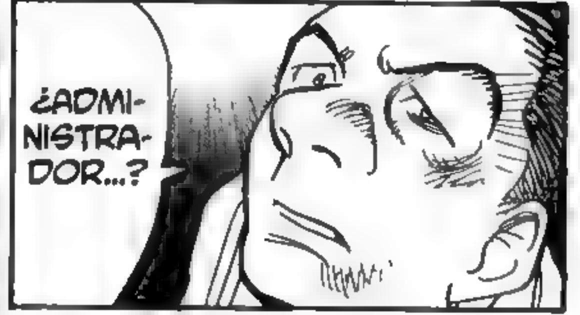

...ELEGÍS INDEFECTIBLEMENTE EL QUE NO ES. ES QUE NO FALLA.


PERO BUENO... ¿QUÉ ERES TÚ EN REALIDAD...?


¿YO?
A VER CÓMO TE LO EXPLICO PARA QUE ME ENTIENDAS...







SOY EL GUÍA DE LA HUMANIDAD...

¿NO? PUES A VER QUÉ TE PARECE ESTO.


...DESDE SUS ORÍGENES Y HASTA EL FINAL.


Y COMO TÚ NO SEAS EL HÉROE QUE ACORDAMOS, ME VAS A COMPLICAR LA VIDA.
ASÍ QUE ANDANDO.


¡¡JIAAAH, JIA, JIA!!
...


ANDANDO... ¿ADÓNDE?


ADONDE ESTÉ EL PINTOR DE BROCHA GORDA ESE.


¿KEVIN...?
EXACTO. COMO LE PASE ALGO...



EN OTRAS PALABRAS: ACONTECERÁ EL FIN DE LA HUMANIDAD MUCHO ANTES DE LO QUE TOCARÍA.



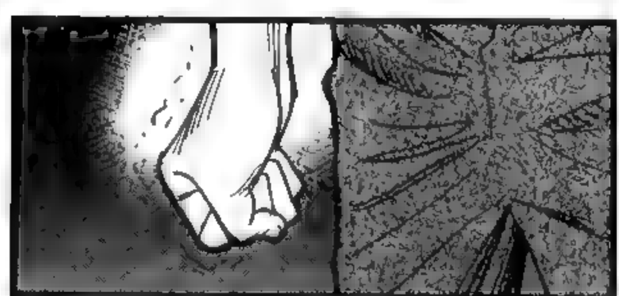



POR FIN PODRÉ DIBUJAR MI HISTORIA.

DIBUJAR A MI PROPIO BILLY BAT...

DIBUJAR LO QUE SE ME OCURRE Y COMO SE ME OCURRE...
SIN ESCUCHAR A NADIE. SIN QUE NADIE ME CONTROLE.


AL VERDADERO BILLY BAT...

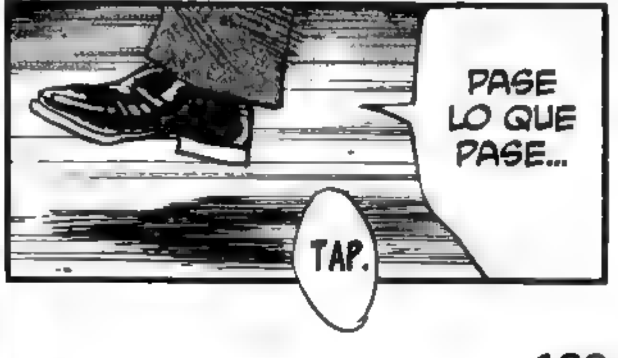





EL VERDADERO... EL AUTÉNTICO BILLY BAT SOLO PUEDO DIBUJARLO YO.


TAP. TAP.
BILLY BAT ES MÍO Y DE NADIE MÁS.




PASE LO QUE PASE...
TAP.



PURURURÚ...
PAPA... PARAPAAA



PURURURÚ...



PARAPA-AA PAAA...
PARAPAAA...

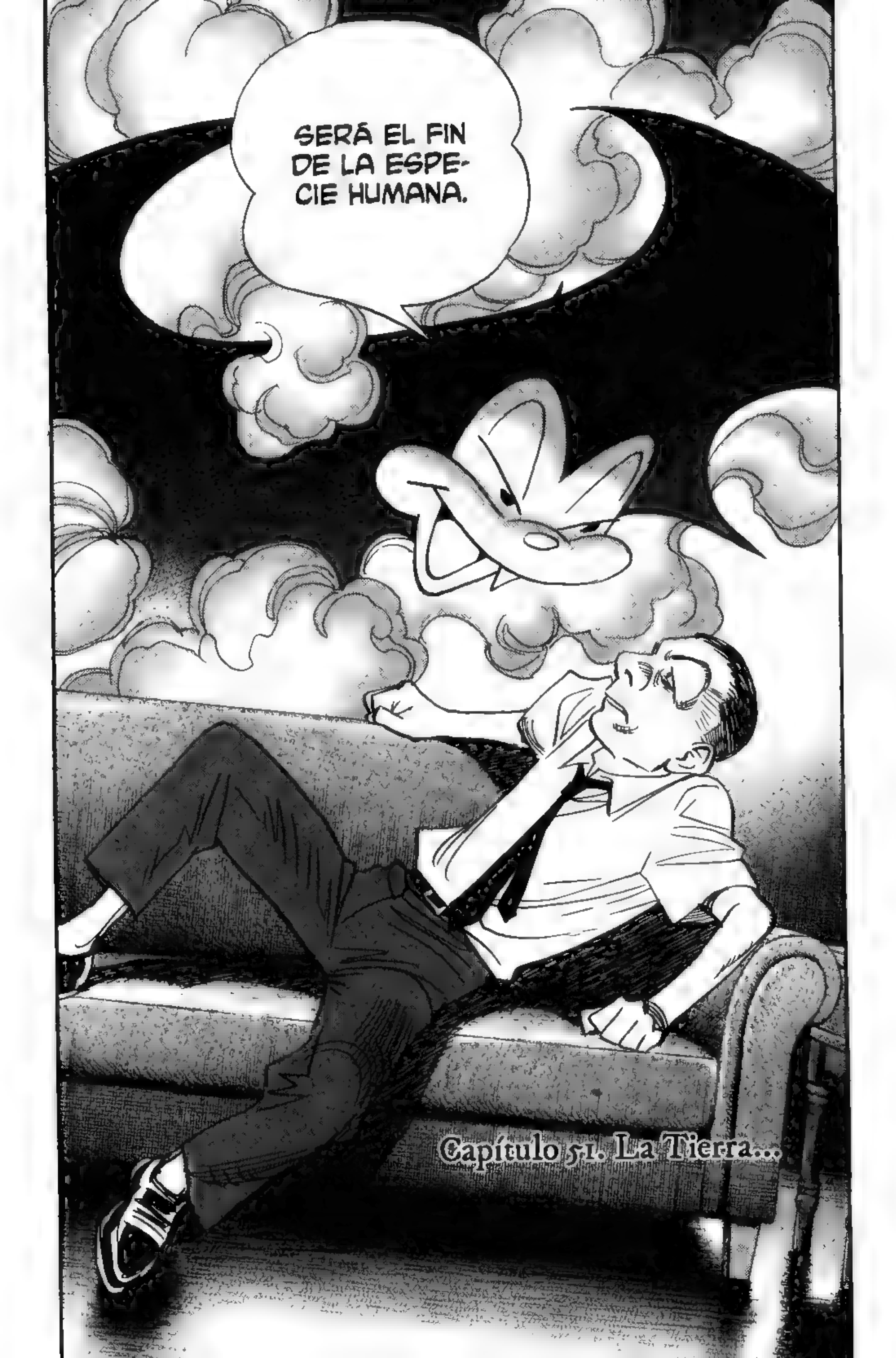









MI MISIÓN...
SÍ. TU MISIÓN ES PROTEGER AL DIBUJANTE, EXACTO.
PROTEGER A KEVIN...
ESO ES. DE LO CONTRARIO...


SERÁ EL FIN DE LA ESPECIE HUMANA.
Capítulo 51. La Tierra...


EL FIN...
...DE LA ESPECIE HUMANA...

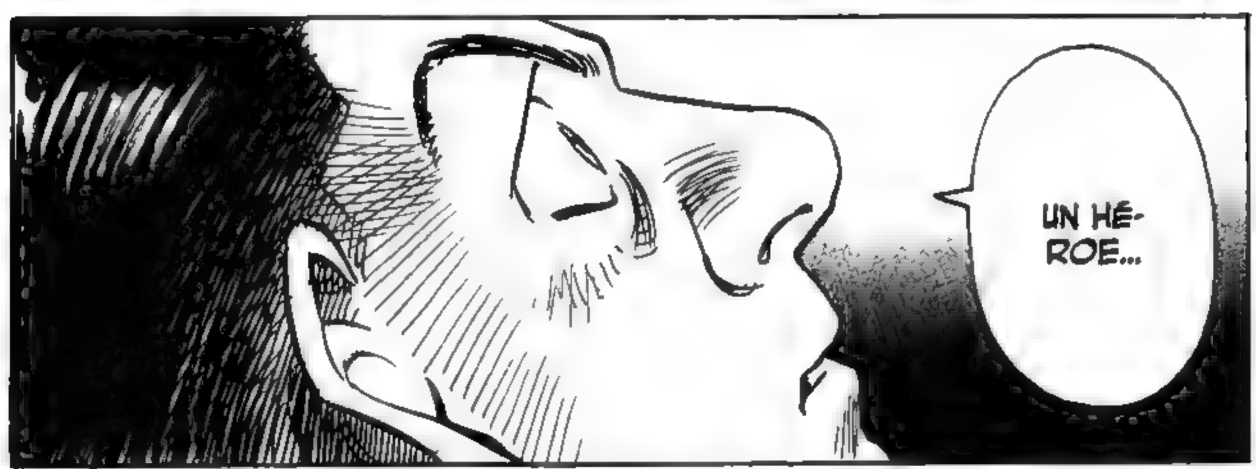

ES IMPOSIBLE EXPLICARLO EN POCAS PALABRAS.
TENDRÍA QUE USAR UN MONTÓN DE FÓRMULAS COMPLICADAS, ¿SABES?


A SABER LOS DÍAS QUE TARDARÍA EN EXPLICÁRTELO PARA QUE LO ENTENDIESES.
LA CUESTIÓN ES QUE LA COSA ES DELICADA Y, POR LO TANTO, TIENES QUE TOMAR CARTAS EN EL ASUNTO.


HA APARECIDO UN SUCESOR.
CON LO CUAL, NO PODEMOS PERMITIR QUE LA PALME HASTA QUE HAYA DIBUJADO MI HISTORIA.


¿UN SUCESOR...?


¡¡DEJA DE BALBUCEAR Y MUEVE EL CULO DE UNA VEZ!!


¡¡TU OBJETIVO ES LA CALLE MANDEVILLE!! ¿¡NO QUERÍAS SER UN HÉROE!?

UN HÉROE...




EL DIBUJANTE MORIRÁ DE UN MOMENTO A OTRO. Y SU ASESINO SE AHOGARÁ EN UN PANTANO TAMBIÉN ESTA MISMA NOCHE.

ASEGURAOS DE BORDAR EL TRABAJO COMO LO HACÉIS SIEMPRE...


¿EH?

SU CÓMIC. ¿LO HAS LEÍDO?

¿LO HAS LEÍDO ALGUNA VEZ?
SÍ, SEÑOR.

YO ES QUE LOS CÓMICS NO...
YA. A MÍ TAMPOCO ME INTERESAN LOS TEBEOS.

PERO EL SUYO ES BUENO.
TIENE ALGO...


¿LE MOLESTA NO PODER LEER LA CONTINUACIÓN?


NI PUNTO DE COMPARACIÓN CON EL *BILLY BAT* DE CHUCK CULKIN QUE TAN DE MODA SE HA PUESTO ÚLTIMAMENTE.


NO. NO ME REFERÍA A LA OBRA EN SÍ, NI A SI ES BUENA O MALA.
PERO HAY ALGO EN ELLA QUE ME HIZO PENSAR...



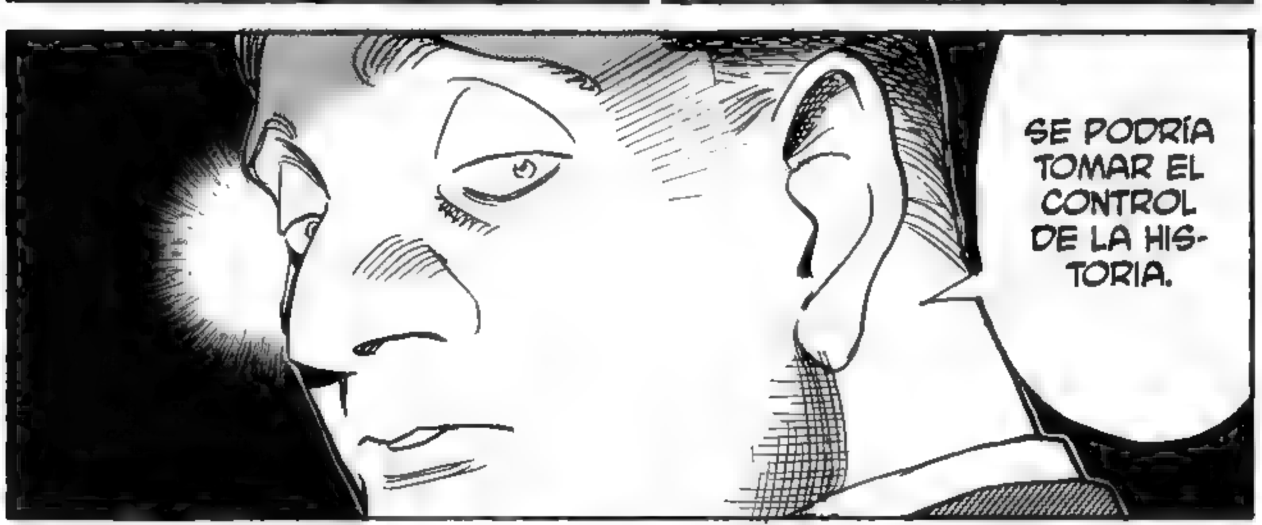

COMO DIBUJANTE, NO ES MÁS QUE UNA MARIONETA A MANOS DEL MURCIÉLAGO...


...QUE ESE HOMBRE PODRÍA SABER DÓNDE SE ENCUENTRA...
...EL PERGAMINO JAPONÉS. ESO ES TODO.

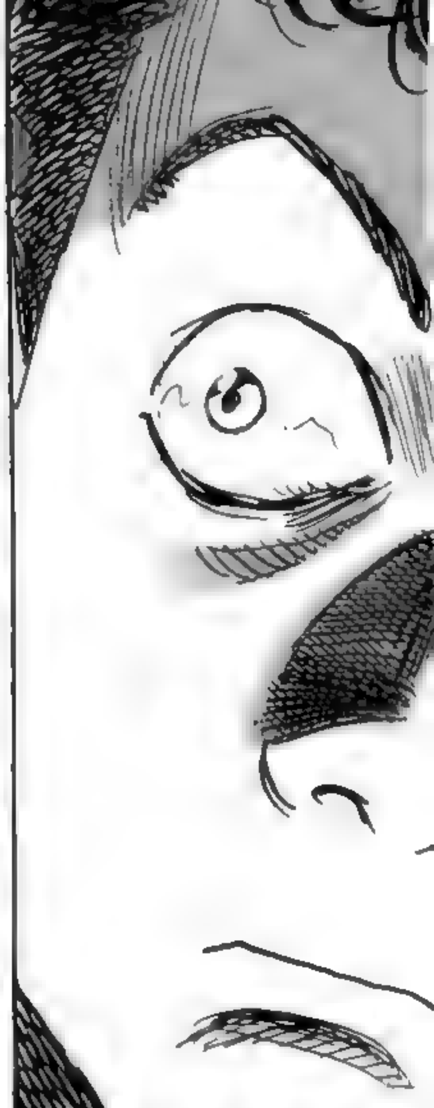

CON ESE PERGAMINO PODRÍAN VOLVERSE LAS TORNAS. EL HOMBRE PODRÍA MANIPULAR AL MURCIÉLAGO...


¿ENTIENDES LO QUE TE DIGO?




SE PODRÍA TOMAR EL CONTROL DE LA HISTORIA.





LOS CHICOS MALOS COMO TÚ...


¡...MERE-
CEN UN
CASTI-
GO!


¡¡ES-CA-PA!! ¡¡RÁ-PI-DO!!
¡¡TIENES QUE IRTE!! ¡¡ME LO HA DICHO EL MURCIÉ-LAGO!!
¡¡ OS-WALD ...!!


¿EL MURCIÉLAGO...?


¡¡ME HA ORDENADO QUE NO TE DEJE MORIR!!


...


UGH...
¡¡CORRE!!


¡¡UGH...!!
¡¡UOGH!!


¡¡MALDITO CABRÓN!!


¡¡AGH!!


¡¡AAAAGH!!

¡¡QUÍTAME LAS MANOS DE ENCIMA!!

¡¡APÁRTATE DE MI CAMINO!!

¡¡JODER!!

¡¡UOGH!!







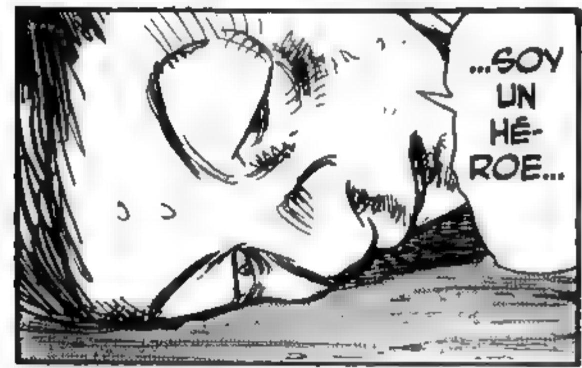


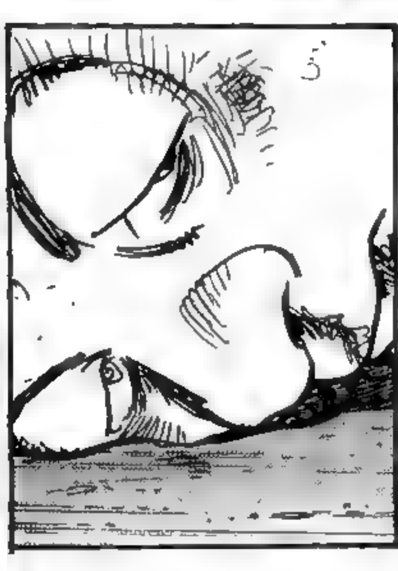

¡¡QUE ALGUIEN LLAME A LA POLICÍA!!
!!


¡¡ JODER !!


BLA, BLA.
BLA, BLA.
BLA, BLA.


YO...


...SOY UN HÉROE...



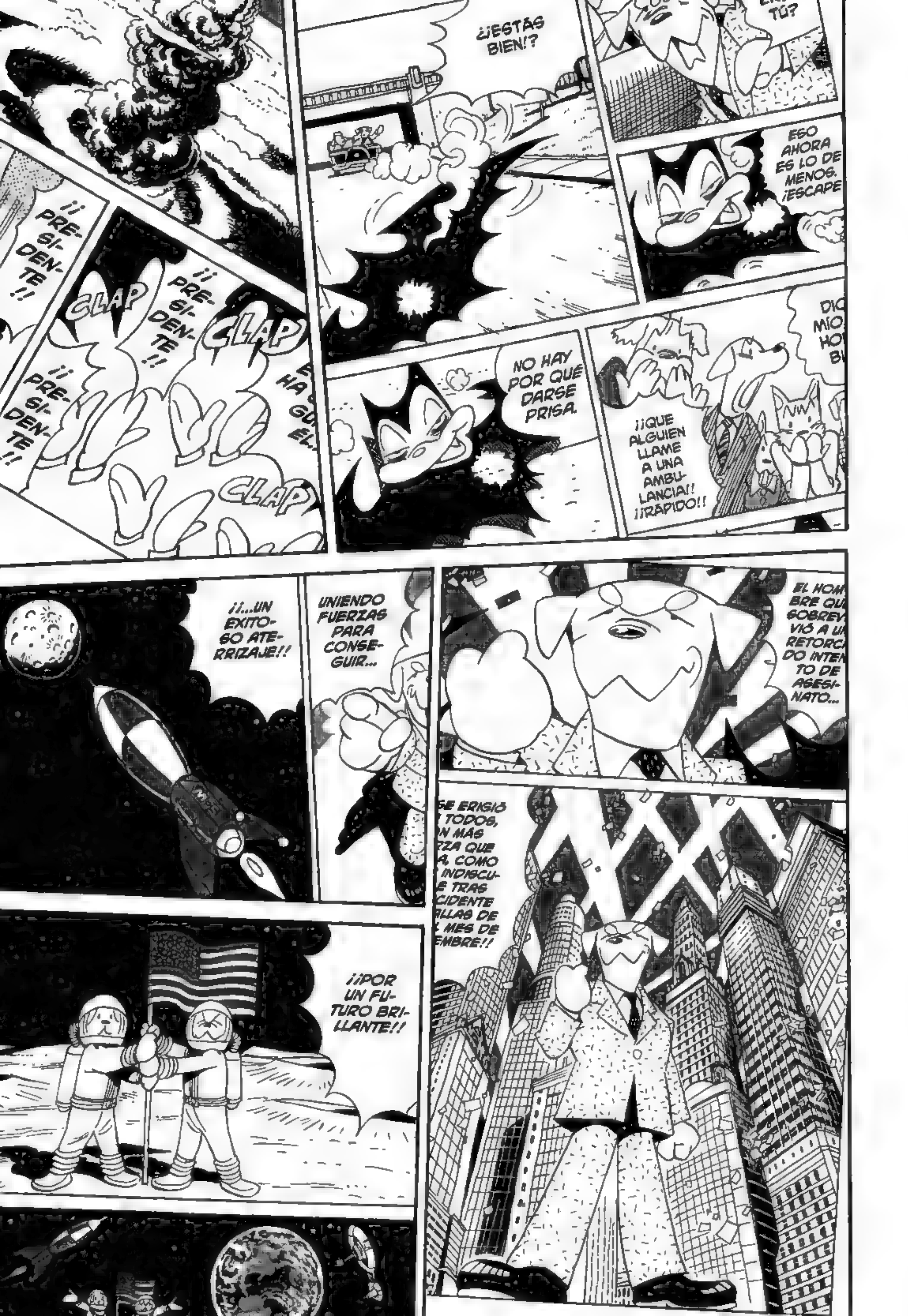

GRACIAS...
¿ESTÁS BIEN...?



JE, JE...

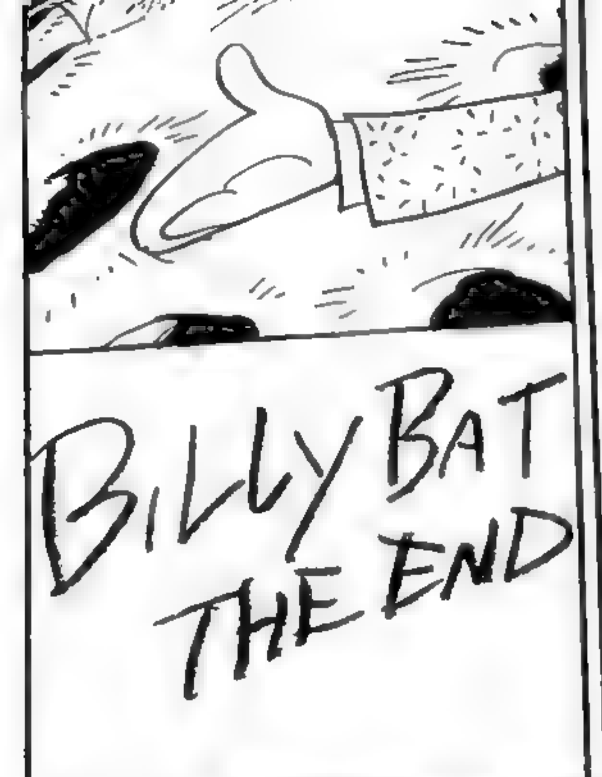


NO SE ECHA A VOLAR POR CUALQUIER TONTERÍA, PERO...
PAW!

TÚ?
¿ESTÁS BIEN!?
ESO AHORA ES LO DE MENOS. ¡ESCAPE
NO HAY POR QUÉ DARSE PRISA.
¡¡QUE ALGUIEN LLAME A UNA AMBU-LANCIA!! ¡¡RÁPIDO!!
¡¡PRE-SI-DEN-TE!!
CLAP
¡¡PRE-SI-DEN-TE!!
CLAP
¡¡PRE-SI-DEN-TE!!
CLAP
EL HOM-BRE QU SOBREV VIÓ A U RETORC DO INTEN TO DE ASESI-NATO...
UNIENDO FUERZAS PARA CONSE-GUIR...
¡¡...UN EXITO-SO ATE-RRIZAJE!!
SE ERIGIÓ TODOS, N MÁS RZA QUE A, COMO INDISCU E TRAS CIDENTE ALLAS DE MES DE EMBRE!!
¡¡POR UN FU-TURO BRI-LLANTE!!


¡¡POR UN MUNDO BRILLANTE!!
BILLY BAT THE END


BILLY BAT THE END


THE END...


¿POR ESTE FINAL FELIZ...?

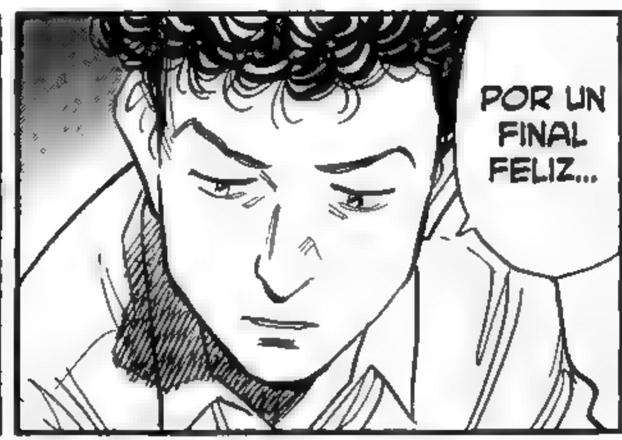

¿...ESTÁS DISPUESTO A DAR TU VIDA?




EL MURCIÉLAGO DIJO...
...QUE SI TE OCURRE ALGO A TI, SERÁ EL FIN DE LA ESPECIE HUMANA...


¿SIGNIFICA ESO QUE NO PUEDES MORIR HASTA HABER CUMPLIDO TU FUNCIÓN DE ESCUDO DEL PRESIDENTE?


¿ES POR ESO POR LO QUE HOY HE TENIDO QUE SALVARTE?


POR UN FINAL FELIZ...


...


QUE LA HISTORIA TENGA UN FINAL FELIZ O NO DEPENDE SOLO...
...DEL MOMENTO DE LA HISTORIA EN EL QUE EL AUTOR DECIDE PONER EL PUNTO Y FINAL.


SI LO HACE, POR EJEMPLO, CUANDO EL CHICO Y LA CHICA...
...HAN CONSEGUIDO POR FIN ESTAR JUNTOS, ESO ES UN FINAL FELIZ.




PERO SI CONTINUA HASTA EL FINAL, TARDE O TEMPRANO EL AMOR SE ENFRIARÁ...
...Y LA VIDA DE AMBOS TERMINARÁ PROBABLEMENTE EN UN TRISTE FINAL.


...


EL MURCIÉLAGO TE EXPLICÓ...
...EL FINAL DE ESTA HISTORIA, ¿VERDAD?

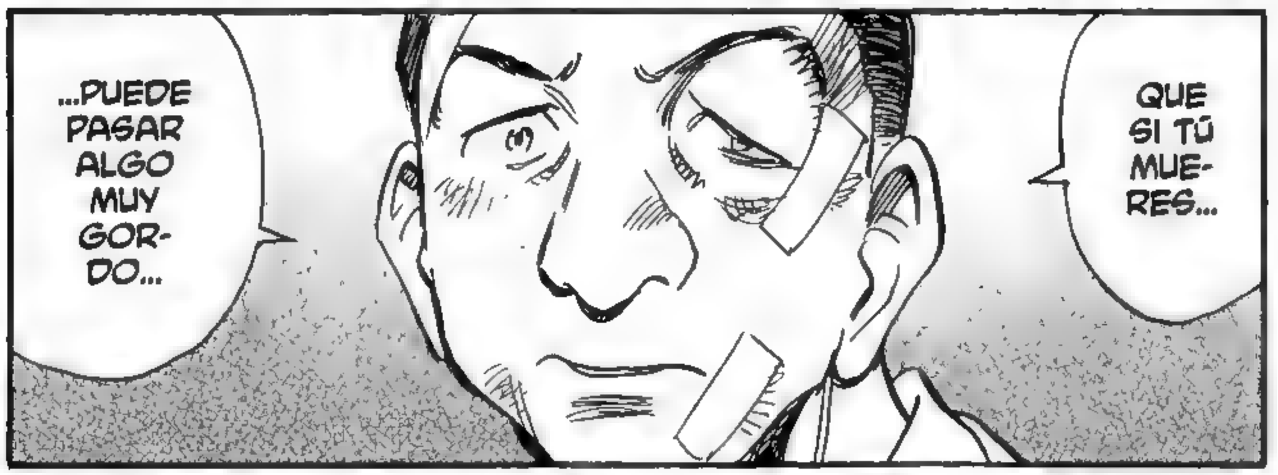

DURANTE UN TIEMPO NO QUISE ESCUCHARLA.
Y PARA EVITARLO ME REFUGIÉ EN LA BEBIDA.




PERO EL MURCIÉLAGO SE EMPEÑABA EN SEGUIR HABLANDO.
POR MUCHO QUE LE ROGASE QUE PARARA...




ESTOY SEGURO DE QUE A TI TAMBIÉN TE HA CONTADO ALGO.


SÍ...

QUE SI TÚ MUERES...
...PUEDE PASAR ALGO MUY GORDO...


ESO TAN GORDO... CREO QUE SE REFERÍA A ESTO.

RIC.
RIC.
RIC. RIC.


RIC. RIC.
RIC. RIC.
RIC. RIC.
RIC.
RIC.
KEVIN K. YAMAGATA
1925~1963
DESDE LUEGO, CHAVAL... TENÍAS QUE ACABAR CRIANDO MALVAS...


UN MURCIÉ-
LAGO NO
SE ECHA A
VOLAR POR
CUALQUIER
TONTERÍA,
PERO...
¡AHÍ VA!
MIRA QUÉ
HORA SE
HA HECHO.
HASTA
SIEM-
PRE,
AMI-
GO.
...AQUEL DÍA,
UN MURCIÉ-
LAGO ALZÓ
EL VUELO.

Y...

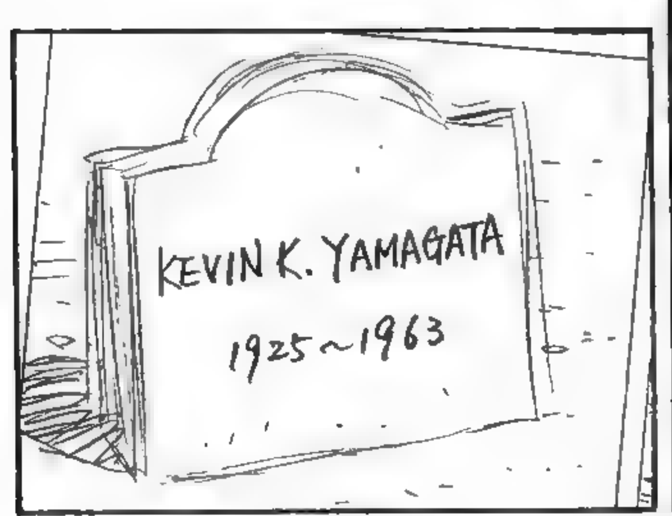
VOLÓ ALTO, MUY ALTO, HASTA SALIR DE LA TIERRA...













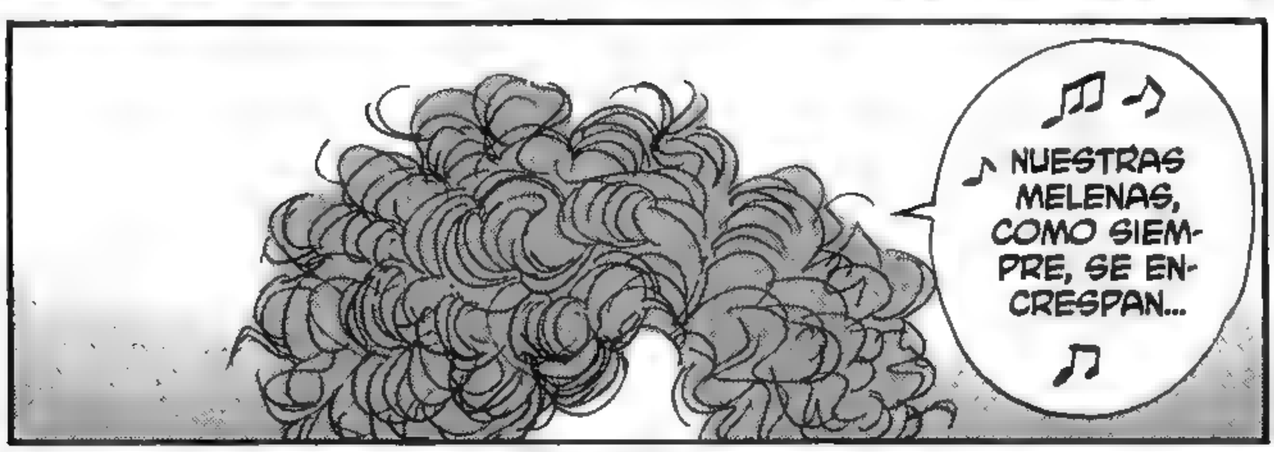
PERO... PERO ESTO ES...

...IMPOSIBLE...


ESTO ES... ¿¡LA TIE-RRA...!?

Capítulo 52. Ese “algo” tuyo...














AAAH.. SOBRE NOSOTROS SE CIERNE... ♪
MI NUEVO TEMA. ¿A QUE ES LA BOMBA?


¿QUÉ TAL EL QUÉ?


NO ES LO ÚLTIMO DE BOB DYLAN, ESO ESTÁ CLARO.


NO SÉ QUÉ ES... ¡¡ALGO!!
¡¡ALGO ESTÁ CAMBIANDO!!


¿EH?
¡¡OYE, JACKIE!!


¡¡DYLAN!! ¡¡FUE EL ÍDOLO DE MASAS DEL NEWPORT FOLK FESTIVAL DE ESTE VERANO!!
¡¡Y SE VE QUE EN LA MARCHA SOBRE WASHINGTON CANTÓ TAMBIÉN FRENTE A 20.000 PERSONAS!!


THE FREEWHEELIN' BOB DYLAN
TENGO QUE DEBUTAR Y GRABAR MI PRIMER DISCO CUANTO ANTES. LLEGAR ADONDE BOB DYLAN...


Nueva York
1963
¡¡YO TAMBIÉN PONDRÉ UNA FOTO DE LOS DOS AGARRADOS EN LA PORTADA, YA VERÁS!!
¡¡DAS CALOR, QUITA!!
Capítulo 52. Ese “algo” tuyo...


PUES TÚ Y YO YA NO LO SOMOS.
¿ENTONCES POR QUÉ ME HAS LLAMADO?


¡¡SE AGARRAN PORQUE SON NOVIOS!!
PUSH
¡¡ESA FOTO LA ECHARON EN PLENO INVIERNO!! ¡¡POR ESO VAN TAN AGARRADOS!!


NO TE HAGAS EL SUECO. ¡¡LOS CIEN DÓLARES QUE TE PRESTÉ, LOS QUIERO!!
¿EH?


DEVUÉLVEME MI DINERO.


UNA DEMO... Y UN *CASTING*, VAMOS A VER...
¡¡POBRE DE TI QUE TE HAGAS EL LOCO AHORA!!


DIJISTE QUE LOS NECESITABAS PARA GRABAR LA DEMO DEL *CASTING*, ¿¡ESTAMOS!?
PUES...


TENGO HASTA UN PAGARÉ, QUE LO SEPAS.
¡FIRMADO POR TI!


...


JACKIE...


MIRA, YA SÉ QUE HEMOS CORTADO Y LO ACEPTO.

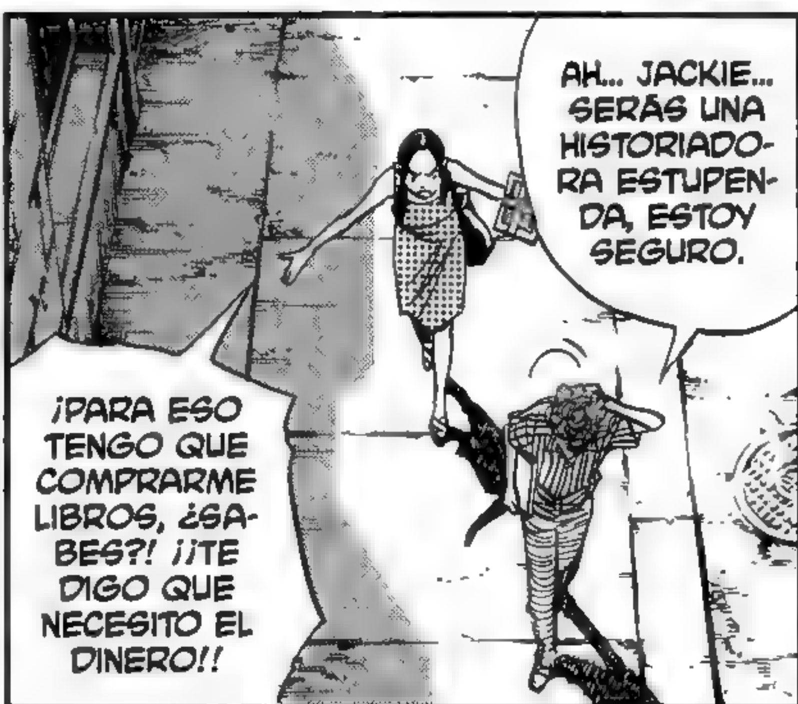

PERO CUANDO LO DEL DINERO ÉRAMOS UNA PAREJA, UNA PAREJA QUE...


...QUE PRETENDAS QUITARME ESO TAMBIÉN...
NO PUEDO CREER...


¡QUIERO LA PASTA!
...


HACE SIGLOS QUE LA HUMANIDAD DEJA CONSTANCIA ESCRITA DE SUS COMPROMISOS.


SON LO SUFICIENTEMENTE INTELIGENTES COMO PARA SABER QUE HAY QUE CONSTATAR ESTAS COSAS.
¿Y SABES POR QUÉ? PORQUE EL SER HUMANO MIENTE.


AH... JACKIE... SERÁS UNA HISTORIADORA ESTUPENDA, ESTOY SEGURO.
¡PARA ESO TENGO QUE COMPRARME LIBROS, ¿SABES?! ¡¡TE DIGO QUE NECESITO EL DINERO!!


PUES AHORA MISMO ESTOY SIN BLANCA. PUEDES REGISTRARME SI QUIERES.




¡CONQUE ALGO ESTÁ CAMBIANDO, ¿EH?!
¡¡EL QUE TIENE QUE CAMBIAR ERES TÚ!! ¡¡Y RAPIDITO!!


BOB DYLAN TIENE TODA MI ADMIRACIÓN PERO... ¿¡TÚ!? ¿¡QUÉ HAS HECHO TÚ!?
AAAH... ¡¡ERES IGUAL QUE MI PADRE!!


¿TU PADRE ...?


SE LLENABA LA BOCA DICIENDO LO BUENOS QUE ERAN LOS JAPONESES-AMERICANOS, ¡PERO ÉL NO MOVÍA NUNCA UN DEDO!
QUE SI DANIEL INOUYE FUE EL PRIMER CONGRESISTA JAPONÉS-AMERICANO EN LA CÁMARA DE REPRESENTANTES...


GREAT TOGO, LA PRIMERA ESTRELLA DE LA LUCHA LIBRE DE ORIGEN ASIÁTICO...


AH... Y UN TAL MINORU YAMASAKI, EL ARQUITECTO JAPONÉS-AMERICANO DE UN MONTÓN DE EDIFICIOS DE ESTA ZONA...

...QUE SUPUESTAMENTE VA A DISEÑAR LOS EDIFICIOS MÁS ALTOS DEL MUNDO.





¡¡JIAH,
JIA,
JIA!!






¿A QUÉ HA VENIDO ESA CARCAJADA?


A NADA, A NADA.
YO SOLO ESTABA ESCUCHANDO LO QUE DECIAS DE LOS GRANDES JAPONESES-AMERICANOS.


OTRA VEZ...


¿OTRA VEZ? ¿OTRA VEZ QUÉ?



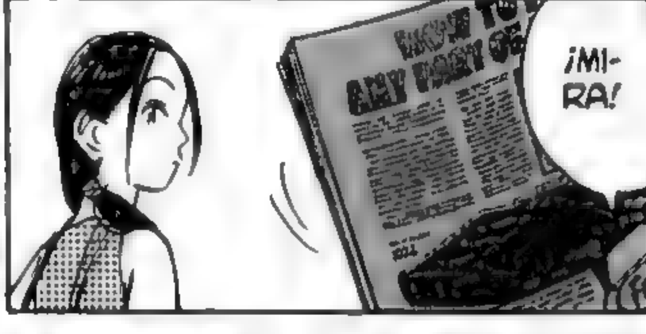



EN TODO CASO...


LA CUESTIÓN ES QUE LO QUE HAGAN LOS DEMÁS NO IMPORTA. LO QUE IMPORTA ES LO QUE HACE UNO MISMO.


¡¡Y YO ESTOY ESTUDIANDO EN LA UNIVERSIDAD Y PARA ELLO NECESITO LIBROS!!
ASÍ QUE POBRE DE TI QUE NO ME TRAIGAS LOS CIEN DÓLARES.


AH... HABLANDO DE LIBROS...


¡MIRA!


HE ENCONTRADO EL QUE ESTABAS BUSCANDO Y LO HE COMPRADO.


ventures
of
BILLY BAT


¡¡UAU!! ¡¡BILLY BAT!!
Y NO LA VERSIÓN DE CHUCK CULKIN...


KEVIN YAMAGATA
¡¡SINO LA DE KEVIN YAMAGATA!!


GRACIAS. NO PUEDO CREER QUE LO HAYAS ENCONTRADO.
PODRÍAS PERDONARME LA DEUDA, ¿NO?


...
ESTÁ BIEN. PUEDES PAGARME UN POCO MÁS TARDE.


SEGÚN MI PADRE, LA VERSIÓN DE CULKIN ES UNA COPIA. LA ORIGINAL ES ESTA, ¿SABES?


AUNQUE SUPONGO QUE LO DICE SIN FUNDAMENTO, SOLO PORQUE YAMAGATA ES JAPONÉS-AMERICANO.


¿LO VES? MIRA.


¡ESTE BILLY BAT TIENE UN PUNTO DE MALICIA! ¿A QUE SÍ?




BILLY BAT
EL DE AHORA ES MU-CHO MÁS MONO.





ESTE ES MÁS PARA ADULTOS...
BILLY BAT



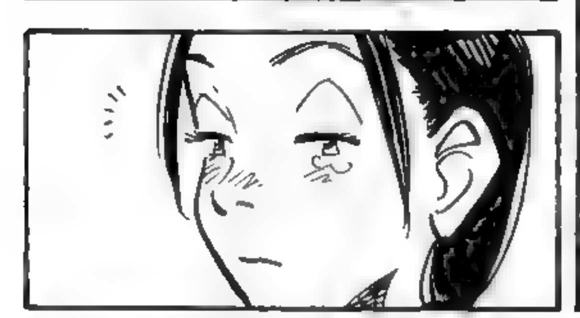
SI NO LO HUBIERAN CAMBIADO, NI EN BROMA SE HABRÍA HECHO TAN FAMOSO.



EN FIN. YO NO DEBERÍA ESTAR LEYENDO TEBEOS.
TENGO QUE PONERME DE UNA VEZ CON EL TRABAJO DE HISTORIA ANTIGUA DE LAS RELIGIONES...



FUAAAAAH.





The Adventures of
No.7
10¢





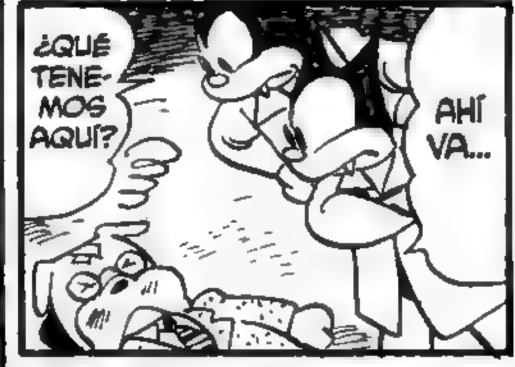

ESTOY AGOTADA. Y TODO POR CULPA DEL IDIOTA DE MI EX...


JURARÍA QUE HE VISTO AL MURCIÉLAGO SALIR DE LA PÁGINA.
SE ME ESTÁ YENDO LA PINZA.

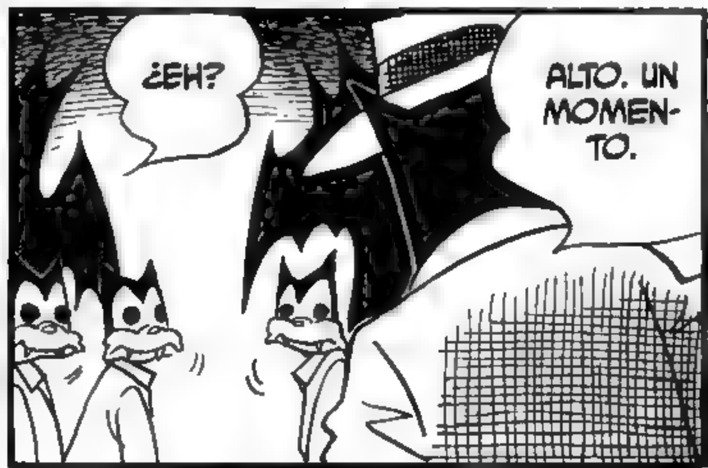

AAAH.. NO SÉ QUÉ VI EN ÉL...
DE VERDAD QUE NO...


¡¡TÚ LO HAS QUERIDO!! ¡¡POR TOCAR TANTO LAS NARICES!!

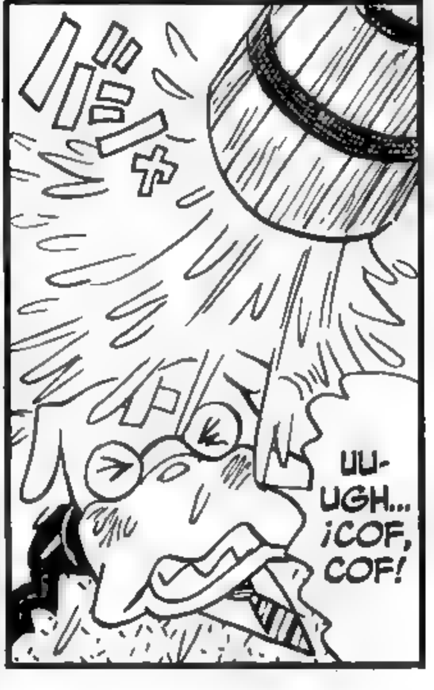
¡A CALLAR! ¡NO ME DAS PENA!
PUNCH
¡TEN PIEDAD DE MÍ!
¡¡PERDÓNAME!!
¡¡ESCUPE DE UNA VEZ!!
¿¡AÚN NO PIENSAS DAR TU BRAZO A TORCER!?


BUENO, ESO YA ESTABA PREVISTO.
PUES HABRÁ QUE "ATROPELLARLE", QUÉ REMEDIO.

¿QUÉ TENEMOS AQUÍ?
AHÍ VA...

LA HA ESPICHADO, EL TÍO.

PUEDE QUE AÚN RESPIRE. ECHADLE UN CUBO DE AGUA, A VER.

¿EH?
ALTO. UN MOMENTO.

¿¡DÓNDE ESTÁN LOS TÍTULOS DE PROPIEDAD DE LOS FERROCARRILES NACIONALES!?

MIRA, HE DADO EN EL CLAVO.
VAMOS, CANTA AHORA Y TE PERDONARÉ LA VIDA.

UUUGH... ¡COF, COF!


¡¡LAS TIERRAS DE LOS FERRO-CARRILES PERTE-NECEN AL PUEBLO!!

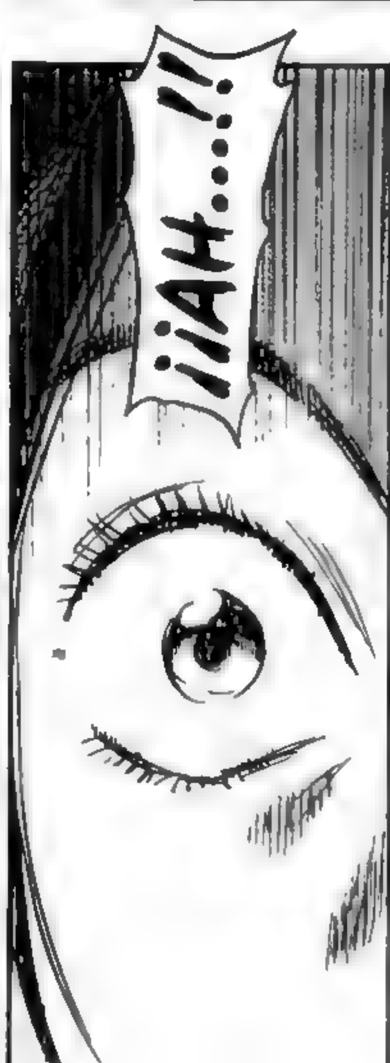

COMO ME LLAMO SHIMOYAMA... ¡¡Y COMO PRESIDENTE QUE SOY, NO PIEN-SO VENDERLE ESOS TÍTULOS NI A LOS ESTADOS UNIDOS, NI A TI NI A NADIE!!




JU, JU, JU.
A VER HASTA CUÁNDO AGUAN-TAS, VA-LIENTE.

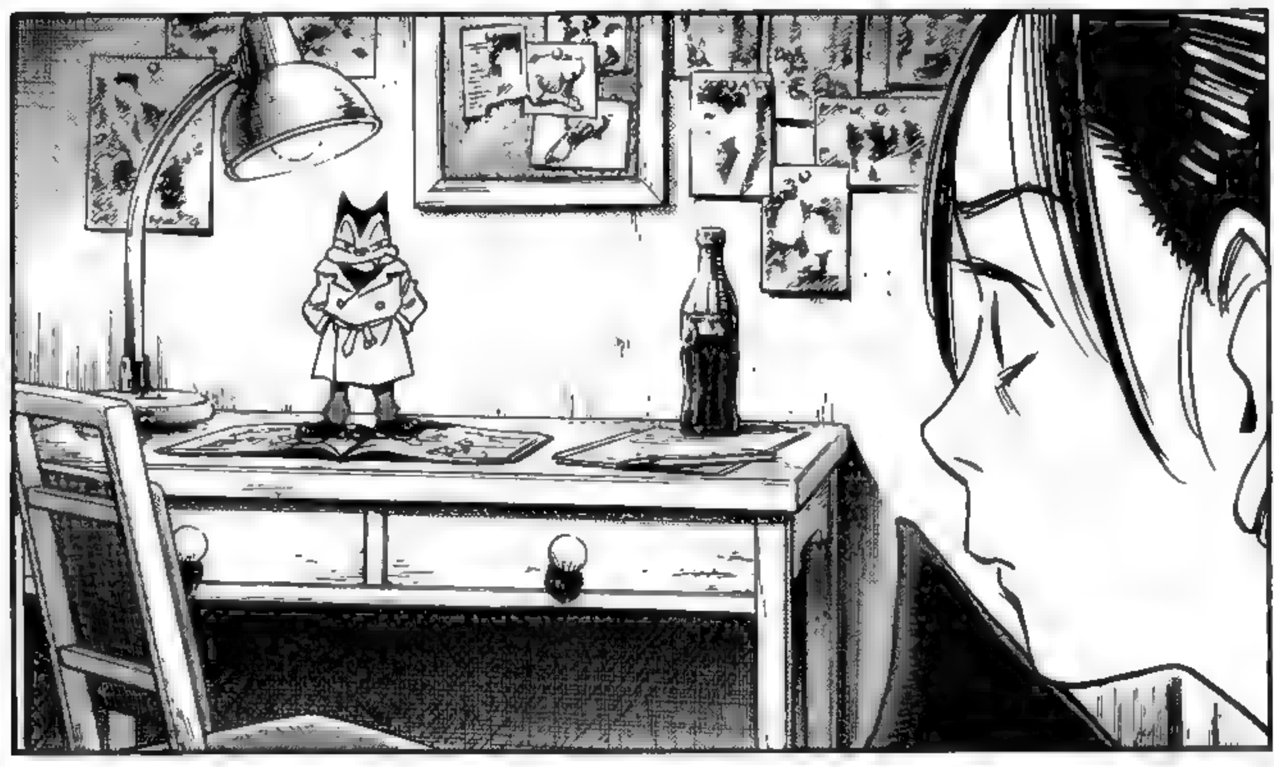

QU... ¿¡QUÉ HA SIDO ESO!?
¿HE SO-ÑADO EN JAPONÉS...? ¿Y CON UN TAL SHI-MOYAMA? ¿QUIÉN ES...?




¡¡AH...!!


QUÉ
ASQUITO DE
PERSONAJE...


ESO ME PASA POR LEER EL ANTIGUO BILLY BAT...








MADRE MÍA. TENGO QUE ESTAR HECHA POLVO.
MEJOR ME PONGO EL PIJAMA Y DUERMO UN POCO...

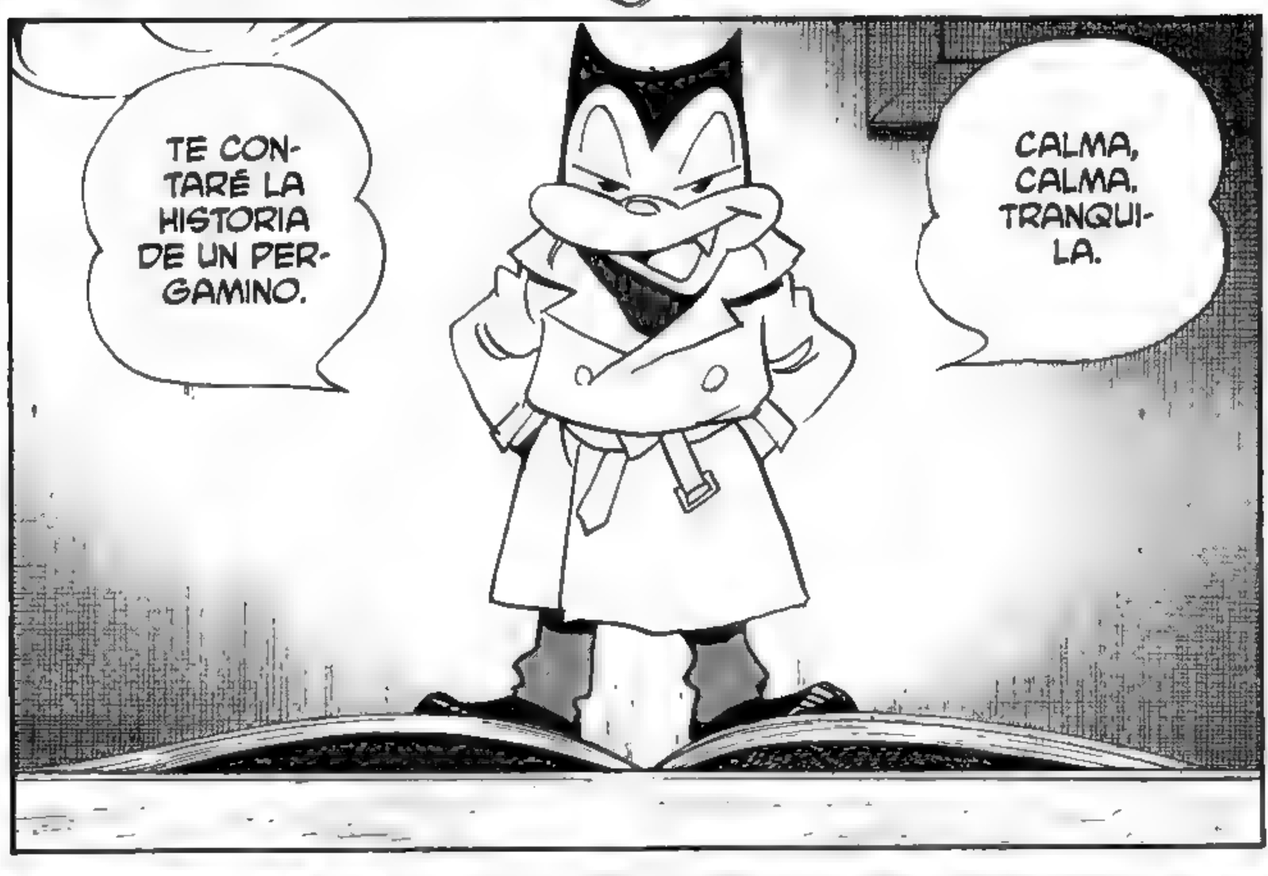


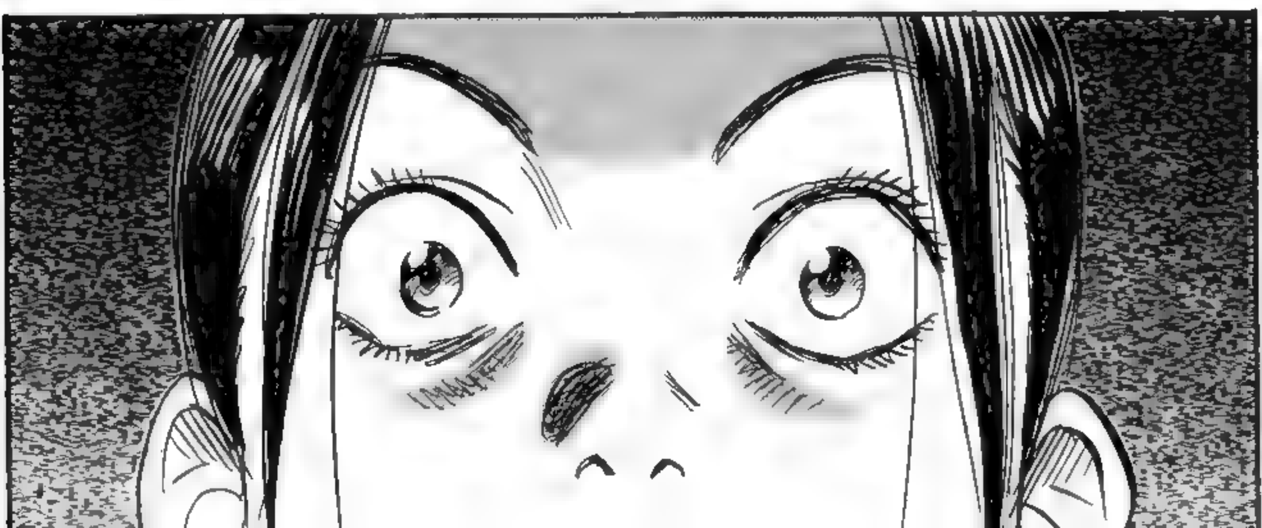

BUENAS.

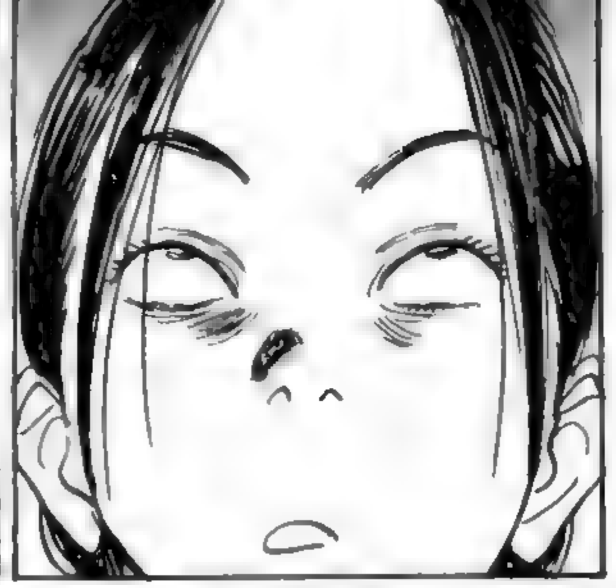
EL TRABAJO YA LO ESCRIBIRÉ MAÑANA. SI ME LEVANTO TEMPRANO...

¡¡...!!


AH.
AH.
AGH.
AH.
AGH.
ARF.


CALMA, CALMA. TRANQUI-LA.
TE CON-TARÉ LA HISTORIA DE UN PER-GAMINO.





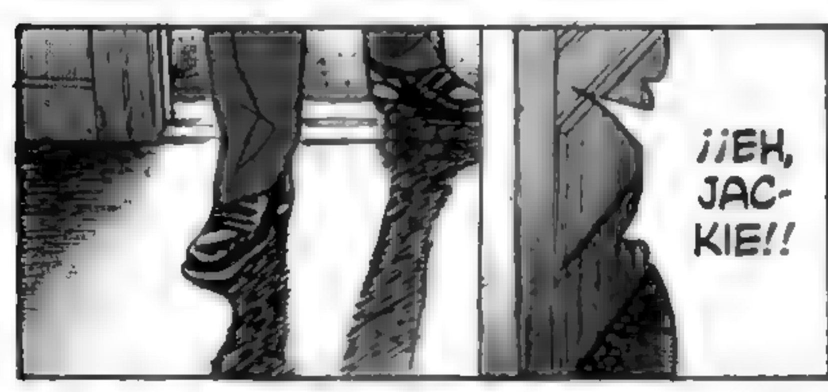

¡¡PARA, PARA!! ¡¡NO PUEDES DESMAYARTE!!
¡¡TENGO QUE CONTARTE LO DEL PERGAMINO DE KANBEE, ¿ME OYES?!!

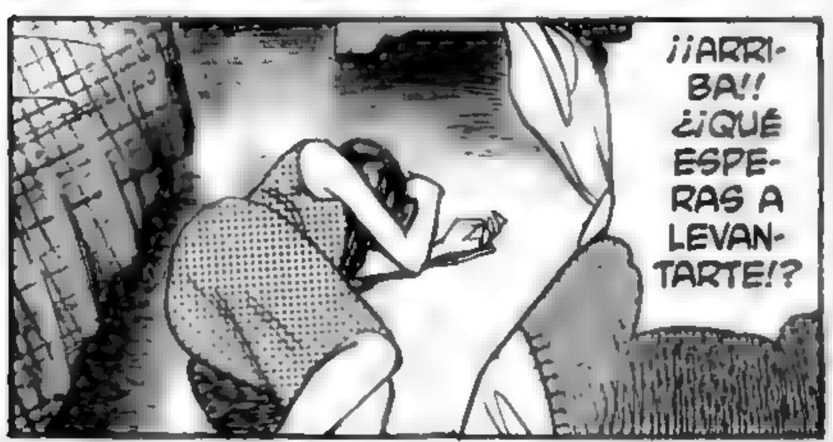

¡¡EH!!
¡¡OYE!!


¡¡PERO BUENO!!


¡¡EEEH!!


PÍO.
PÍO.
PÍO.


¡¡EH, JACKIE!!


¡¡ARRIBA!! ¿¡QUÉ ESPERAS A LEVANTARTE!?


UH...
UUUGH...


AUUU...
DÉJAME EN PAZ...


LLEGO MUERTO DE TRABAJAR EL TURNO DE NOCHE, ¿¡Y ENCIMA TENGO QUE "DEJARTE EN PAZ"!?


ES QUE HE TENIDO UN SUEÑO MUY RARO... Y EN JAPONÉS...


¿¡QUÉ TIENE DE RARO SOÑAR EN JAPONÉS!?

¡¡SANGRE JAPONESA CORRE POR TUS VENAS!! ¡¡LA DISTINGUIDA SANGRE DE LA FAMILIA MOMOCHI!!
¡¡DEBERÍAS ESTAR ORGULLOSA!!



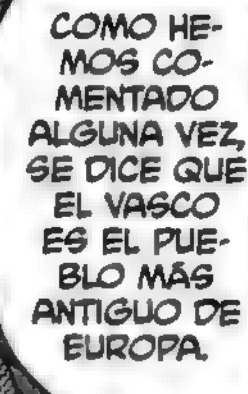








...PARECE UNA ESPECIE DE MAPA...


Francisco De Javier
FRANCISCO DE JAVIER.
NACE EN NAVARRA, ESPAÑA, EN EL AÑO 1506...
...EN EL SENO DE UNA FAMILIA VASCA.
IHS
COMO HEMOS COMENTADO ALGUNA VEZ, SE DICE QUE EL VASCO ES EL PUEBLO MÁS ANTIGUO DE EUROPA.
LO CUAL SE DEDUCE DE SU LENGUA, EL EUSKERA, QUE NO TIENE INFLUENCIA DE NINGUNA OTRA LENGUA CONOCIDA.
Francisco De Javier



JAVIER FUE UNO DE LOS FUNDADORES DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS.

SU HISTORIA EMPIEZA CON LOS ESTUDIOS DE FILOSOFÍA QUE CURSA EN LA UNIVERSIDAD DE LA SORBONA DE PARÍS EN 1525, A LA TEMPRANA EDAD DE 19 AÑOS.

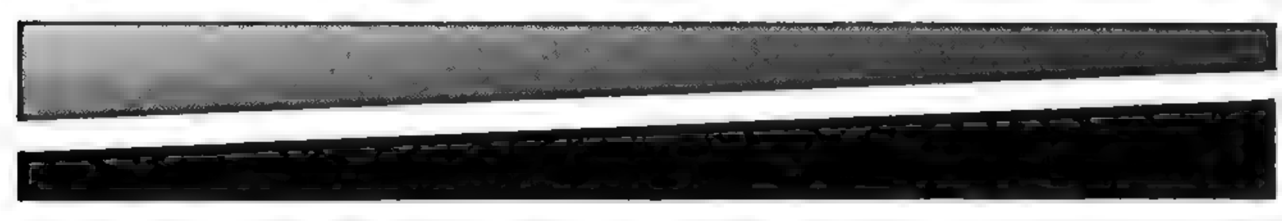
Capítulo 53. La continuación del sueño


1541
RAC.
RAC.
LA COMPAÑÍA DE JESÚS CENTRA SU ACTIVIDAD EN LAS MISIONES. JAVIER EN CONCRETO PARTE DE LISBOA A ÁFRICA EN EL AÑO 1541...


...Y AL AÑO SIGUIENTE LLEGA A GOA, EN INDIA...

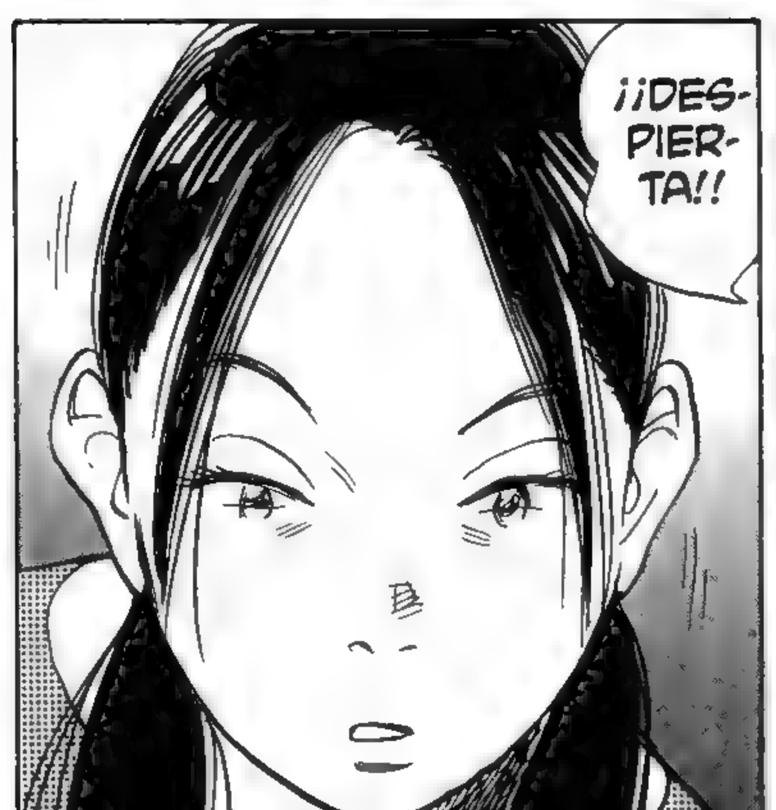

DESPUÉS DE PREDICAR POR TODO EL PAÍS, SE DESPLAZA A MALACA...


...Y DE AHÍ A LAS ISLAS MOLUCAS...




EH.


EH, DESPIERTA.


¡¡DESPIERTA!!

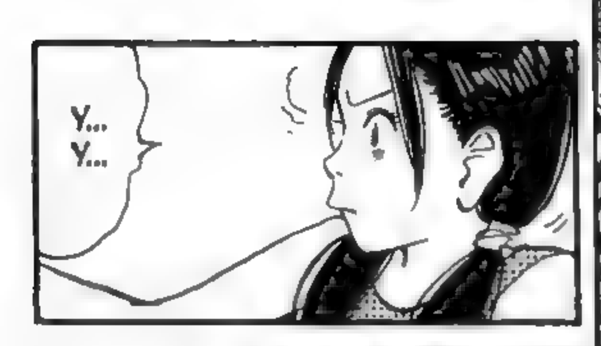
MANTÉN UN POCO LA COMPOSTURA, NIÑA.







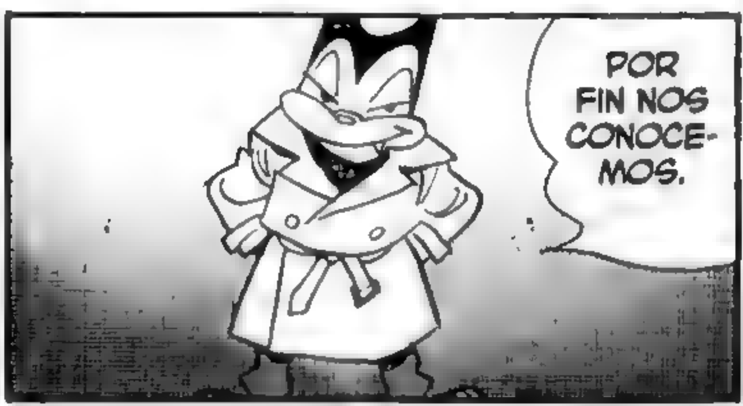



Y...
Y...


Y LA MISMA QUE LLEVO OYENDO DESDE QUE ERA PEQUEÑA...


NO FALLA, ES LA RISOTADA QUE HE OÍDO DONDE ESTÁN CONSTRUYENDO EL WORLD TRADE CENTER...


¿EH...?


POR FIN NOS CONOCEMOS.


¿FRECUENCIA...? ¿QUÉ FRECUENCIA...?

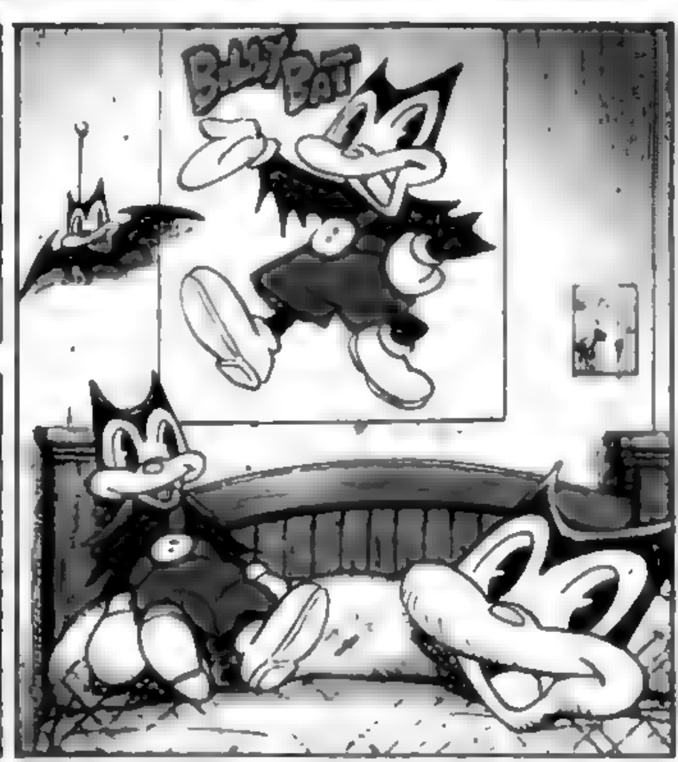

AUNQUE YO LLEVO YA MUCHO TIEMPO MANDÁNDOTE SEÑALES, Y TÚ NI CASO.


ESTAMOS EN UNA FRECUENCIA PARECIDA, ¿SABES?


ESE DE
AHÍ NO
VALE.


¿QUÉ
SEÑA-
LES?


EL DE
CHUCK NO
TIENE LO
QUE HAY
QUE TENER,
¿ENTIEN-
DES?


BILLY BAT


PERO
HOY...


DEBE DE
SER EL
DESTI-
NO, ¿NO
CREES?


¿EL
QUÉ?


...QUE POR
FIN HA CAÍ-
DO EN TUS
MANOS UNO
DE LOS
CÓMICS DE
KEVIN...
...PUEDO
POR FIN
PRESEN-
TARME.

ECHA UN VISTAZO A ESTO.

?

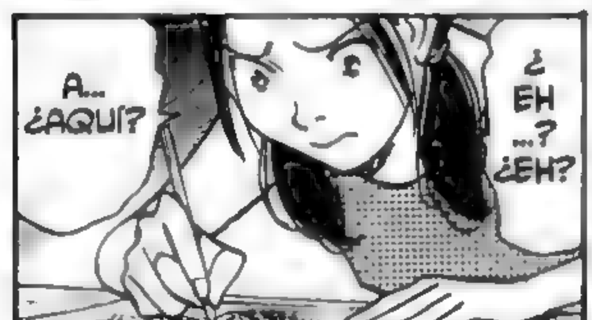
¡¡MIRA!!

LA MANCHA DE LA COLA QUE TIRASTE ANOCHE...

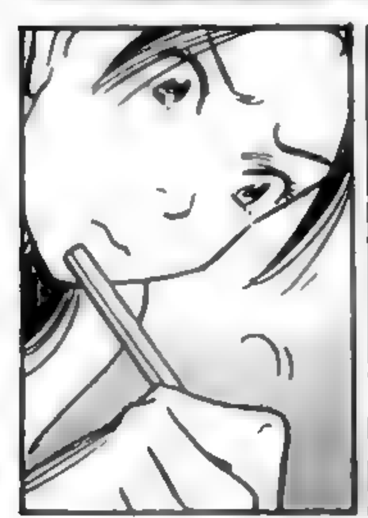
¡¡...TIENE EXACTAMENTE LA MISMA FORMA!!




EN LA PARTE DERECHA DE LA MANCHA, ¿VES QUE ES UN POQUITO MÁS ALARGADA?


¿EH...? ¿EH?
A... ¿AQUÍ?


¿EH?
¡¡ESO ES!! PON UNA X AHÍ.




¡¡AHORA UN POCO A LA DERECHA!!
ESO, AHÍ. JUSTO.


¡¡NOOO!! ¡¡UN POQUITO MÁS ABAJO!!
AQ... ¿AQUÍ?

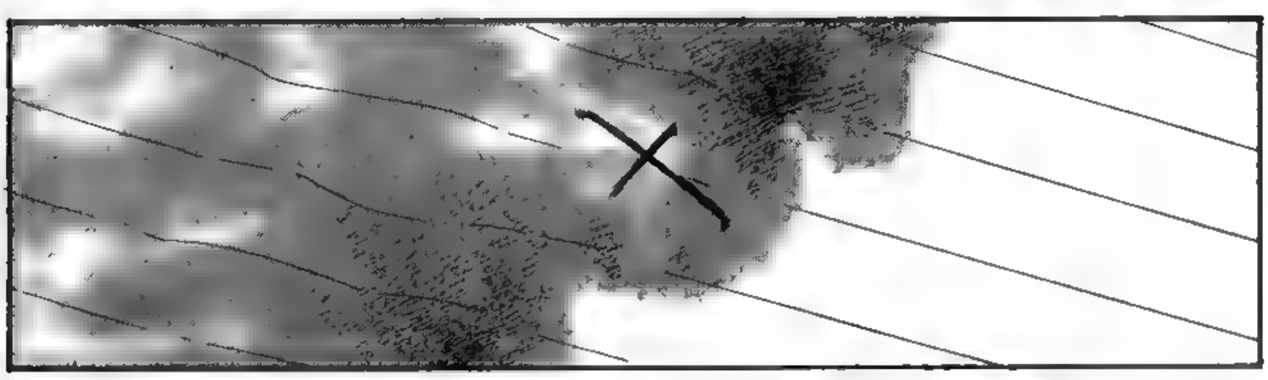

¡¡BUEN TRABAJO!!
¡¡ES EXACTAMENTE EN ESE PUNTO!!


SHIMOYAMA FUE ASESINADO AHÍ POR UNA RAZÓN, ¿SABES?


¿LOS FERROCARRILES... DE JAPÓN?


¿QUÉ ES LO QUE HAY EN ESTE PUNTO?


PUES ESO.
LAS TIERRAS DE LOS FERROCARRILES NACIONALES DE JAPÓN.

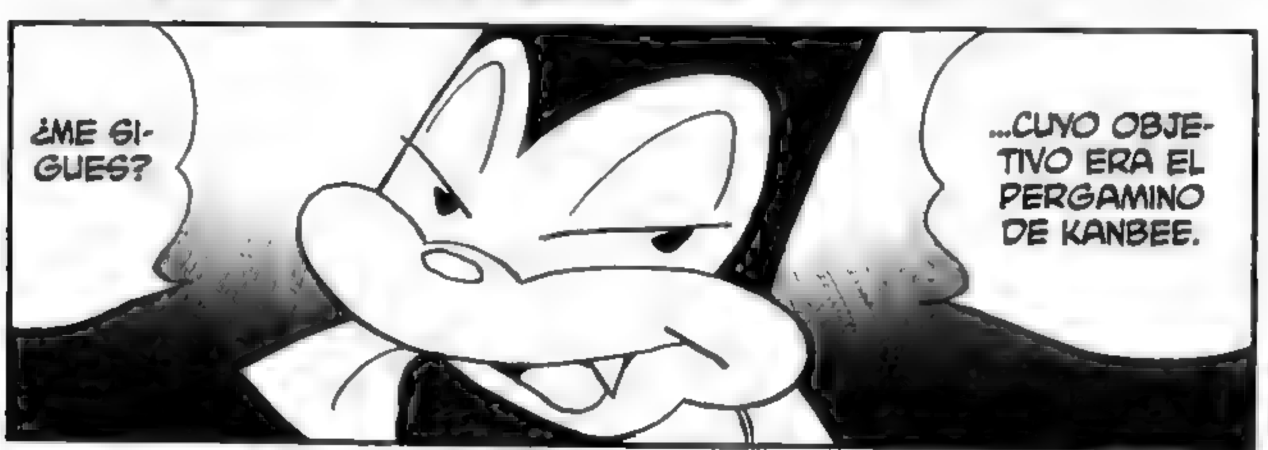



QUIENES PENSABAN QUE ERA UN TRAIDOR COMUNICARON SUS SOSPECHAS A CIERTA ENTIDAD VINCULADA AL CUARTEL GENERAL DE LAS FUERZAS ALIADAS...
...QUE SE ENCARGÓ DE RAPTARLO Y MATARLO.


¿SHIMOYAMA...?


LUEGO LES CARGARON EL MUERTO A LOS COMUNISTAS.

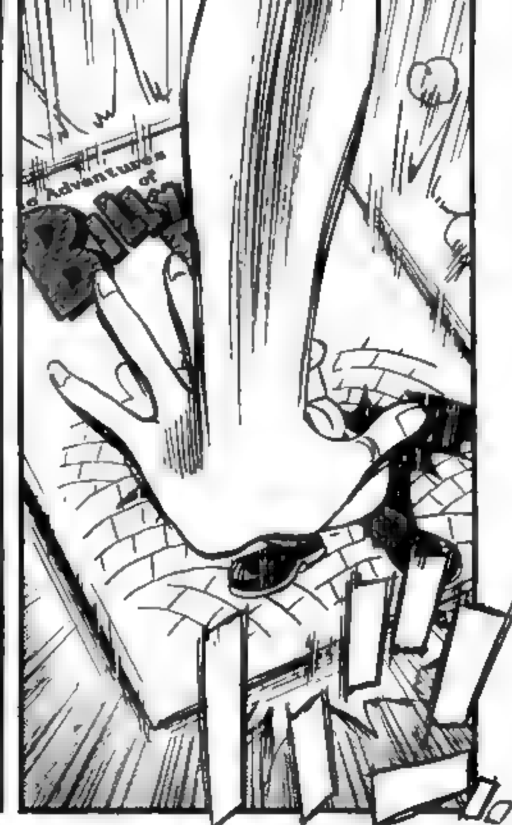

Y OTRO GRUPO QUE SE APROVECHÓ DE ESO...
GENTE...


...CUYO OBJETIVO ERA EL PERGAMINO DE KANBEE.
¿ME SIGUES?


NO TE SIGO NADA.


HMMMM...
PUES A VER CÓMO ME LO MONTO... PORQUE PARA EXPLICÁRTELO DE MANERA QUE ME ENTIENDAS, NECESITARÍA TRES DÍAS CON SUS NOCHES...


EN FIN. SI NO HAY MÁS REMEDIO, INVERTIREMOS EL TIEMPO QUE HAGA FALTA...


¡¡MÁRCHATE!!


¿QUÉ ME ESTÁ PASANDO...?
AH.
ARF.

¡¡NO VUELVAS A APARECER ANTE MÍ NUNCA MÁS!! ¿¡ME OYES!?
ARF.
AH.

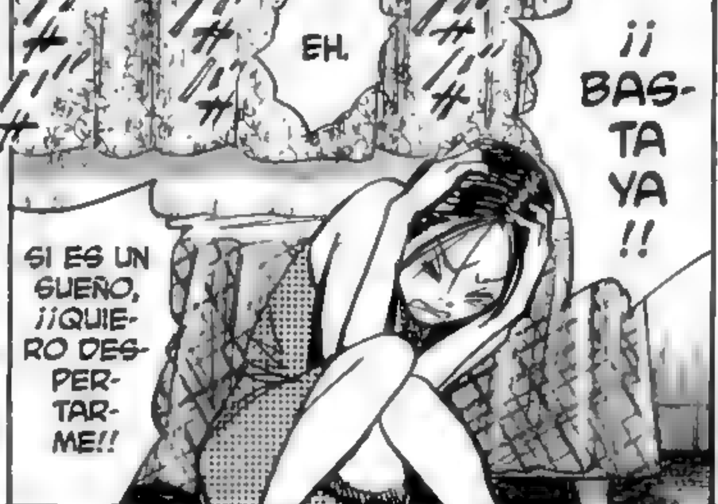
¡¡JIAH, JIA, JIA!!
!!

NO HABLES ASÍ, MUJER.
NOS LLEVAREMOS BIEN, YA LO VERÁS.
¡¡JIAH, JIA, JIA!!


¡¡NOOO!!


¡¡JIAH, JIA, JIA!!
NO...
NO...


HO-LA.
¡¡HE DICHO QUE NO!!
¡EH!


¡¡ BAS-TA YA !!
EH.
SI ES UN SUEÑO, ¡¡QUIE-RO DES-PER-TAR-ME!!


¡¡SE-ÑO-RITA MO-MO-CHI!!
¿ EH ...?


¡¡QUE LE ESTOY HA-BLAN-DO!!


¡RES-PON-DA!


VAMOS A VER...


AH... PUES...
PUES...


¿SOBRE QUÉ PARTE DE LA VIDA DEL PADRE JAVIER QUERÍA HACER USTED EL TRABAJO?


DI "YAJIRÔ".
¿¡EH!?


YAJIRÔ.


AH... ¡¡SÍ, SÍ!!
¡¡ME GUSTARÍA CENTRARME EN YAJIRÔ, SEÑOR!!


¡¡DÉJAME EN PAZ!! ¡¡NO PUEDES HABERME SEGUIDO HASTA AQUÍ!!


LE HE HECHO UNA PREGUNTA SOBRE SU TRABAJO DE FRANCISCO JAVIER, SEÑORITA MOMOCHI.


YA... YAJIRO ERA ORIGINARIO DE SATSUMA PERO, EN REALIDAD...
ERA UN NINJA DE IGA.
...ERA UN NINJA DE IGA.


¡¡VAYA!!
¡¡EL PRIMER DISCÍPULO JAPONÉS DEL PADRE!! ¿¡QUÉ SABE USTED DE ÉL!?


...
YAJIRO ERA ORIGINARIO DE SATSUMA PERO, EN REALIDAD...


EN OTRAS PALABRAS, PROBABLEMENTE UN ESPÍA.
EN OTRAS PALABRAS, LO MÁS PROBABLE ES QUE FUERA UN ESPÍA.


¡¡ HMM !!


¡¡UAAAAU!!
...


INTERESANTE... ¡¡MUY INTERESANTE!!
¡¡UNA TEORÍA VALIENTE SIN DUDA, SEÑORITA MOMOCHI!!


¡¡ESPERO CON ANSIA ESE TRABAJO, SEÑORITA MOMOCHI!!
...






AH...
QUÉ ESPÍA NI QUÉ NARICES...


¿UN NINJA DE IGA...?
SI NO SÉ NI DÓNDE ESTÁ ESO...


PARA EMPEZAR, ¿QUIÉN ES EL TAL YAJIRÔ?
BLA BLA


Happy Birthday!!
AAAH...


AH. DIS-CULPA.
!!
FRUS FRUS


¿QUÉ SE HA CREÍDO ESE MUR-CIÉLA-GO?
¿POR QUÉ TENGO YO QUE ESCUCHAR SUS SE-ÑALES Y AGUAN-TAR SUS HISTO-RIAS?


¿A QUE ME HE VUELTO LOCA DE REMA-TE...?


AAAH... QUÉ SEÑALES NI QUÉ OCHO CUARTOS... ESAS CO-SAS NO EXISTEN...


COMO TE DIGO, PRIME-RO LO VEN-DERÁN COMO "GUERRA DE COREA".
AJÁ.


¿LO DICES EN SE-RIO?
Y TAN EN SE-RIO. NO TE MENTI-RÍA EN ESTO.


LES METEN UNA ESPECIE DE RADIOS EN EL COCO.


PERO EN EL FONDO NO ES MÁS QUE UNA ESTRATEGIA DE LOS ESPÍAS SOVIÉTICOS.
¿QUÉ TIPO DE ESTRATEGIA...?






UN... UN MOMENTO... ¿¡Y DE DÓNDE RECIBE LAS ONDAS ESA RADIO!?
VÍA SATÉLITE. LAS MANDAN DESDE EL SPUTNIK.


¿QUE MANDAN ONDAS DE RADIO DESDE EL SPUTNIK? ¿PARA QUÉ DEMONIOS...?
PARA UN MONTÓN DE COSAS. POR EJEMPLO...


...PARA CONVERTIR A ALGUIEN EN UN ASESINO EN UN INSTANTE.
Y HACER...



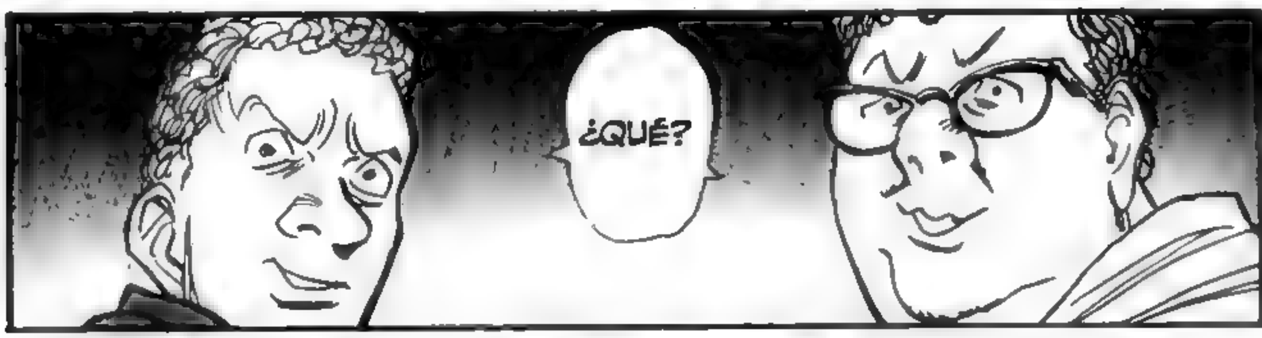

...QUE MATE AL PRESIDENTE.


UAU... ENTONCES, POR CULPA DE ESE ESPÍA...
EXACTO. PODRÍA ESTALLAR LA TERCERA GUERRA MUNDIAL. COMO LO OYES.


Y SERÍA EL FIN DEL MUNDO...
¡¡EL MUNDO NO VA A ACABARSE!!

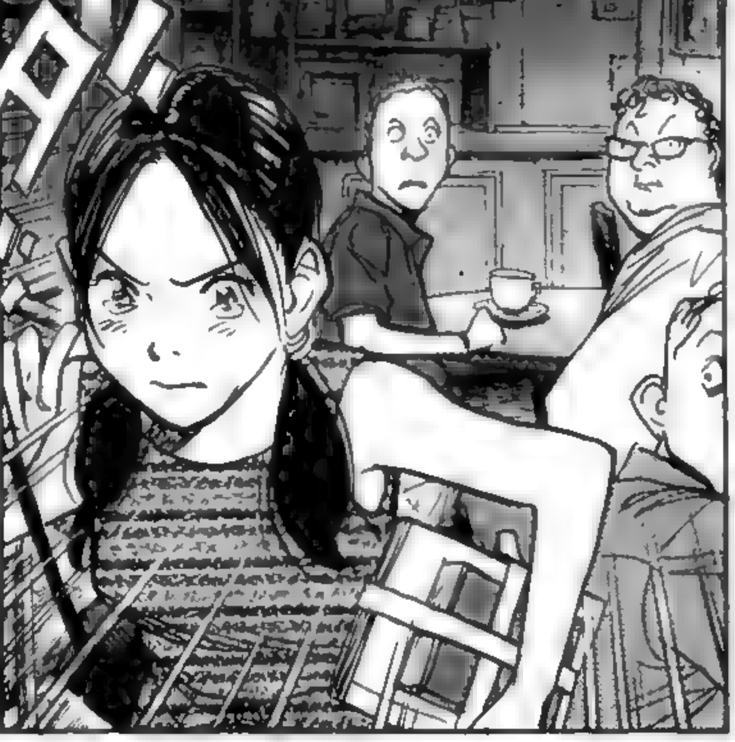
PORQUE YO NO PIENSO DEJARME MANIPULAR POR NADA PARECIDO.

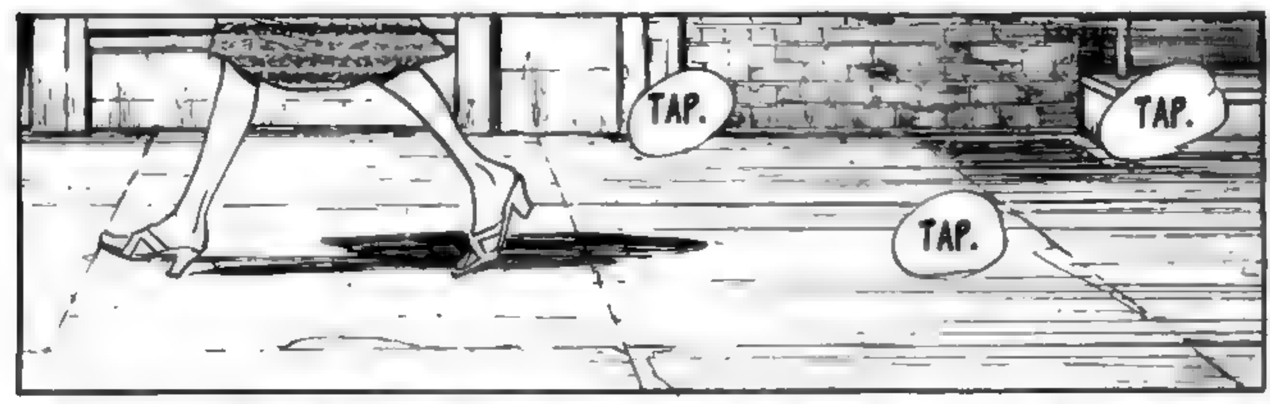
¿EH...?









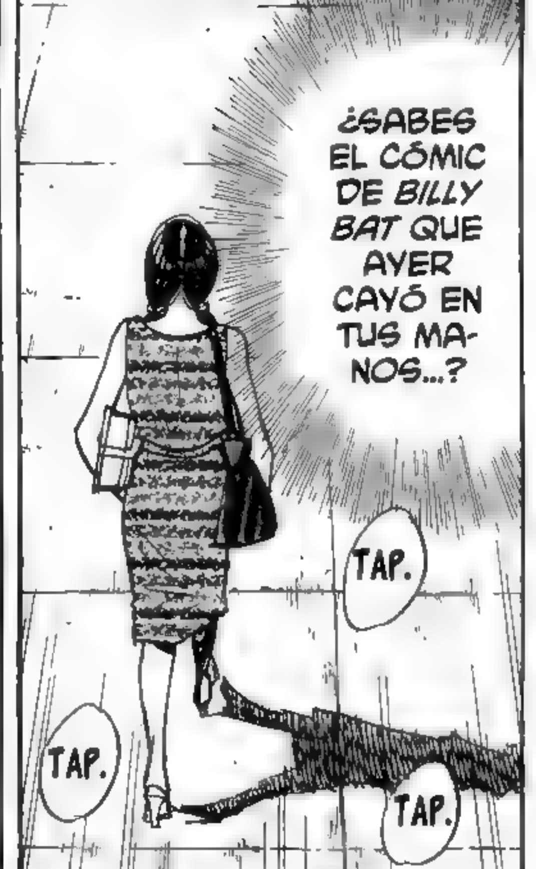

TAP.
TAP.
TAP.


TAP.
TAP.
¡¡EH, TÚ!! ¡¡ESCÚCHAME UN MOMENTO, ¿QUIERES?!!


¡¡EH!!
!!


TAP.
TAP.
AHORA QUE AÚN ESTAMOS EN LA MISMA FRECUENCIA, ¡¡TENGO ALGO IMPORTANTE QUE DECIRTE!!

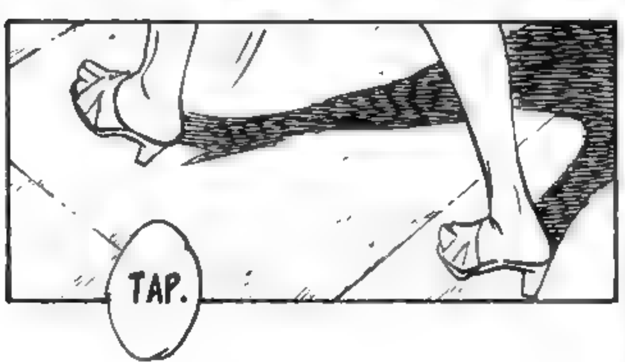

¡¡TIENES QUE CONOCER A KEVIN YAMAGATA, EL DIBUJANTE!!


¿SABES EL CÓMIC DE *BILLY BAT* QUE AYER CAYÓ EN TUS MANOS...?
TAP.
TAP.
TAP.


ESTOY CUERDA.
ESTOY CUERDA.
ESTOY CUERDA.




EL PROBLEMA ES QUE NO LE DA LA GANA ESCUCHAR.


TAP.


ÉL ES EL "AUTOR ELEGIDO".
EN SU CASO, DA IGUAL QUE ESTÉIS O NO EN LA MISMA FRECUENCIA.


EXACTAMENTE LO MISMO QUE ESTÁS HACIENDO TÚ AHORA. ¡PASA DE TODO!


ÉL ESTÁ EN NUEVA ORLEANS O EN DALLAS.


EN CUANTO LE ENCUENTRES, TE VAS A JAPÓN.
Y LUEGO...


¡ESTALLARÁ LA TERCERA GUERRA MUNDIAL!
¡Y SE ACABARÁ EL MUNDO! ¿¡ES ESO, NO!?


TE EQUI-
VOCAS.
JUSTO AL
CONTRA-
RIO.


TÚ EVI-
TARÁS
QUE ESO
PASE.





¡¡...Y ENCONTRAR EL PERGAMINO DE KANBEE!!



NAOKI URASAWA

(Studio Nuts)

TAKASHI NAGASAKI

coguionista

Art Director: KAZUO UMINO
Title Logo & Cover Design: BAYBRIDGE STUDIO
Cover Illustration: NAOKI URASAWA

First published in Japan in 2011 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Publication rights for this spanish edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

Publicación de Editorial Planeta DeAgostini, SA.
Diagonal, 662-664, 7° D, 08034 Barcelona.
ISBN O.C: 978-84-684-0242-0. ISBN n.6: 978-84-684-7688-9

Traducción: Verònica Calafell.

Impreso en España por SOLER. Depósito legal: B-19439-2011. (II-12) (tomo 6) (4M69) (10007589).
El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain. Impreso en España.